

SIEMPRE

"Esto no le hace bien a la Argentina, yo creo que tanto el Gobierno como los sectores que se han manifestado deben tener más prudencia, evitar este tipo de incidentes. Los reclamos pueden ser justos pero no justifican las violencias y tampoco, por supuesto, justifican la represión tan dura. Pero bueno, esto ha ocurrido siempre."

(De Carlos Menem a Radio 10.)

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 21 de abril de 2000 - Año 13 - Nº 4095
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional CD La Biblia: $6



La caída de D'Alema,
Opinan: *Alfredo Grieco y Bavio, Riccardo Barenghi, Marc Semo*

17



En aplicación de las nuevas leyes de "mano dura", una mujer indigente está presa en la cárcel de Ezeiza por robar cinco huevos de Pascua

Tolerancia cero en acción

Página/14

Página/12 reconstruyó el cálculo de Fernando de la Rúa y su colega chileno Ricardo Lagos antes de tomar la decisión

La historia secreta del voto contra Cuba

Páginas /8/9

El juez Cavallo hizo detener a otros dos policías, que se suman a los doce pasados a disponibilidad por el Gobierno, y no descarta llevar la investigación hacia los funcionarios políticos y policiales. La Justicia quiere determinar de dónde salió la directiva de reprimir

Páginas 2 a 6

¿QUIÉN DIO LA ORDEN?



Bernardino Avila

OTRAS VOCES

Elisa Carrió
Diputada de la Alianza



"A las cosas hay que llamarlas por su nombre y lo que hizo la policía ayer a la madrugada fue una represión brutal e indiscriminada que no tiene justificación. Sin embargo, hay una actitud firme del ministro del Interior Federico Storani de querer investigar los hechos aunque había personas a las que ni siquiera les importó ser enfocadas por las cámaras. No quiero ver en mi país el avance de una estrategia represiva de esta naturaleza, que puede traer consecuencias gravísimas."

Humberto Tumini
Secretario general de la Corriente Patria Libre

"¿Y ahora qué van a decir Storani y Mathov? ¿Que hay 'intransigencia' en la lucha de los trabajadores contra la reforma laboral esclavista? ¿Que los violentos son Moyano, Palacios, Ubaldini y el resto de los dirigentes sindicales que fueron al Congreso? ¿Que las balas que hirieron a Julio Piumato no provinieron de la policía –ni tampoco la navaja que se ve en televisión en manos de un federal– porque la policía sólo usa armas reglamentarias? Ya se conoce el verso del gobierno: 'se quería tomar el Congreso', 'hubo actos de violencia previos', 'la policía se excedió'. Todas mentiras, el gobierno aplica un feroz ajuste sobre los trabajadores."

Vilma Ripoll
Candidata a legislador
Izquierda Unida



"El ministro Storani miente. Los trabajadores golpeados con palos y culatazos, agredidos con navajas y baleados con balas de plomo y de goma, son prueba real de una represión feroz e indiscriminada. Ni de internas de la policía federal. La verdadera explicación es que esta reforma laboral, y este nuevo ajuste, sólo pueden meterlo con más represión."

Sindicato de Trabajadores Judiciales de Corrientes (Sitraj)

"El Poder Ejecutivo Nacional ratifica una conducta represiva para con los trabajadores que luchan en defensa de sus intereses vulnerados, como en Corrientes, cuando asesinaron a Escobar y Ojeda. La crueldad y animosidad de la acción policial reprimiendo a gente inocente es muy llamativa y nos retrotrae a épocas de gobiernos de facto antipopulares, que siempre se valieron de la represión contra el pueblo indefenso. No tiene ningún asidero."


DyN

Federico Storani, ministro del Interior, volvió a plantear sus dudas.
"No se justifica que a 200 metros del lugar hayan actuado con esa saña."

Repudio del Presidente a la represión policial

Mientras la Justicia profundiza la investigación, Fernando de la Rúa se refirió ayer por primera vez a la furiosa represión policial de la madrugada del miércoles. "Fue lamentable y condenable", dijo el Presidente. Antes de subirse al avión que lo trasladaría a San Martín de los Andes, De la Rúa agregó que no descarta que la brutalidad pueda haber sido impulsada por sectores desplazados de la policía, resistentes al jefe de la Federal. "Yo no podría asumir ninguna de las hipótesis, pero sí digo que existen, se está investigando", señaló. Con buena parte de los ministros iniciando su descanso de Semana Santa, el Gobierno entró en una impasse luego de la violencia policial del miércoles, el mayor costo político que el oficialismo ha pagado por la ley de reforma laboral.

"Yo estoy en contra de todo acto de violencia y de todo abuso o exceso, que se produjo casi fuera del teatro de los acontecimientos, a dos cuadras del Congreso", dijo De la Rúa, en sintonía con el argumento oficial de que fueron sólo un puñado de los 200 policías los que cometieron "excesos".

> **Tregua:** *Flamarique suspendió los contactos con los senadores justicialistas hasta la semana que viene, cuando confía en que la iniciativa se trate en el Congreso.*

Claro que, a continuación, el Presidente criticó el supuesto intento de los militantes de Hugo Moyano de impedir el funcionamiento del Congreso y el tratamiento de la reforma. "Debemos permitir que las instituciones funcionen. Los debates pueden darse en el marco de la libertad pero también los cuerpos legislativos deben funcionar con libertad. El respeto a las instituciones y el respeto a la ley vale para todos", señaló De la Rúa.

Aunque no dio mayores precisiones, el Presidente coincidió con el ministro del Interior en una de las hipótesis más extendidas en el Gobierno: la posibilidad de que la brutalidad policial pueda haber sido impulsada por sectores desplazados por Rubén Santos.

> "Fue lamentable y condenable", dijo De la Rúa y no descartó que la represión haya sido producto de una interna policial. También pidió a los gremialistas "respeto por las instituciones".

Ayer, Federico Storani aseguró que la represión "no tiene lógica, porque no se justifica que a 200 metros del lugar se haya actuado con esta saña, brutalidad, incluso exhibiendo elementos como esa navaja". El funcionario también explicó que los policías feroces "actuaron con alevosía, frente a las cámaras de televisión y casi como haciendo ostentación". Storani recordó que Santos realizó una "purga profunda" en la policía, que "rejerarquizó" la división de Asuntos Internos y que se opone a la tolerancia cero.

Santos, sin embargo, relativizó esta hipótesis. "No me imagino que el ciento por ciento de los policías me pueda querer después de las reformas y la reestructuración. Algunos pueden sentirse afectados, pero no creo que ninguno llegue a ese extremo", señaló.

El de ayer fue un día de calma en el Gobierno, después de un miércoles difícil, en el que los funcionarios intentaron explicar la represión y observaron cómo el PJ impedía el tratamiento de la ley. Luego de repasar los diarios, los funcionarios aliancistas admitían ayer el costo, pero agregaban que los esfuerzos políticos se concentrarán ahora en el acuerdo con el PJ para que el Senado le dé el okey a la reforma.

Alberto Flamarique suspendió los contactos cotidianos con los senadores justicialistas hasta la semana que viene, cuando confía en que la iniciativa se trate en el Congreso. El ministro de Trabajo ya ha aceptado algunas modificaciones a la ley, como la promoción de los desocupados mayores de 45 años y el régimen de Policía de Trabajo. Sin embargo, agregó que hay tres puntos centrales que no deben modificarse: la descentralización de los convenios colectivos, la prevalencia del convenio menor sobre el mayor y el fin de la ultraactividad. "Es el corazón de la norma y en eso no vamos a ceder", señaló ayer Flamarique.

La calma del Gobierno luego de la tormenta se notaba en los despachos vacíos de la Casa Rosada. Buena parte del Gabinete, además, decidió descansar por Semana Santa. De la Rúa voló al mediodía en el Tango 03, junto a su mujer y a Fernando de Santibañes, para descansar en la estancia del jefe de la SIDE de San Martín de los Andes. Graciela Fernández Meijide llegó a Bariloche al mediodía. El titular de Defensa, Ricardo López Murphy, y el jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, pasarán el fin de semana en la residencia militar de Bariloche, mientras que el jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, descansará en su chacra cercana a El Bolsón.

LA JUSTICIA

Cómo

Por Irina Hauser

La doctrina policial más tradicional dice que todo uniformado debe saber qué hacer en cada ocasión, pero las órdenes que reciba son más que importantes. Quién y cómo mandó a reprimir salvajemente a los sindicalistas frente al Congreso es una de las preguntas claves a las que parece buscar respuestas el juez federal Gabriel Cavallo. Además de los doce policías que fueron arrestados al comienzo de la investigación bajo el cargo de "apremios ilegales", ayer fueron detenidos otros dos. Los azules serán indagados desde hoy y también declararán como testigos el jefe del cuerpo de Infantería que actuó en el lugar, José Laino, y el de la Comisaría 6ta., Gustavo Carca. Para empezar, en la Justicia quieren dilucidar si la fiscal contravencional María del Carmen Giocco dio alguna orden adicional, además del despeje de la calle. De todos modos, algunos funcionarios del fuero federal muy interesados en la causa insisten en que hay que mirar más allá y "analizar si hubo sólo un exceso policial o si los hechos se enmarcan en una política de mano dura". En algún momento podrían citar a algún funcionario del Gobierno.

La represión a base de culatazos, bastonazos, patadas con borceguíes, balas de goma, chorros de agua y hasta navajazos que ejecutó la Policía Federal ante las propias cámaras de televisión el miércoles contra manifestantes de la CGT disidente tiene como presuntos responsables materiales a doce policías –de rango medio e inferior– que están presos en la Guardia de Infantería. Otros dos, que fueron detenidos ayer, son choferes y se los acusa de haber actuado por omisión. Es decir, compartieron el escenario de la violencia y aunque pudieron haber impedido la represión desmesurada no lo hicieron.

Es posible, según prevén funcionarios judiciales, que todos ellos queden presos después de declarar a partir de hoy. Eso también dependerá de la importancia de las heridas sufridas por los sindicalistas que siguen internados. Cuanto más graves, se eleva la pena mínima por

Bernardino Avila

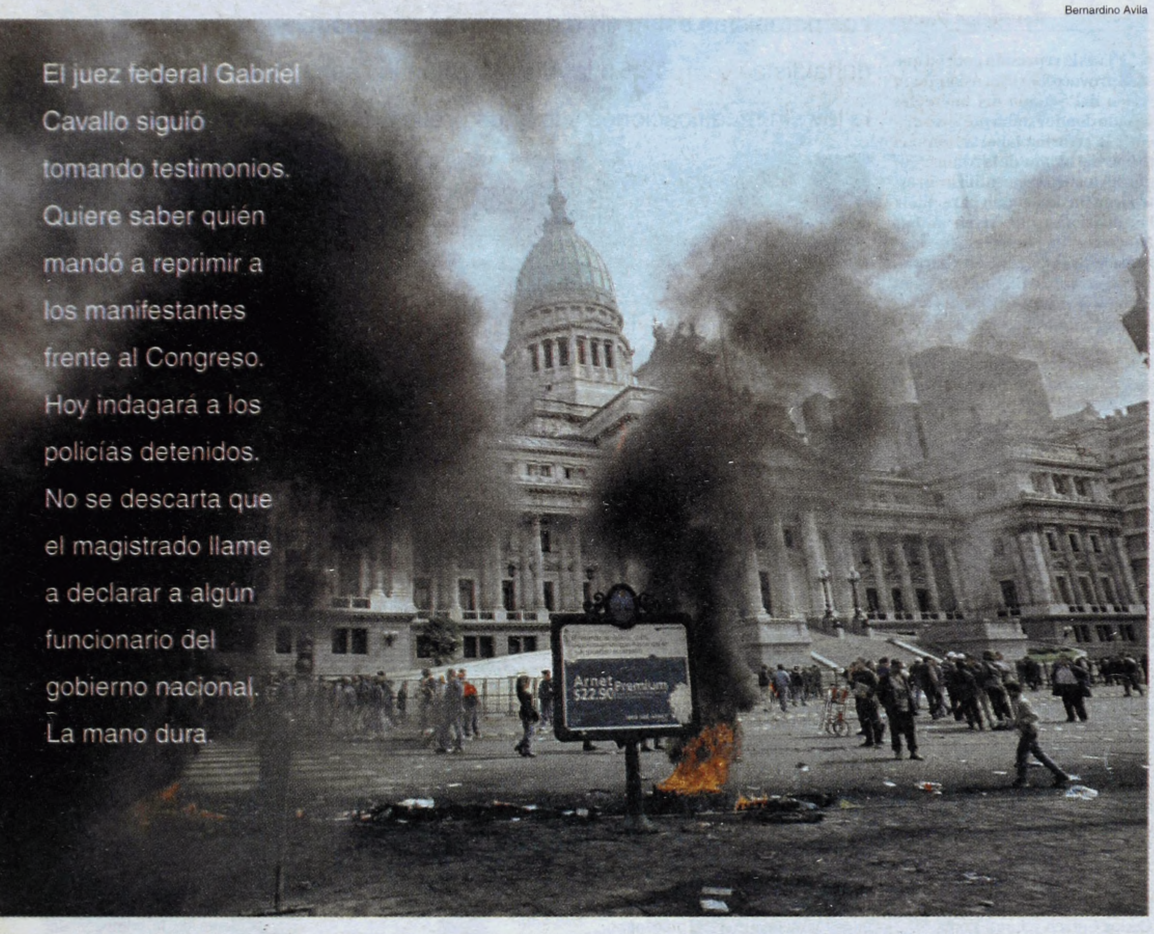


La investigación se centra en la represión de la madrugada.
Pero por la tarde también hubo enfrentamientos con la Federal.

INVESTIGA LOS INCIDENTES. SON 14 LOS POLICIAS DETENIDOS

saber quién es el responsable

Bernardino Avila



El juez federal Gabriel Cavallo siguió tomando testimonios. Quiere saber quién mandó a reprimir a los manifestantes frente al Congreso. Hoy indagará a los policías detenidos. No se descarta que el magistrado llame a declarar a algún funcionario del gobierno nacional. La mano dura.

apremios ilegales de uno a tres años (la pena máxima es de cinco años de prisión). El juez todavía aguarda los diagnósticos. Pero los testimonios de los policías, intuyen en la Justicia, no sólo podrían servir para confirmar su responsabilidad sino que permitirían comenzar a esclarecer qué los motivó a actuar como lo hicieron y si la Federal tenía un plan previo para responder al avance de la manifestación. De algunos de los testimonios de manifestantes que declararon ayer surge, por ejemplo, que pese a que había columnas que marchaban en distinta dirección los policías las tenían bajo control. Esos testigos, además, coincidieron en que la policía inició los incidentes.

Palabras: ***Los investigadores quieren chequear, además, si Giocco dio órdenes directas telefónicamente a alguno de los comisarios que comandaban el operativo.***

En tren de rastrear cómo se fueron sucediendo las órdenes hacia la policía, la actuación de la fiscalía contravencional que tomó cartas en el caso es un blanco de análisis del Juzgado de Cavallo. De hecho, cuando estalló el escándalo tanto el Gobierno como la policía culparon a Giocco. Sin embargo, ella misma y el procurador porteño, José Luis Mandalunis, aseguraron que la fiscalía sólo había ordenado despejar la calle para permitir la circulación de autos y personas pero que "nunca se ordenó reprimir". Ayer declararon los representantes del Ministerio Público que estuvieron en la Plaza de los Dos Congresos en el momento del conflicto (el fiscal de cámara Horacio Spandonari y el secretario de la fiscal, Martín Boutet). Ellos aclararon que la propia policía les había pedido que la orden de cese de la contravención fuera hecha por escrito. Y con el aval de Giocco, así lo hicieron.

Con todo, en el Juzgado de Cavallo subsisten algunos interrogantes no menores: ¿Hubo una orden judicial de reprimir? ¿Por qué la propia fiscal no firmó el oficio? ¿Por qué se firmó un oficio si no suele ser parte de los procedimientos habituales? ¿Por qué la policía lo pidió expresamente? ¿Por qué el Gobierno acusó a la fiscal de exhibir una orden que ella no había firmado ni ordenaba reprimir?

Los investigadores quieren chequear, además, si Giocco dio órdenes directas telefónicamente a alguno de los comisarios que comandaban el operativo. Esa es una de las razones por las que el Comisario de Infantería Laino y el comisario Carca tendrán que dar hoy su testimonio. Si la fiscal dio o no una orden de reprimir definirá si será citada como sospechosa o como testigo en los próximos días. Ante la complejidad del expediente, no estaría en los planes inmediatos del juzgado citar como sospechosos ni a Laino ni al superintendente de seguridad metropolitana, Roberto Galvarino, los máximos responsables del todo el despliegue policial de aquel día. "No hay prueba de que hayan formulado una orden ilegítima o de que estuvieran viendo lo que pasaba", explicaron allegados a la causa. Sin embargo, no descartan que una vez que se junten más datos se les impute "alguna responsabilidad general de tipo culposo si se determinara que tenía el control sobre la situación."

Mientras el propio ministro del Interior, Federico Storani, no descarta la teoría de que el episodio de represión salvaje pudo haber sido orquestado por un sector policial descontento con la reestructuración que se está llevando a cabo en la fuerza, la Justicia no parecería marchar exactamente por el mismo carril.

Algunos miembros de la Justicia Federal no confían demasiado en la hipótesis del complot contra Santos. "La policía siempre hace lo que le dicen, habría que mirar un poco más allá de la justicia contravencional y repasar otros mensajes; el Gobierno parece tener un discurso errático en materia de Seguridad, con posiciones encontradas entre el ministro Storani y el secretario de Seguridad, Enrique Mathov", dijo un funcionario judicial que no quiso dar su nombre. "Habría que analizar –agregó– si hubo sólo un exceso policial o si los hechos se enmarcan en una política de mano dura."

Control: ***De algunos de los testimonios de manifestantes surge que pese a que había columnas que marchaban en distinta dirección los policías las tenían bajo control.***

Ayer, entre las medidas preliminares que ordenó el juez Cavallo, fue allanada la Guardia de Infantería donde se encontró la navaja con un policía tajeó la campera de una de las víctimas.

Claves

- ◆ El juez Cavallo, que investiga la represión policial del miércoles, ya detuvo a catorce policías. Doce lo fueron el día de los hechos. Ayer se agregaron dos.
- ◆ El cargo es apremios ilegales.
- ◆ Los uniformados serán indagados hoy. Es posible que, al terminar el interrogatorio, en su mayoría queden presos.
- ◆ La Justicia quiere precisar si la fiscal contravencional que pidió el operativo ordenó algo que no fuera despejar la calle.
- ◆ La finalidad es corroborar si hubo exclusivamente un exceso policial o si los hechos se enmarcan en una política de mano dura.
- ◆ Si se diera la segunda hipótesis el juez podría citar a declarar a algún funcionario nacional.
- ◆ De la Rúa criticó la brutalidad del operativo policial aunque contrapesó sus afirmaciones exigiendo al sindicalismo que respete las instituciones.

OTRAS VOCES

Cristina Kirchner
Diputada del PJ



"Creo que la explicación oficial respecto de que todo se termina en doce o quince policías separados del cargo porque los vieron y los filmaron es con esta visión cinematográfica que el Gobierno tiene normalmente de los hechos políticos, económicos y sociales que sacuden al país. Parece ser que lo único que existe es lo que aparece en la imagen de la televisión. Y no acuerdo con las declaraciones del ministro Storani en el sentido de que hubo un complot policial: sólo le faltó hablar de la sinarquía."

Bloque de concejales del Frepaso de La Matanza

"Repudiamos enérgicamente el accionar de las fuerzas de seguridad. No es con represión y sangre de los trabajadores ni con ninguna reforma laboral anacrónica y regresiva como se van a resolver los problemas de la desocupación y de la marginalidad en nuestra patria. Este bloque se solidariza con los trabajadores heridos y reclama por la inmediata libertad de los detenidos y la investigación para sancionar a los responsables."

Asociación de Abogados Laboralistas

"Repudiamos profundamente la brutalidad policíaca empleada en la represión de los trabajadores que manifestaron en ejercicio del derecho constitucional de peticionar ante las autoridades. Metodologías como la apuntada recuerdan a la barbarie repetida y son manifiestamente incompatibles con el afianzamiento del estado de derecho, lo que debe mover a una verdadera reflexión, sobre todo por parte de los poderes públicos."

Patricio Echegaray,
Candidato a legislador Izquierda Unida



"Este Gobierno no tiene vergüenza ni pudor. Horas después de votar en contra de Cuba, se vieron imágenes demostrando como la policía, por decisión política de la Alianza, reprimió, golpeó y baleó a trabajadores que defendían sus derechos. Las patadas, los navajazos y los balazos que la policía descargó contra quienes nos oponemos a la reforma laboral, hablan a las claras de cómo considera este modelo a los derechos humanos."

La reforma laboral divide aguas dentro de cada bloque del Senado

Los peronistas están divididos en menemistas (blandos) y ex duhaldistas (duros). En la Alianza están los senadores que quieren la ley sin modificaciones y los que prefieren aprobarla como sea.

Por Felipe Yapur

Tras la represión policial que provocó la suspensión de la sesión del Senado del miércoles pasado donde estaba previsto discutir la reforma laboral, tanto el titular del bloque de la Alianza como del justicialismo utilizarán este largo fin de semana para diluir las divisiones que viven ambas bancadas y que se potenciaron durante las tratativas de esta norma. De salvarse las diferencias, y con el reinicio el lunes de las negociaciones, todo indica que el próximo 27 el gobierno de Fernando de la Rúa tendrá en sus manos la nueva ley laboral aunque, como afirman algunos senadores radicales, con modificaciones.

Tanto radicales como justicialistas sostienen que los cambios que sufrirá la ley no serán tan contundentes, pero esto es según quién lo dice porque no hay un único criterio en los bloques. Por ejemplo, el justicialismo tiene dos sectores bien diferenciados: los duros y los menemistas. Los que hoy se autodenominan duros son los que durante la campaña presidencial –sólo durante esa época– abrevaron en las fuentes duhaldistas. La cabeza visible es el titular del bloque, Augusto Alasino, quien junto al jujeño Alberto Tell llevan adelante las negociaciones para introducir modificaciones en la ley laboral. Acompañan a este dúo Ricardo Branda, un hombre cercano al líder cegetista Hugo Moyano, Osvaldo Sala y Antonio Cafiero, entre otros. El sector menemista, en tanto, está integrado por Eduardo Menem, Eduardo Bauzá, Carlos Corach y Jorge Yoma.

Este grupo es el que suele asegurar que la controvertida norma laboral no va a cambiar en nada la situación de los trabajadores y, coherentes con los diez años en que ejercieron el poder, suelen repetir –casi con jactancia– que "nosotros dictamos cinco leyes de flexibilización laboral y no bajó el desempleo. Además, no debemos obstruir a un gobierno que recién asume". Pero este argumento esconde una doble intención entre los menemistas. La preocupación de este sector está en realidad en la próxima ley a discutir en el Senado: la emergencia económica. Estos se niegan a reconocer que la década menemista dejó un Estado en crisis.

Senadores radicales como Leopoldo Moreau saben de esta posibilidad. Por ello es que el legislador bonaerense dijo después de la suspensión de la sesión pasada que "la crisis social que heredamos es tremenda, yo no sé si esta ley (por la reforma laboral) tiene prioridad. Yo creo que hay otra que es mucho más necesaria y es la de emergencia económica". La frase, con un alto grado de certeza, también esconde otra intención. En la bancada de la Alianza, que cuenta con Pedro Del Piero como único representante del Frepaso, existe una idea generalizada –sólo expresada por algunos en estricto *off the record*– que "la reforma laboral debe necesariamente sufrir algunas modificaciones porque así como está terminaremos pagando un alto costo político cuando no baje el desempleo".

> **Radicales:** ***"La reforma debe necesariamente sufrir algunas modificaciones porque así como está terminaremos pagando un alto costo cuando no baje el desempleo".***

Esta es una de las razones por la que los radicales que adhieren a esta idea aceptaron negociar modificaciones hasta en los puntos centrales de la norma, como el agregado de una cláusula que resguarde a los trabajadores de una posible disminución de sus sueldos en el marco de las futuras negociaciones salariales. Esta fue la razón, y no otra, que llevó al vicepresidente provisional de la Cámara alta, el delarruista José Genoud, a recurrir al auxilio del ministro Alberto Flamarique para que frene –lo hizo a los gritos– los acuerdos que habían alcanzado el jefe del bloque, Raúl Galván, y el vicepresidente de la comisión de Trabajo, Alcides López, entre otros, con los representantes del PJ y que incluía hasta un incremento de los planes Trabajar. Lo peor de todo es que el martes a la noche el viceministro de Trabajo, Jorge Sappia, fue quien quedó para conducir las negociaciones luego de que se retirara Flamarique. Sin embargo, Sappia acompañó los acuerdos entre radicales y peronistas y obligó, una vez más, a Flamarique a detener la firma del dictamen único. La represión y el levantamiento de la sesión ayudaron al ministro quien apartir del lunes reiniciará las negociaciones con la intención de que la ley se apruebe el jueves 27 tal como lo envió el Ejecutivo.


DyN

Genoud y Galván (en primer plano) en una de las negociaciones de la ley antes de la represión.
Si bien en los bloques mayoritarios hay disensos, es probable que el miércoles haya ley.

AL KASSAR

Fuentes parlamentarias aseguraron a **Página/12** que el conocido traficante de armas sirio Monzer Al Kassar llegará mañana sábado a la Argentina, para presentarse ante el juez Jorge Ballesteros, que lo procesó por haber recibido de manera irregular un pasaporte y una cédula de identidad de nacionalidad argentina. Ballestero había citado a Al Kassar para una audiencia a celebrarse el próximo martes 25 de abril so pena de dictarle la captura internacional. El secretario privado de Al Kassar, Felipe Moreno, confirmó desde Marbella la inminente partida del traficante hacia la Argentina, que abandonó en 1992, cuando gobernaba su primo lejano Carlos Saúl Menem. En fuentes judiciales se supone que Al Kassar (procesado de acuerdo con el viejo Código de Procedimientos) obtendría la libertad tras prestar indagatoria. Pero el lunes próximo, el diputado de Acción por la República Franco Caviglia se presentará ante los juzgados federales de Jorge Urso y Jorge Ballesteros, "para aportar nuevas pruebas que vinculan a Monzer Al Kassar en las causas por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia y la referida a la concesión ilegal de su pasaporte". Caviglia también sugiere que el sirio –que lo ha querellado por calumnias e injurias– también podría aportar información sobre los atentados a la AMIA y la embajada de Israel. Al Kassar permanecería una semana en el país. Fundamentalmente en la provincia de Mendoza, donde tiene parientes y se inició el tema del pasaporte por el cual es requerido por la Justicia argentina.

OPINION

Por Enrique M. Martínez *

El país de todos

La represión a cualquier expresión popular no sólo no puede ser justificada, sino que ni siquiera debe intentarse explicarla. Constituye lisa y llanamente lo contrario de aquello para lo cual un gobierno democrático ha sido elegido.

La misión de un gobierno es encauzar los disensos. No es dramatizarlos hasta provocar la confrontación. ¿Cómo puede ser que quienes sostenemos estos principios elementales terminemos convirtiéndonos en minorías dentro de la clase política, a las cuales se les puede achacar la indisciplina como un cuasidelito?

De tanto mirarse el ombligo muchos líderes políticos argentinos van camino de adquirir una singular minusvalía. Mas que miopía, están llegando a la ceguera fuera de su pequeño círculo. Construyen así una realidad virtual, tapizada de lambones y poderosos, que no contiene al chacarero, al que viaja en colectivo, al que espera horas en un hospital o a tantos otros. Nada bueno puede esperarse de tamaña distorsión.

Los golpes recibidos por un grupo de camioneros en los alrededores del Congreso Nacional o los perdigones alojados en el cuerpo del secretario del gremio de judiciales, son el testimonio de una actitud oficial hacia el disenso sindical o de los sectores más humildes, que no cuenta ni contará con mi aval ni, me consta, el de muchos dirigentes intermedios del Frepaso o el radicalismo. Si esa metodología quiere convertirse en sistema, contará con mi repulsa permanente. Si fue un error, debe aparecer el responsable y ser castigado por ello. Si ese error es displicencia, que deja actuar un milico golpeador apoyado en el prejuicio contra los sindicalistas, espero que no se cargue el mochuelo a algún perejil.

Todos queremos una Argentina grande, que se pueda mirar en el espejo con dignidad y ser respetada en el mundo. Todos queremos olvidar la farsa menemista. Pegándole a los trabajadores no se consigue.

* *Diputado nacional de la Alianza.*

Preparate. Llega el Nro.2

zig-zag

La revista infantil de Página/12



Nº 1 agotado. si no lo conseguiste pedí la reedición a tu canillita



Con todo lo que tu hijo necesita para la escuela.

Una revista COLECCIONABLE con un desarrollo temático central en cada entrega.

En el segundo número:
ABORIGENES AMERICANOS
Leyenda. Cataratas del Iguazú. Así se pobló el nuevo mundo. Aborígenes hoy. Bicherío indígena.

Y con secciones fijas:

- Datos frescos para la escuela
- **Micrópolis**, la historieta de Paco
- El humor de **La página de Q. Arta**
- **Salsipuedes**, agenda de actividades
- Los juegos de **Jaque al Mate**
- **Virtualia**, una ciudad para inventar.



Este lunes, GRATIS, con el diario.

Página/12

Piumato salió del hospital y pidió la renuncia del ministro Storani

Por F.A.

Después de dos operaciones, el dirigente del MTA fue dado de alta. Familiares de los apaleados dieron su versión de la represión.

"Julito, vos sí podés decir que la reforma laboral por poco te cuesta un huevo", fue el chiste fácil con el que parte del secretariado de la CGT disidente, encabezado por Hugo Moyano, festejó ayer por la tarde en la puerta del Hospital Británico el alta del líder del gremio judicial, Julio Piumato. El dirigente recibió un impacto de bala en sus genitales durante la feroz represión policial que en la madrugada del miércoles desalojó a un piquete de activistas que se habían instalado en la Plaza de los Dos Congresos en rechazo de la aprobación de la ley de reforma laboral. Pero Piumato no estaba para chistes y reclamó la renuncia del ministro del Interior, Federico Storani, al que consideró responsable del accionar policial. Familiares de los heridos en la refriega narraron detalles de los "excesos" cometidos por los efectivos de la Federal.

Piumato abandonó ayer el sanatorio en el que fue intervenido en dos oportunidades. Primero para extraerle una bala calibre 22 de sus genitales, y después para limpiar la zona de las esquirlas desprendidas por el proyectil que lo alcanzó mientras caminaba hacia la puerta del Congreso, apenas pasadas las tres de la mañana del miércoles. Justo cuando la guardia de infantería de la Policía Federal iniciaba el operativo de desalojo de los manifestantes convocados por la CGT disidente que imaginaron una "vigilia" frente al Parlamento como preámbulo de una masiva manifestación para manifestar su oposición al tratamiento de la ley de reforma laboral en la Cámara de Senadores.

Arnaldo Pampillon



Julio Piumato salió ayer, en silla de ruedas, del hospital.
Hugo Moyano fue a buscarlo. Ambos cargaron contra el ministro

Los familiares de una de las víctimas de la ferocidad represiva, Carlos Hernández, castigado por la guardia de infantería ante las cámaras de televisión, dieron la versión del joven internado en el sanatorio 15 de Diciembre" del sindicato camionero. "Ya nos habíamos ido de la plaza, y estábamos subiendo a un micro a varias cuadras del Congreso cuando apareció un grupo de policías. Lanzaron granadas de gases adentro del colectivo y cuando bajamos para entregarnos se nos vinieron con todo encima, nos cagaron a palos." Hernández permanece internado en el nosocomio debido "a heridas cortantes en la cabeza, contusiones varias y una herida de bala de goma en su abdomen", detalla el parte médico firmado por el médico José Luis Martínez.

Otro de los heridos, quien dijo llamarse Horacio, declaró en calidad de testigo en el juzgado federal de Gabriel Cavallo, a cargo de la investigación de los sucesos (ver página 3). Su testimonio coincide con el brindado por Hernández: "Los policías empezaron a romper los vidrios de los colectivos a los que nos habíamos subido para volvernos. Después nos bajaron agarrándonos de los pelos y nos tiraron al piso embarrado donde nos patearon sin asco". La policía argumenta que debió actuar ya que, en su retirada, los manifestantes "iban produciendo desmanes y roturas de vidrieras, y se procedió a la persecución para que cese esa acción".

Hasta ayer 14 personas permanecían en diversos centros asistenciales. La mayoría de ellas está alojada en la clínica gremial 15 de Diciembre, de Avellaneda, donde cuatro de los heridos permanecen preventivamente en terapia intensiva, ya que su estado no reviste gravedad.

Ibarra pasó por Lugano

El candidato de la Alianza a la Jefatura de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, visitó ayer la Villa 20 de Lugano, donde se comprometió a continuar con la urbanización de ese asentamiento y a construir una escuela en caso de ganar las elecciones. Ibarra recorrió ese lugar con el actual jefe de Gobierno y primer candidato a legislador, Enrique Olivera, quien anunció la entrega de subsidios para la compra de terrenos y construcción de viviendas a 90 familias. Su compañera de fórmula, Cecilia Felgueras, hizo campaña en Santa Fe y Coronel Díaz.

Cavallo con los Cibrián

Domingo Cavallo y Gustavo Beliz desayunaron ayer con Roberto y Pepito Cibrián Campoy, quienes se sumaron al proyecto "Buenos Aires Capital Tecnológica y Cultural". "Cavallo y Beliz tienen una voluntad muy firme y saben perfectamente que Internet es la transparencia, la capacidad de crear servicios y la comunicación con la gente. Con ellos en el gobierno de la ciudad, los vecinos podrán comunicarse a través de Internet para fiscalizar los actos de gobierno", dijo Roberto Cibrián.

Chispas por la radio

Luego de la represión policial, el ministro del Interior, Federico Storani, se cruzó ayer en Radio Del Plata con Julio Piumato, el gremialista herido de bala.

–Quiero expresar mis deseos de pronta recuperación. Lo que no quiero es polemizar porque me parece que no corresponde –arrancó Storani.

–Yo le agradezco. Pero le digo al ministro que la CGT tiene, hace más de un mes, un pedido de audiencia, no por estos hechos sino por otras situaciones delicadas que se han producido. Esperemos que después de los graves hechos nos conceda la audiencia –respondió Piumato.

–Yo no tengo ningún pedido de entrevista. Pero la concedo ya mismo –respondió Storani.

–¿Qué opina de las explicaciones de Storani? –le preguntó Nelson Castro a Piumato.

–La verdad es que me da temor volver a hablar de excesos. Cuando la dictadura militar secuestraba y ponía en marcha el genocidio también hablaba de excesos de la represión. Después lamentamos los desaparecidos, los niños robados. Lo que pasó el miércoles no puede llamarse exceso, fue una represión brutal.

–Yo hablo de excesos –replicó Storani– porque los policías dispuestos a producir el desalojo eran 200, pero fueron doce los implicados, los que fueron pasados a disponibilidad. En la conferencia de prensa yo utilicé el mismo término que Piumato: dije que fue brutal y salvaje este episodio. Por otra parte, todos venimos de ser víctimas de la dictadura. Y no me parece correcto hacer una comparación de un gobierno democrático con la dictadura militar.

SAQUEARON EL ALTAR QUE RECUERDA A ENRIQUE ANGELELLI

La custodia policial en huelga

La policía riojana sigue autoacuartelada. En medio de esa protesta fueron robadas sillas y un pesebre de un altar que honra a Angelelli.

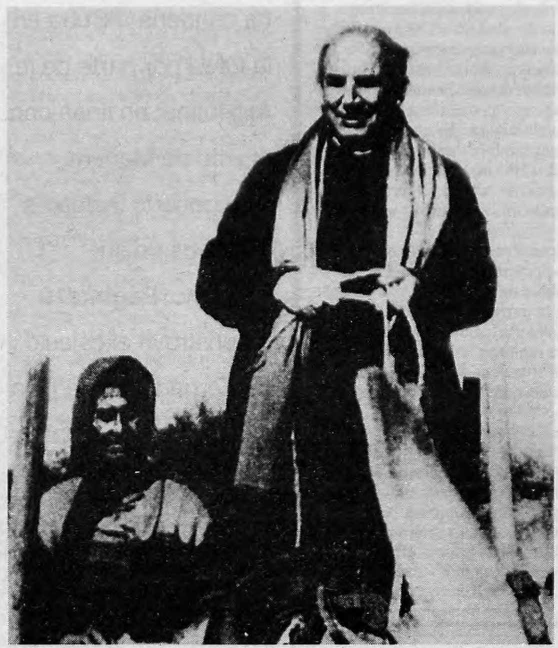
Una Biblia nacarada, más de sesenta sillas, un pequeño freezer, alimentos, jarrones, herramientas y un pesebre fue el botín que se llevaron los desconocidos de la capilla edificada donde fue asesinado monseñor Enrique Angelelli. El lugar está sobre la Ruta Nacional 38, cerca de Punta Llanos, en La Rioja. El saqueo del altar se produjo justo en medio de la protesta policial que desde hace diez días dejó a la provincia sin patrullajes, ni vigilancia. "Se llevaron cosas que tienen valor de reventa, pero siempre te queda esa sensación de impunidad, de que en definitiva nunca se aclara nada", expresó el cura párroco de El Chamical, Miguel La Civita, poniendo en duda que el único móvil del ataque fuera el robo.

El cura de El Chamical y los miembros de la comisión pro santificación de Angelelli se enteraron del ataque el miércoles, luego de que alguien que había pasado por el lugar avisara a la policía. La Civita conjeturó que el saqueo debe haber ocurrido el martes por la noche.

Ilda Moreno, presidenta de la comisión, recordó que "hubo un intento previo de asalto en febrero, que no se concretó", y estimó que "debe ser la misma gente que ahora volvió, violó la puerta de rejas y la de algarrobo". Para la mujer "el fin fue robar, desmantelar". "Han limpiado todo", aseguró.

El cura de El Chamical, en cambio, destacó que "ya hubo ataques previos y que "siguen las presiones y amenazas anónimas cuando llega la época del aniversario". En agosto de 1995 el cartel con la imagen de Angelelli que hay en el lugar apareció con tres balazos de grueso calibre, dos sobre la frente del obispo y el tercero debajo del ojo derecho. "Yo no aseguro que sea por Angelelli mismo", dijo La Civita y agregó que aunque los objetos robados tenían valor de reventa, "no era como para arriesgarse a robar".

Aniversario: ***El cura de El Chamical destacó que "ya hubo ataques previos" y que "siguen las presiones y amenazas anónimas cuando llega la época del aniversario".***



Enrique Angelelli, obispo de La Rioja asesinado por la dictadura.
En medio de la crisis policial, hubo un ultraje a su memoria.

Angelelli fue asesinado el 8 de agosto de 1976. Viajaba desde El Chamical a La Rioja con el padre Arturo Pino. En su maletín llevaba documentos sobre los asesinatos de los sacerdotes Gabriel Longeville y Juan Carlos de Dios Murias, que habían sido secuestrados por un grupo de civil el 18 de julio y cuyos cadáveres aparecieron al día siguiente con signos de torturas. En la ruta se le cruzó un Peugeot blanco y lo hizo volcar. Seis horas después encontraron el cuerpo de Angelelli con los brazos en cruz y el cráneo destrozado. Las pericias indicaron que murió por un golpe en la nuca y que luego fue arrastrado. Pero el sumario se caratuló "muerte en accidente" y recién en 1986 el caso fue recaratulado como "homicidio calificado". Angelelli había sido designado obispo de La Rioja en 1968 y desde ese momento denunció la explotación de los obreros rurales y propició la organización de cooperativas agrarias y el reparto de los latifundios.

Aunque los integrantes de la comisión por la santificación de Angelelli y de la parroquia de El Chamical van periódicamente a la capilla ubicada cerca de Punta de los Llanos para hacerle mantenimiento y a rezar, la falta de agua impide que alguna persona permanezca siempre en el lugar. Moreno recordó que "el gobierno de la provincia nos ha estado prometiendo el agua, pero el Señor de los Llanos continúa sin ser saciado". La protección de la cripta, entonces, es responsabilidad de la policía provincial.

AUTOCRITICA DEL OBISPO DE MAR DEL PLATA

"Pecados de acción y omisión"

Por Washington Uranga

El obispo católico de Mar del Plata, José María Arancedo, aprovechó la misa crismal del Jueves Santo para pedir públicamente perdón "a Dios y a nuestro pueblo por los pecados de acción u omisión que nuestra Iglesia haya cometido" haciendo una alusión directa a la actuación de la institución eclesiástica en tiempos de la dictadura militar. En lo que podría considerarse una de las más severas autocríticas públicas de un miembro de la jerarquía eclesiástica, el obispo marplatense evaluó que "en los momentos difíciles de nuestra patria la voz de la Iglesia y el compromiso de sus hijos no siempre fue lo suficientemente clara y efectiva para denunciar los atropellos a la dignidad humana y la violación de los derechos humanos".

Arancedo, quien preside también la Comisión de Comunicación de la Conferencia Episcopal Argentina, incluyó sus palabras en un documento que tituló "Pedido de perdón y compromiso eclesial", que sintoniza con el espíritu que ha impulsado Juan Pablo II con ocasión del jubileo del año 2000. El Episcopado argentino había reconocido por primera vez hace tres años "errores" y "omisiones", pero atribuyéndolos a "los hijos de la Iglesia" sin asumir claramente responsabilidades institucionales o complicidades con el régimen castrense. Para la mayoría de los obispos el tema de las responsabilidades de la Iglesia quedó cerrado con aquella declaración conjunta, resultado de muchas negociaciones y debates internos entre los propios miembros de la jerarquía católica.

Refiriéndose al período de la dictadura militar, el obispo marplatense aseguró que "fueron tiempos en que la fuerza y la seducción de las ideologías de diversos signos desplazaban o acallaban las exigencias morales de la fe, justificando así actitudes que contradecían su coherencia y comprometían su credibilidad". El documento autocrítico de Arancedo utiliza la misma metodología del Papa, recurriendo a alusiones de tipo general, sin precisar nombres o responsabilidades concretas. En la misa en la que se recuerda la institución por Jesucristo del sacerdocio ministerial, el obispo Arancedo les dijo a sus curas que "no somos jueces sino miembros vivos de una Iglesia que se reconoce solidaria con su historia y la asume, tanto en la santidad de sus miembros como también en el pecado de muchos de sus hijos".

El obispo de Mar del Plata cerró su reflexión autocrítica con un llamado a sus sacerdotes para trabajen y fomenten la pluralidad dentro de la misma Iglesia. Les pidió "retomar el esfuerzo para que nuestras comunidades vayan creciendo en las diversas líneas y opciones de nuestra Iglesia".

Homilía de Bergoglio

"Cristo nos protege contra todo espíritu de queja que es señal de falta de esperanza y contra toda impaciencia, más propia de funcionarios que de corazones sacerdotales", manifestó el arzobispo de Buenos Aires y primado de la Argentina, monseñor Jorge Bergoglio, en la homilía de la misa crismal que se celebró ayer en la Catedral. Bergoglio exhortó a los sacerdotes a acompañar el júbilo de los humildes en torno del trabajo, criticó la impaciencia de los funcionarios y llamó a "la unidad, humildad y fortaleza" de todo el clero porteño. Tras subrayar que "el júbilo de los humildes se da siempre en torno del trabajo", el arzobispo de Buenos Aires hizo referencia a los "pequeños júbilos" del corazón sacerdotal, que se hace "fuerte al contemplar como sus catequistas dan clases a los más pequeños o sus jóvenes salen de noche a atender a los que no tienen hogar". En la misa, en la que Bergoglio fue acompañado por unos 400 sacerdotes y los obispos auxiliares de Buenos Aires, se conmemoró la institución del sacerdocio y la eucaristía, dos momentos fundantes de la Iglesia católica que se produjeron en la Ultima Cena. Hoy a las 21, el Via Crucis en la Plaza de Mayo (recorriendo los templos vecinos), será encabezado por monseñor Jorge Lozano.

Memoria Activa

"La Justicia: el rol del Estado y la participación social" será el nombre de la mesa-debate organizada por Memoria Activa. La charla se realizará mañana a las 17.30 en el Centro Cultural Recoleta –Junín 1930–, Participarán Estela Carlotto, Rosa de Bru, Gabriel Michi y Ricardo Monner Sans y coordinará Horacio Embón. El debate se hará en el marco de la muestra de "Artistas Plásticos junto a Memoria Activa" que se está efectuando en la Recoleta.

Chacho with students

El vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez se reunió ayer con estudiantes argentinos residentes en Londres. Alvarez acordó con los jóvenes mecanismos de cooperación e investigación sobre temas relacionados con la auditoría ciudadana, reforma política y modernización del Estado. Los estudiantes, casi todos cursantes del doctorado y la maestría de London School of Economists, se interesaron en la marcha de la reforma laboral y los niveles de desocupación.

Reclamo de Zanola

"El Congreso de la Nación debe reconocer el derecho a la consulta popular que tiene la ciudadanía ante el fracaso del debate sobre la legislación laboral", manifestó a través de un comunicado el secretario general de la Asociación Bancaria, Juan José Zanola, quien además reiteró su repudio a la represión sufrida por los manifestantes el miércoles a la madrugada. Zanola reclamó la realización de una convocatoria "urgente y sincera" para "alcanzar consenso sobre políticas que lleven soluciones a la crisis socioeconómica".

OPINION

Por Eduardo Pavlovsky*

Los chirolitas carnales

Que Elena Cruz sea la chirolita de Cavallo no tiene trascendencia. Es un hecho menor. Pero que nosotros sigamos siendo los chirolitas carnales de Estados Unidos es un acontecimiento grave. Cuando un país es chirolita de otro pierde su identidad cultural. Pierde su dignidad. El voto argentino de condena a Cuba en la ONU, continuando la política de obsecuencia menemista frente a Estados Unidos, es vergonzoso. Es indigno. Somos los chirolitas del FMI. Ser chirolitas permite ciertas ventajas ocasionales –favores coyunturales– pero a la larga es una traición a la ética y a la coherencia. Es un precio muy grande a pagar. Es un ataque a la dignidad del país. Las declaraciones aclaratorias del Presidente de que no es un voto contra el pueblo de Cuba no hace sino ratificar la indignidad del chirolismo. Las protestas aisladas de algunos miembros del gabinete son aún más lastimosas. Falta la acción digna. La palabra acto.

No es un hecho menor. No es Elena Cruz hablando por Cavallo. Es la Argentina hablando por Estados Unidos. Es gravísimo. Sobre todo cuando se habla todo el día de transparencia. Esto es lo opuesto a la transparencia. Es la opacidad cómplice vergonzante. Es una relación carnal distraída. Es chirolismo puro. Hacía falta una renuncia. Alguna renuncia que hiciera recuperar la dignidad. Porque cuando se pierde la identidad cultural de una nación se desnuda la fractura ética. La impostura.

Mi solidaridad con la abstención de Brasil, México y Colombia y también con Venezuela y Perú. No toda Latinoamérica acepta el destino vergonzoso del chirolismo. Esto debe servirnos de ejemplo y de esperanza. La identidad no se vende por las ventajas ocasionales que pueda brindar el chirolismo cómplice. Nunca. El beneplácito de Menem por la condena a Cuba lo aclara todo. De chirolita a chirolita.

** Autor, actor y director teatral.*

EL PESO DE UNA COMUNICACION

La historia secreta

La condena a Cuba en la ONU por parte de la Argentina, en línea con el voto de Menem, desconcertó incluso a ministros de su gobierno. **Página/12** reconstruyó el cálculo de Fernando de la Rúa y Ricardo Lagos antes de un voto que dejó la condena al bloqueo sólo en el plano de las intenciones.



Sandra Cartasso

Socialista Ricardo Lagos, nuevo presidente de Chile.
En la noche del lunes intercambió argumentos con De la Rúa.

Por Martín Granovsky

"Se consultaron dos que en el fondo querían lo mismo." Esa es la conclusión de un dirigente de la Alianza cuando reconstruye la historia del voto argentino de condena a Cuba en las Naciones Unidas. Uno era Ricardo Lagos, presidente de Chile. Otro, Fernando de la Rúa. En la noche del lunes, cada uno buscó en el vecino de al lado el argumento para apoyar el proyecto norteamericano que los checos presentaron. Y lo encontró.

Después de hablar con Lagos, De la Rúa no tuvo ninguna duda. Ordenó al canciller Adalberto Rodríguez Giavarini que la Argentina debía mantener el voto de condena inaugurado por Carlos Menem. El ministro, a su vez, transmitió las instrucciones al representante argentino para temas de derechos humanos, Leandro Despouy, y unas horas después se desencadenó el primer conflicto en que tres ministros se opusieron públicamente a una decisión presidencial mientras dos más lo hacían en privado y, en un gesto inédito, Cuba adelantaba la ida de su embajador en la Argentina.

Por lo que pudo establecer **Página/12**, hasta el diálogo con Lagos ni De la Rúa ni Rodríguez Giavarini habían hecho explícita a sus colaboradores una posición definitiva sobre la cuestión cubana.

Algunos de ellos entendían que el nuevo gobierno votaría distinto que el de Menem. Incluso estaban seguros de que Chile cambiaría su voto del año pasado y pasaría de la condena a Cuba a una postura abstencionista como la de México y Brasil.

La razón en el caso argentino era doble. Por un lado, la tradición: así lo había hecho el gobierno de Raúl Alfonsín, y era obvio que el elemento nuevo, el Frepaso, no iría contra los viejos hábitos. Por otro, el costo bajo de una decisión de ese tipo: la Argentina no está irritando a los Estados Unidos en otros campos, más

Cavallo con el Presidente

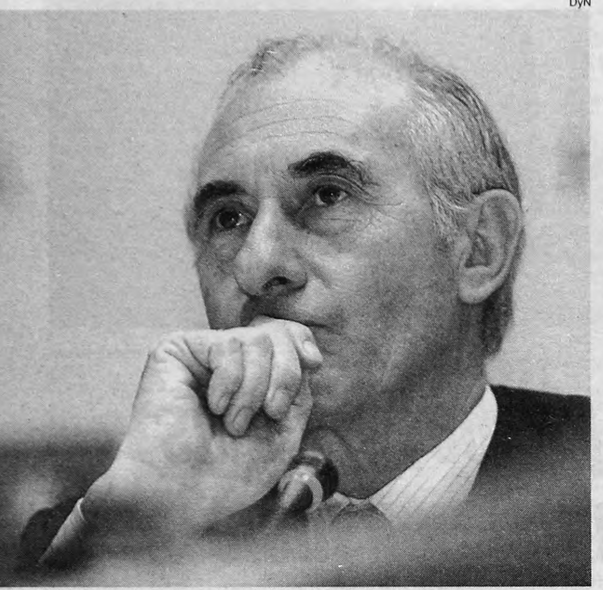
El voto argentino contra Cuba provocó un milagro: la campaña electoral se interrumpió por un segundo y el cavallismo apoyó la decisión del Gobierno de Fernando de la Rúa. En un comunicado de Acción por la República, Domingo Cavallo dijo que "el respeto y la plena vigencia en todos los países del mundo, de las libertades, de los valores democráticos y de los derechos humanos deben ser exigencias firmes de la comunidad internacional".

Después de dos años como canciller, Cavallo era ministro de Economía en 1991, cuando Carlos Menem decidió variar el voto tradicional argentino y condenar a Cuba en las Naciones Unidas. El plan se completó con las relaciones carnales entre la Argentina y Estados Unidos, practicadas entonces con George Bush y luego con Bill Clinton, y un acercamiento a la Fundación Cubano-Americana del anticastrista de Miami Jorge Mas Canosa. El cubano, ya fallecido, terminó realizando negocios en la Argentina con el ex ministro del Interior José Luis Manzano y la ucedeísta reciclada al justicialismo Adelina Dalesio de Viola.

NOCTURNA ENTRE LAGOS Y DE LA RUA

del voto sobre Cuba

DyN



Fernando de la Rúa, respetuoso de la flamante "Alianza estratégica".
Quiso poner el énfasis en los fundamentos del voto.

allá del folklore de las patentes, y puede permitirse ser módicamente díscola.

Para los chilenos, el razonamiento se basaba en que el gobierno de la Concertación seguía en el gobierno, pero con un socialista como Lagos en lugar de un democristiano, Eduardo Frei, de presidente.

El miércoles a la noche ministros del gobierno nacional, funcionarios, diplomáticos y políticos se reunieron en una cena en la embajada de Chile por la visita de la canciller, Soledad Alvear. Entre la variedad de salmones y tortas, y después de que

Unico: ***El único embajador que antes del voto hizo lobbying público fue Guillermo González, representante argentino en los Estados Unidos.***

Franklin Caicedo actuara un texto de Pablo Neruda sobre el castellano, la mayoría confesó estar bajo los efectos de un cimbronazo.

A la altura del café, sin embargo, ya era posible una lectura más fina, que incluía estos datos:

◆ El Gobierno no es la suma aritmética de UCR (con hegemonía alfonsinista) más Frepaso, sino una coalición inorgánica que remata en De la Rúa como vértice.

◆ De la Rúa está marcando diferencias diplomáticas con Menem en otras áreas como Malvinas, donde la secretaria Susana Ruiz Cerruti acaba de anunciar que el Gobierno rechazará cualquier licitación petrolera unilateral británica en las islas. Pero aunque no habla de relaciones carnales, quiere mantener relaciones íntimas con Washington.

◆ El único embajador que antes del voto hizo lobbying público fue Guillermo González, representante en los Estados Unidos. Dijo que el Departamento de Estado estaba muy interesado en un voto de condena a Cuba. González, un cordobés, tiene línea directa con De la Rúa.

◆ Chile tenía, efectivamente, presidente democristiano, pero los últimos cancilleres de Frei fueron socialistas: José Miguel Insulza y Juan Gabriel Valdez.

◆ Un socialista como Lagos podría sentir más complejos que uno democristiano para cambiar el voto, no de la derecha sino de su propio gobierno en un turno anterior.

◆ Así como De la Rúa no quiere fastidiar a los Estados Unidos, Lagos no quiere molestar más de la cuenta a la derecha chilena, integrada en un 60 por ciento por pinochetistas de corazón. Con la intención de procesar a Augusto Pinochet le basta.

Ninguna de estas seis claves estuvo el lunes y el martes en la cabeza de la segunda línea del Gobierno. Un diplomático latinoamericano que pidió reserva de su identidad reveló que por eso el sorprendido fue, incluso, el propio Despouy cuando recibió las instrucciones de votar contra Cuba. Y recién en ese momento surgió la idea de compensar la condena por los derechos humanos con el agregado de una crítica al bloqueo norteamericano. España, en un principio, estuvo de acuerdo. También Portugal, cuyo primer ministro preside la Internacional Socialista. Y el resto de los europeos, que recelan de Fidel Castro pero también de las restricciones estadounidenses para que otros hagan negocios en Cuba y, en el poscastrismo, queden con un pie a 90 millas de la Florida.

Pero los representantes del Departamento de Estado advirtieron pronto la jugada y la cortaron. Por eso en la resolución definitiva sólo figuran cuestionamientos a Cuba y no hay ninguna referencia al embargo.

–Fíjense en el fundamento del voto –contaron dirigentes de la Alianza que les argumentó Rodríguez Giavarini en la cena de Chile–. Por primera vez instalamos en Ginebra, en un ámbito de derechos humanos, el tema del bloqueo.

La verdad, hasta ahora, es que ese fundamento quedó en el plano de las intenciones y no se trasladó al voto. La Argentina y Chile votaron como De la Rúa y Lagos habían acordado en el primer signo de lo que Rodríguez Giavarini llamó, su brindis anterior al salmón ahumado, "alianza estratégica".

Cancillería sin comentarios

"Sin comentarios", fue el comentario de la Cancillería argentina a la agencia de noticias France Presse, que la consultó sobre el retiro del embajador cubano en la Argentina, Nicolás Rodríguez Aztiazarain, adelantado ayer por **Página/12**.

"Se trata de una decisión de la Cancillería cubana", dijeron los funcionarios interrogados por AFP.

Este diario publicó que La Habana había ordenado a su embajador adelantar el regreso a Cuba, que estaba programado para fin de mes. Incluso le dio instrucciones de suspender la fiesta de despedida, el 28 de abril, como un modo de dejar en claro el disgusto de Fidel Castro con la decisión argentina de apoyar la condena norteamericana a Cuba en la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

Sin embargo, la decisión se acerca más a un gesto político que a una medida diplomática, y no es lo que técnica y formalmente se conoce como retiro de embajador. Por eso la Cancillería cubana declinó comentar públicamente el hecho.

OPINION

Por Alfredo Allende*

Que no sea un presagio

El reciente voto de la representación oficial argentina, sumándose a la condenación de Cuba, merece reflexiones.

1. Hay una mejora respecto de las posiciones anteriores ya que no se llegó al extremo de apoyar al embargo que sufre la sociedad cubana.

2. No se tuvieron, sin embargo, en cuenta: el histórico intervencionismo norteamericano que plasmó en la Isla un país casino-lupanar con la economía controlada a través de una dictadura oligárquica asociada con los negocios azucareros y tabacaleros de empresas y bancos estadounidenses. Todo ello, en medio de la pobreza generalizada de las mayorías.

3. La democracia que se le reclama a Cuba, con airado gesto internacional, está lejos de la exigencias que se retacean a China o a multitud de países con elecciones fraudulentas y tiranías encubiertas por formalidades constitucionales huecas de contenido efectivo.

4. Mientras Estados Unidos reprime a sus minorías de manera tal que un 95 por ciento de su población detenida es pobre, de etnias negras e hispanas; mientras que las políticas neoliberales se expanden por el mundo al punto que sólo un 30 por ciento –en reducción– pertenece al mercado; mientras cada año, debido a las deudas externas y a la políticas neoliberales dictadas desde Washington, fallecen más personas en el mundo (como explican los organismos internacionales) que durante toda la Segunda Guerra Mundial, la atención se focaliza, irónicamente, en violaciones de derechos humanos en Cuba, la que, al menos, ha consagrado en la práctica los derechos elementales a la salud y a la educación, como no lo han hecho los regímenes dictatoriales paniaguados por los centros imperiales.

5. No se tuvo en cuenta la tradición de la UCR inaugurada por Yrigoyen, desenvuelta por Umberto Illia y Raúl Alfonsín, en el sentido de priorizar la solidaridad latinoamericana, tal cual lo hicieron el país vecino de los Estados Unidos, México y la potencia mayor del Mercosur, Brasil.

6. Resta esperar que esta participación desdichada en el campo de las relaciones internacionales no sea presagio de claudicaciones internas respecto del objetivo nacional fundamental, el del desarrollo endógeno, vinculado como está a la actuación argentina en el mundo.

** Diputado nacional, UCR-Alianza.*

Interurbanas más baratas

Según la Secretaría de Comunicaciones, las tarifas interurbanas se redujeron un 56 por ciento y las internacionales un 50 por ciento desde que comenzó la competencia en este segmento, hace cuatro meses. En un comunicado difundido ayer, la dependencia que comanda Henoch Aguiar consigna que esa apertura "dio como resultado que los primeros pasos de la competencia ya han producido mejoras concretas para los usuarios". Los cálculos, realizados en base a los datos que proporcionan las licenciatarias del servicio, demuestran que más del 80 por ciento de las llamadas efectuadas de enero a marzo "se pagaron a precios reducidos, por la adhesión a un plan de descuento o por llamadas realizadas en horas promocionales".

Solución a compradores

La Secretaría de Defensa de la Competencia informó ayer que Volkswagen asumió el compromiso de entregar, dentro de las próximas dos semanas, las unidades vendidas por la concesionaria ABA 541 cuyos compradores hayan cancelado la totalidad del precio. El mencionado establecimiento, al igual que SABA SA, cesaron sus actividades, generando una denuncia de los damnificados ante la citada secretaría. Con respecto de los clientes de la última, la terminal informó que ha tenido inconvenientes para obtener la documentación necesaria, por lo que podrán ofrecer una solución similar a la de los ex clientes de ABA 541 una vez realizado el estudio de cada caso.

La optimista evaluación de FIEL fue desdibujada por su economista jefe, quien explicó que el fenómeno se concentra en las empresas exportadoras. Las que venden al mercado interno siguen deprimidas.


DyN

José Luis Machinea, ministro de Economía, convencido de la recuperación pese a todo.
El análisis detallado de la evolución industrial revela el perfil que está tomando la reactivación.

Reactivación para pocos, sin más empleo y desligada del consumo

En sus intentos por convencer a la población sobre el despegue de la economía, José Luis Machinea echó mano a distintos indicadores que mostraron una evolución positiva. Entre ellos, el de producción industrial. La consultora FIEL verificó una suba del 9,4. A pesar del entusiasmo del ministro, el número global esconde datos menos alentadores. El economista jefe de FIEL, Abel Viglione, advirtió ayer que los rubros industriales que registraron fuertes subas de actividad emplean escasa mano de obra, están ligados a la exportación, avanzaron gracias al aumento de los precios internacionales y obligan al fisco a desfinanciarse por devolución de impuestos. En cambio, los sectores de consumo no durables –masivos e internos–, que dependen del comportamiento del mercado doméstico, siguen deprimidos.

El análisis detallado de la actividad industrial resulta revelador del perfil que está tomando la reactivación económica. En rigor, la mejora alcanza a una parte de las actividades fabriles, pero aquellas que reflejarían síntomas claros de una bonanza generalizada no consiguen subir la cuesta. "Si se le pregunta al dueño de Dow Chemical cómo está la producción de etileno, va a decir: 'Está volando'. O cómo está la producción de barra de aluminio o de laminados planos en caliente, lo mismo, 'está volando'. Pero los bienes que consume la mayoría, los que no se comercian internacionalmente, esos están cayendo", puntualizó Viglione, en declaraciones a Radio América.

El especialista explicó que el 52 por ciento de lo que produce la industria son bienes intermedios: petroquímicos, químicos, plásticos y siderúrgicos, entre los principales. En el primer trimestre, ese rubro aumentó 7,7 puntos, de acuerdo a la medición de FIEL. "Son bienes que están ligados básicamente al mercado de exportación", aclaró Viglione. La otra actividad que influyó notoriamente en el incremento de 9,4 por ciento en la producción industrial fue la automotriz. "Enero fue excelente y marzo muy bueno", recordó el experto. "Entre esos dos subsectores arrastraron el índice para arriba. Pero produjeron para que lo consuman ciudadanos del exterior."

En cambio, productos como cemento y petróleo procesado, que son para los consumidores locales, bajaron 13 y 4 por ciento, respectivamente. También lo hicieron las bebidas (-2,5 por ciento) y el tabaco (-6 por ciento). En contraste, bienes que están asociados a la exportación registraron subas "espectaculares": aluminio aumentó 40 por ciento en el trimestre, químicos 35 y hierro y acero 34 por ciento.

De ello derivan las siguientes consecuencias:

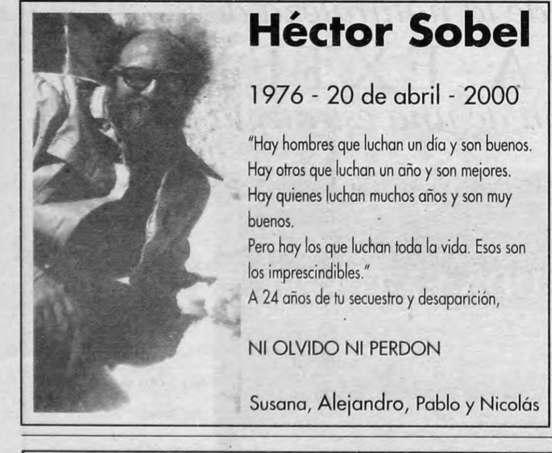
◆ Los sectores que crecieron son capital intensivo. Por lo tanto, es muy poca la gente que emplean y su avance no genera un clima de bienestar generalizado.

◆ No se puede asegurar que haya aumentado la competitividad de la economía, puesto que los rubros industriales en alza lograron incrementar sus exportaciones por la suba de los precios internacionales. Por caso, la pasta celulósica subió de 400 dólares la tonelada el año pasado a 680 dólares en éste.

◆ "Es claro que esa actividad con el nivel de precios actual es competitiva, pero habría que ver qué ocurre si bajan", advirtió Viglione.

◆ Los sectores asociados al mercado interno y al Mercosur, con mayor número de empleados, continúan en dificultades. De allí que la gente no aprecie la reactivación que anuncia Machinea.

◆ Las mayores exportaciones determinan que el Estado deba ceder recursos por devolución de impuestos, como el IVA.



Héctor Sobel

1976 - 20 de abril - 2000

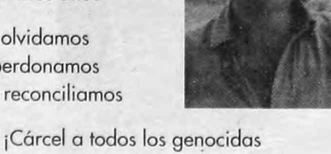
"Hay hombres que luchan un día y son buenos.
Hay otros que luchan un año y son mejores.
Hay quienes luchan muchos años y son muy buenos.
Pero hay los que luchan toda la vida. Esos son los imprescindibles."
A 24 años de tu secuestro y desaparición,

NI OLVIDO NI PERDON

Susana, Alejandro, Pablo y Nicolás

Luis Zukerfeld

Estudiante de Abogacía y Sociología (UBA)
Detenido-desaparecido el 20-4-77



A veintitrés años
No olvidamos
No perdonamos
No nos reconciliamos

¡Cárcel a todos los genocidas
y a sus cómplices de ayer y de hoy!

Tu mamá, tu esposa, tu hijo, tus hermanos, cuñadas y sobrinos

DENUNCIAN UN ACUERDO ENTRE SINDICATO Y EMPRESA

Edesur, otro PPP en cortocircuito

Por Julio Nudler

Entre los múltiples conflictos generados en torno de los Programas de Propiedad Participada, la disolución del de Edesur suma un nuevo caso. La empresa logró que una asamblea de accionistas del PPP (es decir, empleados de la firma) aprobara venderle sus acciones clase C, que equivalen a un 10 por ciento del capital accionario. Pero un intermediario, Eduardo Kunisz, que dice representar a inversores estadounidenses, denunció que esa asamblea no fue válida y que los sindicalistas de Luz y Fuerza, que controlan el Programa, ni siquiera pusieron a consideración de los trabajadores-accionistas su oferta, casi 30 por ciento más alta. Nicolás M. Nugnes, presidente del Comité Ejecutivo del PPP, contraatacó tildando de insolvente a Kunisz y de desconocida a la empresa que éste invoca, Stanfield Ltd. Co.

La propuesta que Kunisz arrimó en noviembre pasado ofrecía comprar los 99 millones de acciones que poseen unos 2500 trabajadores, pagando $ 1,03 neto por papel. El conflicto estalló ante dos puntos incluidos por el Comité en el mandato de gestión que las partes firmaron el 14 de diciembre. Uno decía que "la oferta deberá ser acompañada por las garantías bancarias que avalen el total de la operación...". El segundo puntualizaba que "el Comité analizará la oferta y los respaldos ofrecidos, reservándose el derecho a su aceptación o rechazo". Kunisz afirma que es improcedente reclamar avales sin antes acoger la oferta, y aduce que sólo a la asamblea de accionistas le corresponde la aceptación o rechazo.

Tras estas incidencias, el Comité convocó a una asamblea extraordinaria, que se celebró el 13 de enero en la Federación de Box, pero sólo presentó ante ella una oferta de la propia empresa, planteada a través de Distrilec Inversora, que es accionista de Edesur. Esta oferta era de 80 centavos netos por acción (mejorando otra previa de 67 centavos). De 809 participantes, una "amplia mayoría", según el Comité, aprobó la propuesta, aunque Kunisz asegura que sólo votaron a favor 420, ya que, según sostiene, participaron unos 300 accionistas ya retirados de la empresa e inhabilitados para votar. De acuerdo con el titular del Comité, Nicolás Manuel Nugnes, la oferta aludida por Kunisz no fue tratada porque "no era creíble".

A pesar de esto, cuatro días después Kunisz recibió una carta documento del Comité, dándole 48 horas para presentar las garantías reclamadas. La cuestión quedó así empantanada, y el 9 de febrero Nugnes comunica el rechazo de la oferta de intermediación efectuada por Stanfield. Según denuncia Kunisz, el personal de Edesur habría sido objeto de presiones diversas para que aceptara la oferta de Distrilec y vendiera al precio de 80 centavos. Entre ellas, corrieron versiones de una generalizada tercerización de funciones.

COLECTIVEROS PIDEN LO MISMO QUE LOS CAMIONEROS Y EL CAMPO

Gasoil más barato para los bondis

Por Claudio Scaletta

Con la amenaza de despedir a 4000 trabajadores y eliminar los servicios nocturnos, los colectiveros reclaman un precio diferencial del combustible como paliativo de la crisis del sector.

Los transportistas de pasajeros se inspiraron en sus pares de carga y en los hombres de campo y reclaman al Gobierno la disminución en el precio del gasoil vía la eliminación del Impuesto a la Transferencia de Combustibles (ITC), lo que representaría una baja de 12 centavos por litro. En caso de no tener respuesta favorable a su pedido, amenazaron con ajustar su estructura, que implicaría el despido de 4000 trabajadores, empezando con los choferes de los ya menguados servicios nocturnos que dejarían directamente de circular.

Los colectiveros agrupados en la Federación Argentina del Transporte Automotor de Personas presentaron al ministro de Infraestructura y Vivienda, Nicolás Gallo, y al secretario de Transportes, Jorge Kogan, un pedido de exención del impuesto de 12 centavos por litro que grava al gasoil. La FATAP no considera equitativo que los camioneros hayan obtenido un precio diferencial –desde el miércoles tienen la opción de abonar 5 centavos menos por litro– y ellos no. "Creemos con justa razón que tenemos más derecho", afirmó ante **Página/12** Juan Carlos Arias, presidente de esa entidad.

Sin embargo, la medida que benefició a los camioneros pymes aproxima el precio pagado en los surtidores al precio mayorista, una opción con la que ya contaban los colectiveros, que abonan 42 centavos el litro, si bien hace siete meses ese valor era de sólo 26 centavos.

La pelea por el gasoil viene de lejos. En otros países, ese combustible tiene una diferencia promedio con las naftas del 20 por ciento, mientras que en Argentina esa distancia ronda el 50 por ciento. Para el Estado, el impuesto a los combustibles tiene la ventaja de ser un gravamen difícil de evadir y fácil de cobrar, pero también un importante costo político, pues unos pocos centavos en más o en menos tiene una fuerte incidencia en los costos del transporte y del agro. El 40 por ciento del gasoil es consumido directamente por particulares y siempre se cuestionó la justicia de este subsidio indirecto. El año pasado se encontró una solución parcial mediante el impuesto a la compra de automóviles gasoleros, pues se argumentaba la dificultad de controlar el fraude si el mismo producto se vende a valores diferenciales, iniciativa como ahora se intenta.

Los transportistas de pasajeros consignaron que la suba de los combustibles –60 por ciento desde junio del '99– generó un excedente no previsto en la recaudación del IVA que, propusieron, podrían destinarse a la eliminación del ITC que pagan las empresas. El cálculo de FATAP muestra que el gasoil que se consume en el país recauda 23 millones de pesos mensuales adicionales sobre la media del año anterior, mientras que las firmas del sector abonan por ITC unos 10,5 millones mensuales.

"El Gobierno tiene que considerar además que nuestro sector no recibe ninguna ayuda del Estado. Si tuviésemos los mismos subsidios que los trenes o los subterráneos podríamos brindar una tarifa urbana de sólo 25 centavos", consideró Arias. Según los colectiveros son tres las causas que afectan la rentabilidad de las empresas: la caída del tráfico en alrededor del 35 por ciento en los últimos 5 años, el aumento de los servicios ilegales y los reiterados ajustes sobre el precio de los combustibles.

"Si nos comparamos con Brasil, la diferencia en el precio del gasoil es de alrededor del 30 por ciento", señaló el titular de FATAP. En caso de no obtener respuestas del gobierno para ajustar los costos del sector, los transportistas de pasajeros dijeron que se verán obligados a recurrir al Procedimiento Preventivo de Crisis previsto por el Ministerio de Trabajo, lo que podría dar lugar a la suspensión de hasta 4 mil empleados.

Gustavo Ercole



Los colectiveros se quejan por la merma de pasajeros y el aumento de los servicios "truchos".
También por los reiterados ajustes del gasoil, que aumentó un 60 por ciento desde junio del año pasado.

Camioneros con tarjeta

Desde ayer, los transportistas de carga pueden comprar gasoil en 30 estaciones de servicio de Repsol-YPF ubicadas en las principales rutas del país a un precio de 43 centavos, alrededor del 10 por ciento menos que en los demás surtidores. La adquisición del combustible a valor diferencial demanda la presentación de una tarjeta identificatoria extendida por la propia petrolera, la que en una segunda etapa, a partir de julio, cumplirá también funciones de crédito. Ya unos 1000 camioneros recibieron ese plástico. Para ese entonces existe el compromiso de extender a la red de estaciones de servicio a 300. Los camioneros podrán cargar gasoil al precio diferencial de 43 centavos por litro, alrededor de 5 centavos menos que el precio al público en general. De esa forma, los transportistas de carga ven implementada una de las principales concesiones obtenidas tras el reciente paro de actividades. No han sido habilitados para acceder al beneficio los transportes de pasajeros ni las maquinarias agrícolas.

El campo también lo pide

Los ruralistas también reclamaron al Gobierno acceder a la compra de gasoil a precio mayorista. El presidente de la Federación Agraria, René Boneto, aseguró ayer que el ministro de Economía, José Luis Machinea, les indicó a los dirigentes del campo –en la reunión de anteayer– que implementar el sistema "es muy complicado". Sin embargo, Boneto también puntualizó que "está el compromiso de las autoridades de que en este lapso (hasta el 16 de mayo, cuando las partes volverán a encontrarse) se va a instrumentar el sistema de gasoil mayorista, como se está implementando para los transportistas". El secretario de Agricultura, Antonio Berhongaray, ya comenzó a negociarlo con Repsol-YPF.

EL CAMPO EVALUA MEDIDAS DE PROTESTA

Los chacareros, a misa

En el día después del encuentro con el presidente de la Nación, Fernando de la Rúa, los dirigentes del campo se manifestaron desilusionados por la falta de respuestas a sus demandas. "Entramos preocupados y salimos preocupados", declaró el titular de la Federación Agraria, René Boneto, mientras que sus pares de las otras tres entidades con representación nacional compartieron el análisis.

Todos destacaron la actitud oficial de escuchar sus planteos y reconocer las dificultades, algo que marca un cambio en la relación con el Gobierno respecto de la que los ruralistas tenían con la administración menemista. Pero todos coincidieron también en que eso no es más que un consuelo.

Los ruralistas solicitaron que el Banco Nación flexibilice las condiciones para acceder al plan de refinanciación de deudas, que se les permita comprar gasoil a precio mayorista y descargar el pago del impuesto a la transferencia de los combustibles de otros gravámenes, y la derogación de los impuestos a los intereses y a los activos.

"Le hablo con el corazón, si no tenemos respuestas vamos a terminar en un paro", fue la expresión que empleó el presidente de Confederaciones Rurales Argentinas, Juan Bautista Corea, en un momento de la reunión con De la Rúa. Según el dirigente, se lo dijo para que estuviera al tanto de la tensión que existe en las bases. Los ruralistas analizan comenzar a manifestar sus protestas con misas.

La renegociación de subtes cuestionada en la Justicia

Un informe oficial fue utilizado por una asociación de consumidores para reclamar la nulidad de los cambios en el contrato, que habilitan en una primera etapa el alza del cospel a 70 centavos.

Alejandro Elías

Un informe oficial cuestiona la renegociación con Metrovías.

Por Cledis Candelaresi

Según un informe técnico de Subterráneos de Buenos Aires Sociedad del Estado, la renegociación de Metrovías permite inversiones "innecesarias" y carga sobre la tarifa un paquete de obras de al menos 72 millones de pesos que tendría que costear el concesionario como gastos de explotación. El documento, elaborado a solicitud del ministro Nicolás Gallo cuando era secretario de la Producción del gobierno de la ciudad, nutre los fundamentos de una presentación judicial formulada por una asociación de usuarios, que reclama la nulidad de la renegociación y un amparo contra una resolución cuyo objeto es facilitar la suba del cospel a 70 centavos.

Gallo, actual ministro de Infraestructura, asegura que desde la Ciudad sólo pudo "monitorear" la renegociación, pero quien definió sus términos fue el entonces secretario de Transporte de la Nación, Armando Canosa. De cualquier modo, el lapidario informe de Subterráneos habría servicio para reprogramar algunas inversiones, básicamente la cantidad de coches a incorporar. Pero esos retoques no resuleven los principales puntos objetados por los técnicos oficiales (ver aparte).

Antonio Cartañá, candidato a la jefatura de Gobierno de la Ciudad, es apoderado de la denunciante Defensa del Usuario de Servicio Público Asociación Civil, entidad creada por el ex concejal Roberto Azaretto, el mismo que denunció las presuntas coimas pagadas a principios de la década pasada por los concesionarios de peaje. El 30 de marzo pidió la nulidad del contrato que Metrovías tiene en ejecución, demanda que recayó en el juzgado de Manuel Silva Garretón.

La renegociación, promovida por el anterior gobierno y aprobada por el de la Ciudad (Alianza), extendió de 20 a 24 años la concesión de subtes y el ferrocarril Urquiza y dispuso importantes incrementos en los planes de obra a financiar con un ajuste tarifario de casi el 50 por ciento en los próximos tres años. Según la empresa, de un programa de 1500 millones, 320 se financiarán con subsidios estatales y el resto con los ingresos de tarifas.

La objeción medular de esa asociación de consumidores es que se trata de un nuevo contrato, suscripto sin que medie licitación. Sin embargo, este argumento ya fue rechazado a fines de 1998 por la Justicia, cuando el propio Azaretto interpuso una medida cautelar contra todas las renegociaciones ferroviarias. La nueva demanda, de la que Metrovías asegura no tener conocimiento, dispara otros cuestionamientos a la revisión contractual de los subtes, que habría deparado importantes ventajas para el grupo adjudicatario, liderado por Benito Roggio:

◆ Se dispuso la ampliación de la línea E hasta Retiro, sin autorización de la Legislatura y omitiendo la extensión hasta el Puente La Noria, tal como disponía la resolución 41-729.

◆ Se alteró la ecuación económico-financiera del contrato original, lo que está prohibido por las normas que habilitan la renegociación. Entre otros cambios, se extiende la red concesionada de 47 a 100 kilómetros y se permite a la sociedad adjudicataria explotar otros servicios y ofrecer el de consultoría en el ámbito internacional, comprometiendo "hasta un 30 por ciento del patrimonio neto" en sus emprendimientos.

◆ Se autorizó la prenda de bienes nuevos destinados a la explotación sin el consentimiento del Estado y la cesión de derechos de cobro de la tarifa a favor de una entidad financiera que le otorgue un préstamo (en el contrato original la prenda estaba contemplada sólo para anticipar inversiones). Este ítem figura en la *addenda*, aunque, según fuentes de la empresa, sólo le está permitido comprometer la recaudación futura. "Es lo único que tenemos, porque los bienes son del Estado".

◆ Introdujo el resarcimiento por lucro cesante, disposición que hace mucho más oneroso un eventual rescate de la concesión: en caso de disponerlo, el Estado debería pagar a la empresa adjudicataria todo lo que hubiera dejado de ganar desde ese momento hasta el cece de la concesión.

De prosperar el pedido de nulidad, recobraría vigencia el contrato original: las inversiones serían más modestas, se financiarían íntegramente con recursos del Estado, y no habría posibilidad de aumentar la tarifa en la magnitud propuesta.

Detalles del informe

El informe de Subterráneos tiene varios puntos relevantes.

1 Considera que muchas obras deberían costearse con recursos propios de la explotación y no con tarifa o subsidios (como mejoramiento de algunas instalaciones fijas y renovaciones de vías): en esta categoría habría 72 millones de pesos.

2 A otras inversiones nuevas las juzga innecesarias: sólo harían falta 90 coches nuevos en lugar de los casi 200 que prevé la renegociación: este presunto exceso absorbería cerca de 160 millones adicionales.

3 Muchas obras previstas en el plan original se mantuvieron, pero resultan ahora mucho más caras (un ejemplo es el sistema de ventilación, presupuestado en 6 millones de pesos, pero que, según el contrato renegociado, costará más de 19 millones): el encarecimiento de todos los items sumaría 65 millones de pesos.

Los técnicos oficiales también ponen de relieve nuevos criterios técnicos, como el que permite hacer la reparación integral de los coches cuando hayan corrido 1,5 millón de kilómetros en lugar de 1 millón, como preveían los pliegos.

"No hay humor para el ajuste"

Los ajustes tarifarios previstos en la renegociación se alcanzarán en etapas y en la medida en que la empresa cumpla ciertos "hitos". Gracias a la resolución 417/99, publicada dos días antes de que el gobierno anterior ceda el poder, Metrovías estaría en condiciones de subir el cospel a 70 centavos, con la sola realización de un trámite ante el ente de control.

Originalmente, aquella suba sólo podría tener lugar si la empresa comenzaba con las obras para extender la línea E. Pero la resolución habilitó el ajuste con el solo hecho de que se "precalificaran" los oferentes para ese trabajo, algo que ya ocurrió, favoreciendo, entre otras empresas, a Benito Roggio, adjudicataria de los subtes.

Apenas asumido, Nicolás Gallo la dejó sin efecto, no con otro instrumento legal sino negociando con el concesionario la aplicación de un criterio diferente: no puede haber aumento si no hay obras que los usuarios puedan ver realizadas. Metrovías se avino a las nuevas pautas. "Sabemos que el humor social no deja resto para aumentos", comentó a este diario un importante ejecutivo de la empresa.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

EL OBISPO DE FORMOSA HABLA DE LA CHICA EMBARAZADA

"Audacia para los cambios"

El obispo Conejero sostiene ahora que los católicos "deben estar abiertos" al cambio. La resolución tomada en Formosa quedaría como criterio general para las escuelas católicas.

Por Mariana Carbajal

El caso de la alumna embarazada irrumpió en la catedral de la ciudad de Formosa. Ante una multitud de fieles que desbordó el templo, el obispo local, monseñor José Conejero, consideró que los católicos "deben tener audacia para los cambios". Fue un claro mensaje a las monjas franciscanas que dirigen el colegio religioso que rechazó y resistió la inscripción de María Fernanda Alloi, de 17 años, por esperar un bebé. En diálogo con *Página/12*, el prelado amplió ayer el sentido de su homilía: "Nosotros somos limitados y no siempre tenemos todas las respuestas adecuadas. Hay que tener humildad y estar abiertos, porque permanentemente se nos presentan situaciones nuevas". Su posición, respaldada por el Consejo Superior de Enseñanza Católica (Consudec), marcaría una suerte de bisagra en la historia de la Iglesia. Aunque no es inédita la presencia de alumnas embarazadas en colegios religiosos, la resolución que tuvo el caso de Formosa quedaría como criterio general para todas las instituciones educativas católicas.

A raíz de un pedido de una asesora de menores de la provincia, la jueza local en lo civil y comercial Nº 3, Judith de Lozina, reclamó a los padres de María Fernanda y a los medios de comunicación que se abstengan de exponer imágenes o notas que comprometan "la intimidad de la joven". La magistrada indicó que "la medida es procedente en consideración del interés superior de la joven, por lo que no podría considerarse un supuesto de censura previa".

Aunque María Fernanda, de 17 años, el martes finalmente consiguió reincorporarse al quinto año del Instituto Santa Isabel –luego de una ardua batalla legal–, la polémica que despertó la actitud de las religiosas sigue abierta. De hecho, el tema fue uno de los ejes centrales de la homilía del obispo en la misa crismal concelebrada en la catedral de Formosa por todos los sacerdotes de la diócesis.

> **Nuevo:** ***"Permanentemente se nos presentan situaciones nuevas, y no sólo en la escuela sino también desde la bioética. En esos casos, uno debe estar abierto".***

Al pronunciar un llamamiento a las religiosas que regentean la escuela, monseñor Conejero señaló: "La vida y los tiempos cambian y a veces debemos tener audacia para esos cambios ya que el espíritu de Dios no solamente reside en las instituciones eclesiales o religiosas. El espíritu de Dios sobrepasa y está en toda la humanidad, también en el corazón de las personas". Sus palabras fueron escuchadas por una multitud que colmó el templo en la noche del jueves.

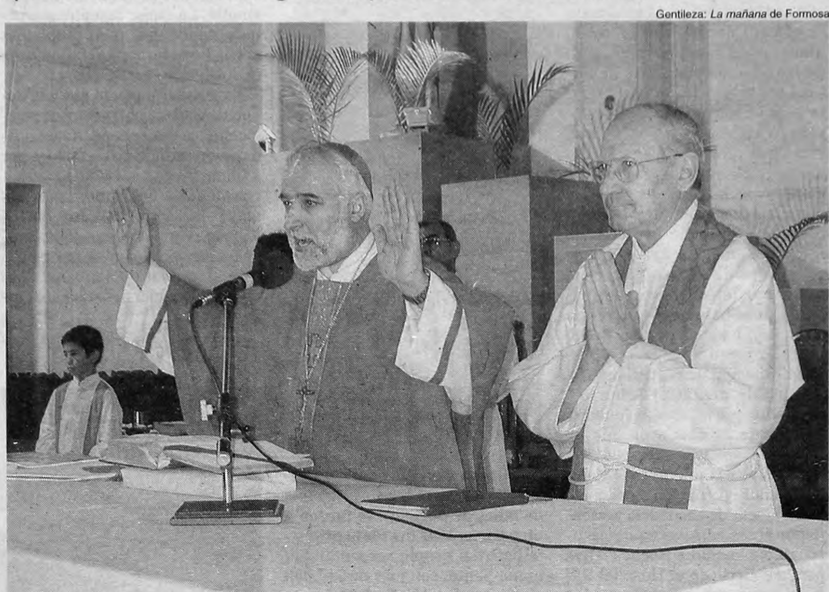
–¿Cómo analiza el conflicto generado en el Instituto Santa Isabel? –le preguntó **Página/12.**

–Durante 76 años las hermanas franciscanas tuvieron una normativa, un reglamento, que no es sencillo modificar de la noche a la mañana. De todas formas, considero, y ese fue mi mensaje en la homilía, que las crisis se deben superar desde el entendimiento, el diálogo, el respeto y el amor. Nosotros somos limitados y no siempre tenemos todas las respuestas adecuadas. Hay que tener humildad y estar abiertos, porque permanentemente se nos presentan situaciones nuevas, y no sólo en el ámbito de la escuela sino también desde la bioética. En esos casos, uno debe estar abierto y tener serenidad y humildad para el discernimiento –respondió el prelado.

La intervención de Conejero fue decisiva en la resolución del conflicto en el colegio: las monjas permitieron el ingreso de la joven, recién después de una recomendación en ese sentido del obispo, a pesar de que existía una orden de inscribirla emanada del Superior Tribunal de Justicia una semana atrás. El obispo local no actuó en forma aislada. Hizo pública su posición después de recibir una comunicación de la Comisión de Educación del Episcopado que coincidía en permitir a la alumna embarazada continuar con sus estudios en la institución a la que concurría desde preescolar. Esa comisión, que preside el obispo de San Nicolás, Mario Maulión, y que integran varios prelados, llegó a esa conclusión después de consultar a varias personalidades.

Aunque no es inédita la presencia de alumnas embarazadas en colegios religiosos del país –de hecho en el Salesiano de la misma ciudad formoseña hay por estos días una chica en esa condición–, el caso de María Fernanda podría marcar una suerte de punto de inflexión en la Iglesia. De ahora en adelante, el criterio general sería que las alumnas embarazadas continúen sus estudios en los colegios católicos, sin ningún cuestionamiento.

Gentileza: *La mañana* de Formosa



El obispo Conejero durante una misa en la que se refirió al caso de María Fernanda.
"Nosotros somos limitados y no siempre tenemos las respuestas adecuadas", dijo a este diario.

OPINION

Por Rubén Dri

¿Cuándo pedirán perdón?

Durante varios días el caso de las monjas del Instituto Santa Isabel, de Formosa, que se rehusaron a aceptar la inscripción de una alumna embarazada, concitó la atención de los medios de comunicación y de gran parte de la sociedad. El obispo, máximo responsable de la Iglesia en la provincia, tardó días en tomar posición en el tema y, al hacerlo, dejó desairadas a las monjas, víctimas de la teología sacerdotal que sostiene la Iglesia Católica y que el obispo refrenda en la misma carta en que las deja desairadas.

En efecto, en la carta abierta el obispo afirma que "según la doctrina de la Iglesia este respeto a la vida humana debe concebirse y acontecer dentro de la institución matrimonial legítima". *Hic Rhodus, hic salta!* Aquí está el problema. Según la teología del obispo, María Fernanda es pecadora, y su vientre abultado es la exhibición permanente del pecado, cosa que no se puede permitir en un colegio católico. El problema no se soluciona admitiendo simplemente a María Fernanda al colegio pues, de esa manera, se la admite "por misericordia" y, de hecho, continuaría siendo un discriminada.

El problema radica en la manera como la teología sacerdotal considera lo sexual. Su fuente se encuentra en el Levítico, el texto con el que los sacerdotes hebreos estructuraron el proyecto de sociedad en base a los principios de lo puro y lo impuro, ubicándose lo sexual entre los comportamientos de impureza más peligrosos. Es por ello que se hace necesario resguardarlo con una serie de ritos y reglamentaciones.

La Iglesia Católica hizo suya esta teología, en la que educó y sigue educando a los católicos. Las monjas son, en este sentido, víctimas de esta educación. Ellas obras en consecuencia, sin concesiones, con fidelidad a los principios, como suelen expresar los representantes de esta teología.

Cuando se habla de fidelidad a los principios como si éstos estuviesen por encima o al margen de la historia real de los hombres y mujeres se suele dar paso a la hipocresía. Se "celebra" entonces el día del "niño por nacer", mientras se mueren los niños nacidos. Lo importante es estar en contra del aborto, aunque esa postura provoque la mayor tasa de muertes no sólo de los infantes sino también de mujeres que se ven obligadas a abortar en míseras condiciones.

El caso de Formosa debiera servir para que la teología católica haga una revisión a fondo de su consideración del sexo en el contexto de la comunicación humana. Mientras ello no se haga, los remedios no pasarán de ser remiendos, parches. Las hermanas del Instituto Santa Isabel tienen la conciencia de estar obrando rectamente. La culpa no es de ellas, es de la teología en la que fueron educadas. ¿Cuántos años esperará la jerarquía eclesiástica para pedir perdón por ello?

Restos de fetos

La Policía Bonaerense halló seis bolsas plásticas con partes de fetos humanos, de cuatro o cinco meses de gestación, en pozos ciegos cercanos a la clínica de Claypole donde se hacían abortos y, supuestamente, se vendían bebés. Los restos encontrados serán sometidos a estudios de ADN. Hasta el momento, hay once detenidos por esta causa, incluyendo al médico peruano Teófilo Plasencia, presunto jefe de la organización.

Mal día para matarse

Un hombre quiso suicidarse ayer al mediodía. Se tiró del tercer piso de un edificio, en el centro porteño. Pero un techo de acrílico del patio interno amortiguó el impacto y le salvó la vida. Los bomberos de la Policía Federal lo llevaron al hospital Fernández, donde se recupera de los múltiples golpes que sufrió.

Un balazo mortal

Angel Duna, el oficial retirado de la Policía Federal que resultó herido en un enfrentamiento, el miércoles, murió ayer en el hospital Churruca. Duna, que custodiaba a dos hombres que llevaban una suma de dinero, se enfrentó a tres asaltantes que le quisieron robar, en Independencia y Muñiz. Frustró el asalto pero recibió un balazo en el pecho que le costó la vida.

Jornadas médicas

Entre el lunes y martes se llevarán a cabo las Primeras Jornadas Argentinas de Inesteticismos Faciales y Corporales, organizadas por la Asociación Médica Argentina y la Asociación Argentina de Clínica Estética. Del encuentro, participarán destacados expertos locales y extranjeros. La cita es en la sede de la AMA, Santa Fe 1171.

Organos que van y vienen

Los cirujanos del Hospital Privado de Córdoba tuvieron que suspender un transplante de riñón a un niño de seis años, que ya estaba anestesiado, porque cuando abrieron la caja que transporta el órgano a implantar encontraron en su interior un corazón, que debía ser llevado a Buenos Aires. El insólito episodio generó angustia entre los familiares del chiquito, que ahora deberá volver a la lista de espera, y obligó a las autoridades del Incucai a iniciar un sumario. La titular del Incucai, María del Carmen Bacqué, informó a **Página/12** que el paciente había llegado desde La Rioja, con un tratamiento de diálisis desde hace tres años. El donante era un nene de ocho años de la ciudad de Santiago del Estero, de quien también se obtuvieron el hígado y el corazón. Como no hay vuelos directos a Córdoba, los órganos vivieron a Buenos Aires y desde aquí se remitieron a su destino, pero un doble error –primero aquí y luego en Córdoba– provocó un cambio de containers. El riñón llegó, pero tarde, y los cirujanos optaron por suspender el transplante.

Torturas en una seccional

El subcomisario Darío Milano y todos los efectivos que estuvieron de guardia el viernes último en una comisaría de la localidad santafesina de Chabás fueron desplazados de sus cargos, ante la sospecha de someter a apremios ilegales a un hombre que ese día murió tras estar detenido en esa seccional. Demesio Herrera, un hombre de 36 años que había sido detenido por robarle un lechón a un vecino, fue trasladado inconsciente a un centro asistencial de Casilda, donde falleció como consecuencia de fuertes golpes recibidos en esta seccional. La justicia santafesina investiga si el detenido fue sometido a apremios ilegales, sobre la base de la declaración de un testigo, que también estuvo en la seccional y dijo que vio cómo sometían a Herrera a un durísimo castigo.

Una mujer está en la cárcel por robarse cinco huevos de Pascua

Por Eduardo Videla

La sociedad puede estar tranquila, ahora, porque algunos jueces y la policía han decidido ponerse firmes en su lucha contra el delito. Al menos ese es el caso de una mujer de 35 años que el martes robó cinco huevos de chocolate para llevarlos a sus hijos y fue detenida por la policía ferroviaria en la estación de trenes de Once. En una clara aplicación de la "tolerancia cero", la jueza en lo Correccional Angela Mónica Braidot le negó la excarcelación y la mandó a la Cárcel de Mujeres de Ezeiza, donde pasará las Pascuas, lejos de su familia. El argumento: la mujer era reincidente pues había cumplido una pena de 11 meses por un delito anterior y podía "fugarse u obstruir la acción de la Justicia". Se la acusa de "tentativa de hurto", un delito por el que le pueden aplicar de 20 días a un año de prisión.

La mujer es Lidia Villafañe, tiene 35 años, vive en un edificio de monoblocks de Ciudadela y trabaja por horas en servicio doméstico. Había venido a Buenos Aires para atenderse en el Hospital Ramos Mejía por una enfermedad crónica que le dejó la piel plagada de escoriaciones. Ya de regreso, en el hall de la estación Once, un efectivo de la División Seguridad Ferroviaria de la Policía Federal la detuvo porque la vio en actitud sospechosa. Le revisó la cartera y allí encontró cinco pequeños huevos de Pascua. El policía declaró que la había observado cuando tomaba las golosinas, en un kiosquito de la estación, y las metía en su bolso. El kiosquero ni siquiera hizo la denuncia.

La mujer estuvo una noche detenida y el miércoles fue llevada a los tribunales correccionales de Lavalle y Montevideo. La asistió, antes de declarar, el abogado Daniel Guillert. "Es una mujer indigente y está muy enferma. No paraba de llorar, decía que los huevos de Pascua eran para sus hijos, que no tenía posibilidad de comprarlos", relató Guillert a **Página/12**. Por rutina, el abogado presentó un pedido de excarcelación.

La sorpresa llegó tres horas después, cuando el abogado tuvo en

> La "mano dura" fue implacable: a la mujer que robó cinco huevos de chocolate para llevar a sus hijos le negaron la excarcelación y la mandaron al penal de Ezeiza.

sus manos la respuesta de la jueza: se le denegaba el beneficio porque ya tenía una condena anterior. Lidia Villafañe había sido condenada en 1996 a 11 meses de prisión efectiva por el delito de robo simple. La mujer cumplió esa pena y nunca más tuvo problemas con la Justicia, hasta el fatídico día de los huevos de Pascua.

La jueza argumentó que a la imputada, por su condición de reincidente, le correspondería una pena de cumplimiento efectivo y, por mínima que fuera, esa situación hacía probable una actitud para esquivar la acción de la Justicia. El abogado Guillert pidió explicaciones, ante lo atípico de la resolución, al secretario del tribunal. "Me dijo que la mujer debería haber reflexionado antes de cometer el hecho", confió Guillert a este diario.

El feriado de Semana Santa le jugó en contra a la mujer. Sus abogados deberán esperar hasta el lunes para presentar la apelación ante la Cámara en lo Criminal y Correccional. "La resolución podría demorar unas tres semanas", estimó el abogado.

Guillert explicó que en la mayoría de los casos de este tipo, los jueces suelen aplicar una mínima caución o fianza, una cifra que puede ser insignificante pero que para una persona de condición humilde es importante. "Es más razonable que privar de su libertad a una persona que no implica ningún peligro para la sociedad", concluyó.

FUERTE MOVIMIENTO TURISTICO POR SEMANA SANTA

Más lleno que en el verano

Como si en Buenos Aires pasaran cosas feas, centenares de miles de porteños se fueron a otra parte. Mar del Plata promete batir su propio record de Semana Santa, con más de 217.000 visitantes. En el Valle de Calamuchita, Córdoba, la capacidad hotelera está casi colmada, y los pasajes a Punta del Este se agotaron hace rato. Sin embargo, no hubo embotellamientos de consideración, y los vecinos de Chascomús suspendieron a último momento un corte de la Autovía 2 que hubiera llevado esta nota a la tapa del diario.

El comienzo de la Semana Santa encontró la terminal de ómnibus y el Aeroparque Jorge Newbery repletos de viajeros. En el Aeroparque, los pasajes a Mar del Plata se habían agotado hace de una semana, y hace diez días los de los vuelos a Punta del Este. No hubo accidentes, y el inconveniente más grave lo causó un ómnibus que, yendo hacia Córdoba, quedó varado unas horas junto a la Villa 31 por un desperfecto.

Las empresas de micros hacia Mar del Plata agregaron cien coches a su dotación diaria habitual de 30. También la empresa Ferrobaires tuvo que agregar vagones a sus formaciones.

DyN



En Mar del Plata confiaban en superar el record del año pasado.
En la ruta 2 no hubo problemas ya que se levantó la protesta.

Por la Autovía 2 entraban a Mar del Plata 35 autos por minuto, con un promedio estimado de 7200 personas por hora; hubo algunas demoras en la zona de Dolores, donde sale el desvío hacia los balnearios del Municipio de la Costa. Los vecinos de Chascomús habían amenazado con cortar la ruta en una protesta que se suspendió cuando, el miércoles, las autoridades firmaron el compromiso de construir un nuevo cruce.

El Ente Municipal de Turismo marplatense confiaba en superar –"en virtud del tiempo transcurrido desde las vacaciones de verano", según un funcionario– el record de turistas de Semana Santa, que se registró el año pasado con 217.843 personas; en 1998 llegaron 215.848; en 1997, 186.490, y en 1996 hubo 173.095 visitantes.

En Córdoba, el Valle de Punilla tenía ya ocupadas el 80 por ciento de las plazas hoteleras, y en el Valle de Calamuchita, la ocupación se acercaba al ciento por ciento.

ENCUENTRO DE GAYS, TRAVESTIS Y TRANSEXUALES

Las minorías sexuales en el debate

Desde hoy a las 10, y hasta mañana a la noche, en los antiguos salones del Museo Roca, se realiza el IV encuentro de Gays, Lesbianas, Travestis, Transexuales y Bisexuales (GLTTB) que llegarán de todo el país a Buenos Aires para debatir los conflictos que atraviesan las minorías. El encuentro, coordinado por las organizaciones porteñas de minorías sexuales, es un espacio de debate que reunirá a distintos grupos en talleres que funcionarán en tres franjas horarias. Hoy a las diez será el plenario de apertura en el que se presentarán las propuestas que se discutirán durante el congreso: una de ellas es la apertura de los encuentros a personas que no pertenezcan necesariamente a la comunidad GLTTB, una condición imprescindible hasta hoy para participar de las discusiones.

"Esto es una espacio libre y abierto, político y de opinión donde la gente viene a debatir temas sobre los que se trabajará durante el año –explicó ayer en una conferencia de Prensa, César Cigliutti, de la Comunidad Homosexual Argentina–. Una de las propuestas centrales es una campaña nacional en contra de la represión policial y la persecución a las travestis, y por eso el encuentro llevará el nombre de Vanesa Ledesma, en memoria de una travesti asesinada en una comisaría cordobesa en febrero." Además de la CHA, organizan el evento el Area de Estudios Queer de la Universidad de Buenos Aires, Agamos, el grupo de mujeres La Fulana, y las tres organizaciones de travestis porteñas.

Para hoy a partir de las 14 están programados los talleres *¿Cómo construimos nuestra identidad?*, *Bisexualidad, mitos y prejuicios*, y otros sobre discriminación, religión y minorías, feminismo, deportes y minorías, y una reunión de la "Cybercomunidad" con listas electrónicas de discusión. El sábado se debatirá sobre *Miedos y dudas al salir del closet*, y habrá charlas sobre historia de la sexualidad, persecución a las travestis y *Homofobia y religión*, a propósito del megaencuentro gay Roma 2000. El museo Roca está en la calle Vicente López 2220, de Recoleta. Informes en el teléfono 154-9743035.

LA JUEZA QUE DENUNCIO A POLICIAS POR PROTEGER LA PROSTITUCION

"El problema es saber quién es quién"

Por Alejandra Dandan

Su voz grave, prepeando entre policías y prostitutas de la zona roja platense, se conoció poco tiempo atrás. La jueza de menores Irma Lima allanó locales donde se prostituía a menores y acusó a sus protectores. Sus denuncias tocaron a policías, algunos hoy en disponibilidad. Frente a su casa en La Plata alguien habla de un bunker: la jueza vive en una vieja quinta alquilada, encerrada por un paredón. Hubo amenazas en la casa y en su juzgado. Ese paredón es una estrategia parecida a esas que necesita reinventar en sus operativos: "Prefiero ir siempre, porque si no la policía pide favores a las chicas, o se da para que coimeen. Delante de mí no van a pedir plata". En la entrevista con *Página/12*, la jueza describe algunas de las tretas de inteligencia a las que debió apelar para impedir que se filtren informaciones de sus allanamientos: cambia periódicamente el lugar de salida, da el aviso recién cuando está llegando, y nunca al policía que tiene un handy para evitar que propaguen el dato. Aclara: "Policías hay muy buenos y muy malos. El tema más grave es saber quién es quién".

Investiga la prostitución de menores en La Plata. Denunció a policías por complicidad y cambió sus estrategias: ahora avisa que va a allanar a último momento y nunca a quien tiene un handy. Y está siempre presente, "para evitar que se coimee".

Arnaldo Pampillón



Irma Lima, jueza de menores de La Plata, se dedicó a investigar la prostitución infantil.
"En los institutos a los chicos los han dejado escapar. Incluso les dan la plata para el micro."

En el patio cerrado de la quinta, el sol estalla sobre un jardín con algunas plantas. Adentro hay música del Club del Clan sonando muy fuerte. En la mesa hay un video de Hitchcock, revistas de cine y mucho código de lomo grueso: "Todo este despiole es de él", dirá poco más tarde la jueza hablando de Horacio Justo Tolosa Chaerton, su marido desde hace 22 años. Tolosa no deja de dar vueltas en la sala: "Ella no tiene miedo –se queja–: qué va a tener si los que nos quedamos con el nudo en la boca somos nosotros".

> **Ofrecimiento:** ***"Los policías pueden decir: 'Yo no denuncio que hay menores y me das tanto'. Para evitarlo voy: delante de mí no van a pedir plata".***

Un día alguien entró en el despacho de la jueza en los tribunales y dejó todo revuelto. No faltaba nada, pero dejaron la marca de una mano sin huellas digitales estampada contra el vidrio de su escritorio. Otra vez, grabaron en el contestador de su casa la conversación doméstica que ella había mantenido con una remisería. Hace dos años empezó a investigar algunas pistas sobre corrupción de menores. Algunas de sus averiguaciones terminaron en denuncias contra la policía. Otras fueron extrañamente boicoteadas.

–¿Por qué tomó la decisión de estar presente en cada operativo?

–Cuando hay operativos con menores quiero estar para evitar cualquier tipo de problemas con la policía porque sabemos... Es una forma de garantizar la seguridad de los chicos y no tener ningún tipo de riesgos.

–¿Cuáles fueron los operativos más difíciles?

–En una oportunidad hicimos un operativo sobre tres agencias de acompañantes. Fue un lío gordo: denuncié a dos policías. Habían encontrado a dos menores en una casa y a una la obligaron a tener relaciones para no poner en el acta su edad verdadera. Yo los denuncié y ahora tienen una causa penal y están en disponibilidad preventiva. Por eso prefiero ir siempre al frente, porque si no se da para estas cosas o para que coimeen. Pueden decir: "Yo no denuncio que hay menores y me das tanto". Para evitarlo voy: delante de mí no van a pedir plata.

–Usted dijo que la policía trababa algunos de sus operativos.

–Yo quiero aclarar una cosa: policías hay muy buenos y muy malos. El tema más grave es saber quién es quién. Porque no sabés si estás entre los buenos o entre los malos. O entre aquellos que no son ni uno ni otro pero con su sentido corporativo no denuncian al compañero que va a cobrar. Es un grave inconveniente: uno no sabe con quién trabaja.

–¿Cómo lo resuelve?

–Si tengo una denuncia que indica que se ejerce prostitución en determinado lugar, hago veinte operativos y todos me dan negativo, como me ocurrió, sospecho. Cuento siempre la anécdota del rengo mirando televisión en un cabaret a las tres de la mañana: el único que estaba en el lugar era ese rengo con las muletas y el de la barra. Evidentemente habían avisado: ésa fue la gota que colmó el vaso. Hice la denuncia contra la Comisaría 9ª.

–¿Cómo impedir situaciones como éstas?

–Ahora trabajo de otra manera: aviso a último momento, no digo dónde voy hasta que llego a la puerta. Tal vez le adelanto el dato al comisario, pero al resto no, porque tiene handy. Y, además salgo desde distintos lugares para despistar.

A la hora de la siesta la casa de la jueza está deshabitada. Hace más de veinte años con su marido acordaron la adopción de Carlos y Candelaria, los dos hijos que habitan la casa. Cuenta que cada día desde las 7.15 se sienta a monitorear teléfonos, contactos y seis mil causas de chicos ancladas en el despacho.

–Hace unos días encontró a chicos, esta vez varones, prostituyéndose.

–Eran cinco, cuatro de un instituto. Se iban a ejercer la prostitución. Los demás eran taxi-boys. No hay lugar de contención para ellos. Se los internan, se escapan. Hemos tenido denuncias a rolete porque los han dejado escapar de los institutos. Incluso les dan la plata para el micro.

–¿En qué instituto?

–En Administración Asistencial. Dicen que en Villa Elisa a cada rato los dejan escapar. Hubo 800 fugas el año pasado.

> **Identidad:** ***"No sabés si estás entre los buenos o entre los malos. O entre los que no son ni uno ni otro pero no denuncian al compañero que va a cobrar".***

–¿A cambio les piden favores?

–A veces los dejan a cambio de nada. El tema es que para ellos los pibes son conflictivos. Quieren señoritas inglesas. Pero si están acá en general tienen problemas de conducta. En el caso de uno de los chicos que salieron para prostituirse, el padre había pedido el egreso. En el instituto le dijeron que antes de entregárselo debían hacer el informe ambiental. ¿Con qué cara van a explicarle la situación al padre ahora? El chico está ejerciendo la prostitución en la calle. El padre tiene derecho de matarlos. Le estamos pidiendo una cosa y, mientras lo tiene el Estado bajo su tutela, se está prostituyendo en la calle.

–¿Hasta qué punto es hoy grave la prostitución infantil?

–Es muy importante, es más grave de lo que creemos. Y el problema es que no hay estadísticas serias. Acá se habla de seguridad y pareciera que todo pasa por la pena de muerte, por darle armas a la policía. No, nada de eso: un Estado que tiene que aumentar las penas reconoce su más absoluto fracaso. La seguridad pasa por tener políticas sociales. No se dan cuenta de que estos chicos son los que terminan en Olmos, nadie sabe que el 80 por ciento de la población carcelaria fueron menores institucionalizados.

–¿No se cansa?

–Yo trabajo un montón pero la frustración más grande que uno tiene es que llega al final del día a preguntarse para qué. Sé que el pibe vuelve a la calle a ejercer la prostitución, que vuelve al instituto y le pegan, lo basurean, lo tratan mal. Cómo se les va a pedir respeto si les dicen: "Negro de acá, negro de allá, qué venís a pedir champú si vos en tu casa ni te lavás la cabeza. Qué venís a decir de la comida si en tu casa no comés".

La jueza explica que los chicos no denuncian los cachetazos sino el castigo sistemático. Habla del Almafuerte:

–El Almafuerte tiene un gran predio sin cerco. Los chicos no pueden usarlo porque no hay paredón. Cuesta 300 mil dólares hacerlo pero se opta por dejarlos encerrados. No conocen la luz del sol. Es perverso. Al comedor no van porque hacen despiole, porque se tiran migas. Acá en vez de poner maestros para controlar se los hace comer en la pieza, al lado del inodoro. Si se mandan una macana, por ejemplo, los engoman a todos: quedan encerrados en los cuartos de dos por dos donde comen, duermen, van al baño. Por 15 o 20 días se quedan mirando al techo. Cuando sale ese tipo de la celda, sale que es una fiera.

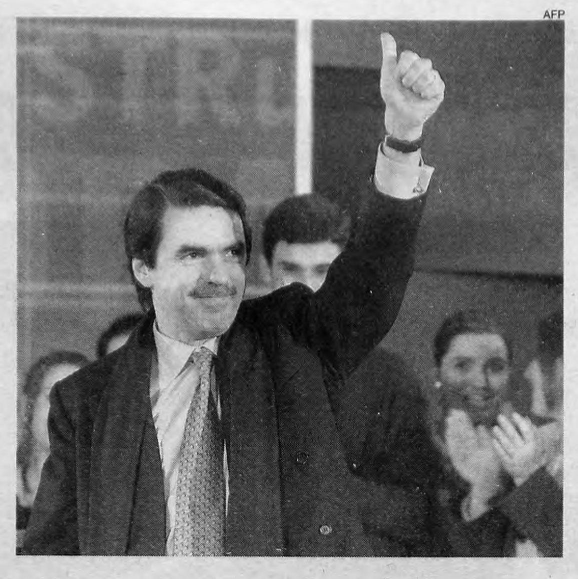
–¿Recibió denuncias de torturas?

–En su momento hice yo una denuncia grave porque los colgaban de las esposas a las rejas. No me acuerdo si llegaron a tipificarlo como tortura. El servicio se maneja con dos opciones: matan a palos a los chicos oentran en la transa con el pibe. Le dan esto por aquello para que en la guardia no hagan líos. Y si no, los golpean.

> **Objetivo:** ***"La frustración más grande es llegar al final del día y preguntarse para qué. Sé que el pibe vuelve a ejercer la prostitución, que vuelve al instituto y le pegan".***

Ahora la jueza repite el comentario de un pibe de la calle: "Yo me puedo bancar el frío, me puedo bancar tener que hacer mis necesidades en la calle, me puedo bancar no tener un nombre: pero lo que no me puedo bancar es no importarle a nadie".

José María Aznar, triunfador de centroderecha en marzo: un Partido Popular más renovado.


AFP

La derrota del PSOE en las elecciones españolas evidenció una crisis de la izquierda. Esta nota explica uno de sus motivos: el envejecimiento de sus cuadros.

El PSOE debe rejuvenecer para poder volver con todo

El País de Madrid

Por Andrés Ortega

En España ha tenido lugar una renovación generacional en términos políticos. Pero no ahora, con las elecciones generales de marzo, como algunos creen discernir, sino que las señales de tal cambio aparecieron ya en los procesos electorales desde 1994 y se confirmaron con la victoria del Partido Popular (PP, centroderecha) en 1996.

Simplemente tomando en cuenta los dos grandes partidos, los datos son elocuentes: el del PSOE (socialista) era el grupo parlamentario más joven en el Congreso de los Diputados en las Cortes Constituyentes de 1977 y el de la entonces Alianza Popular el más viejo. La situación ya se había invertido en 1996 y se ha confirmado ahora.

En buena parte, el cambio político generacional se estaba produciendo ante el bloqueo generacional en el seno del PSOE antes incluso que en su electorado. Los que estaban en edad de plenitud política pero con lustros de actividad a sus espaldas no dejaban pasar a la generación siguiente.

Para ilustrar lo ocurrido se podrían elegir varios indicadores. Por simplicidad, baste examinar el reparto por edades de los grupos parlamentarios en el Congreso de los Diputados. El PSOE ha ido envejeciendo hasta tener un valle pronunciado en la franja de parlamentarios de entre 31 y 45 años de edad. Y que el PP supo renovarse, aunque ahora también está viéndose sometido a un proceso no de envejecimiento, pero sí de maduración.

Entre 1977 y 1996, y acentuándose en 2000, el grupo parlamentario socialista ha envejecido en cuanto a su composición por grupos de edad. Los de 46 a 60 años son el 63,8 por ciento cuando eran sólo el 20,5 por ciento en 1977, al revés que el PP, entonces AP. Resulta paradójico que, estando en la oposición, el grupo del PSOE haya envejecido cuando lo lógico hubiera sido que aprovechara esa situación para rejuvenecer en su composición, máxime cuando sus integrantes se han renovado en casi un 40 por ciento.

Lo que ahora, en estas elecciones de 2000, se ha vivido en este país no es la llegada de una nueva generación al poder, la de 1989, sino su asentamiento, que por edad le corresponde, y que refleja la media de edad –46 años–, de los elegidos a esta Cámara.

Previsiblemente, el PSOE tendrá que pasar por una renovación generacional, como hizo el PP en su seno antes de ganar el poder en las urnas. No se trata sólo de ganar el voto de los jóvenes, que a menudo se comportan como el conjunto de la población. Aunque, según declaró la directora del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), Pilar de Castillo, apoyándose en encuestas previas, el 12 de marzo hubo una alta abstención entre los jóvenes, el PP "domina claramente en los de 25 a 40 años".

> **Revés:** *Los parlamentarios socialistas de 46 a 60 años son el 63,8 por ciento cuando eran sólo el 20,5 por ciento en 1977, al revés que el PP.*

La teoría de las generaciones, tal como la desarrolló en España Ortega y Gasset, parte de ciclos de 15 años, con la fase de ascenso de los 30 a los 45 y con la de los tres lustros siguientes como la del ejercicio del mando en un sentido social.

Este análisis parte de la constatación de que los miembros de una generación han vivido los acontecimientos históricos desde una misma altura vital: "Cada generación representa una cierta actitud vital, desde la cual se siente la existencia de una manera determinada". No es lo mismo haber vivido el Mayo del '68 francés desde la universidad que desde el colegio –y a menudo la diferencia puede ser de tan sólo tres o cuatro años de edad– o la transición ya en una fase profesional, o casi, que como estudiante o colegial. Estos pueden ser dos puntos de ruptura. El otro, desde el punto de vista internacional –y que coincide con el principio del declive en votos del PSOE– es la caída del muro de Berlín en 1989.

Las generaciones interactúan e incluso compiten. España es un país que, por desgracia, pero con cierta frecuencia, acostumbra a hacer cambios políticos con cambios generacionales, y viceversa. Es un país que, muy a menudo en su historia, en la renovación generacional ha operado de forma eliminatoria y polémica –las nuevas generaciones se enfrentan y sacan del poder a las anteriores– en vez de por acumulación.

La penúltima vez fue con la transición tras la muerte de Franco, en la que un cambio de la generación en el poder –no sólo político, también mediático y económico– facilitó el proceso pacífico de transformación de este país. Llegó al poder una generación que se podría llamar de la transición o del '68. La siguiente se encontró con la democracia implantada y por ello se puede llamar por este nombre: generación de la democracia o del '89. El corte generacional puede estar en torno de los que hoy tienen 50 años –tenían 25 cuando murió Franco– o quizás algo menos. No fueron protagonistas de la transición, aunque la vivieron. La siguiente sería la de los menores de 30 años, hasta los 15.

Encuestas realizadas en los últimos años indican que la distancia o discontinuidad en valores y actitudes entre la generación de la transición y la de la democracia es mucho mayor que entre esta última y la siguiente, la de los que han entrado a votar por primera vez y hasta los 30 años, aunque en participación política pueda cambiar. Es más similar la vivencia respecto de cuestiones como el trabajo, el desempleo y las nuevas tecnologías o la familia y la permanencia en el domicilio familiar, que se alarga, frente a la búsqueda de independencia de la generación anterior.

Los primeros recuerdos políticos son también diferentes: la oposición sindical y universitaria al franquismo, para la generación del '68; el asesinato de Carrero Blanco y la muerte de Franco, para la siguiente, y el 23-F (el intento de golpe de Tejero), la victoria del PSOE en 1982 y el referéndum de la OTAN, para la de los más jóvenes.

Incluso en idiomas hay diferencias: el francés dominó entre la generación de la transición frente al inglés para las siguientes, y sobre todo para la última.

EL CENTROIZQUIERDA ITALIANO

Un Olivo so

El País de Madrid

Por Lola Galán

Desde Roma

Giuliano Amato, actual ministro del Tesoro, es el candidato de un frágil consenso que los partidos de la coalición centroizquierdista italiana lograron para reemplazar a Massimo D'Alema en el gobierno, caído tras el ascenso de la derecha en las elecciones regionales del domingo.

Giuliano Amato será el candidato que el centroizquierda indicará hoy al presidente italiano Carlo Azeglio Ciampi para guiar un nuevo gobierno de la coalición, destinado a agotar la Legislatura, tras la dimisión del poscomunista Massimo D'Alema luego de los avances de la derecha en las elecciones regionales del domingo. Ciampi inició ayer las consultas con los presidentes de las dos Cámaras y los líderes de los partidos menores. Hoy recibirá a la coalición de oposición, que sigue presionando para que se celebren elecciones anticipadas, y, finalmente, a la de centroizquierda, que le dará seguridades de que un gobierno presidido por Amato tendrá los votos necesarios en el Parlamento.

Hasta el último momento, las dudas y las divisiones internas de la coalición mantuvieron en suspenso la candidatura del actual ministro del Tesoro, Giuliano Amato, de 61 años. Ni el Partido Popular Italiano (PPI), una fuerza importante en el centroizquierda con sus 57 diputados, ni el centrista Udeur de Clemente Mastella, que cuenta con 20, ven a Amato con excesivo entusiasmo, en parte por considerarlo un candidato de la izquierda, es decir, apoyado fundamentalmente por el ex comunista partido de los Demócratas de Izquierda (DS). Al final, sin embargo, la imposibilidad de convencer al gobernador de la Banca de Italia, Antonio Fazio, para que acepte el reto, y la ausencia de otros candidatos logró el milagro de unidad que representa para el centroizquierda ponerse de acuerdo sobre el que será su próximo líder. Aún así, la idea original de centristas y posdemocris-

OPINION

MARC SEMO

Tras una derrota anunciada

Si Massimo D'Alema irrita a menudo por una reserva que pasa por arr muchos, tanto de derecha y como de izquierda, especialmente en el se empresariado, saludaron desde hace tiempo su inteligencia política. Esta convertirse en el primer dirigente ex comunista que presidiera el Ejecuti occidental, haciendo realidad el viejo sueño de los militantes de un partic toda su carrera.

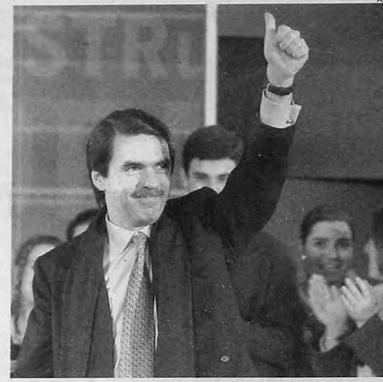
"Pionero" en sus primeros años, luego dirigente de las Juventudes Comu de un general de la Resistencia se había comprometido al lado de Aquille transformar después de 1989 el Partido Comunista Más Importante de Occ formación socialdemócrata que rompió con el marxismo. Luego fue secret acentuó aún más la mutación del ex PCI. Europeo convencido y políglota, prestigiosa Escuela Normal Superior de Pisa, seducía a Tony Blair y aun a Su consagración fue la cumbre de la "Tercera Vía", entre el socialismo y e organizada en Florencia en noviembre de 1999, para la cual hasta Clinton s

Hombre del aparato partidario y hábil político, D'Alema no llegó a co presidente del Consejo durante los 547 días que pasó a la cabeza de dos g sucesivos. Al renunciar, reconoció un traspié del centroizquierda que es a fracaso personal.

Llegó al Palazzo Chigi, la sede del gobierno italiano, en octubre de 19 una revolución de palacio, avivando en secreto una crisis política que obl Prodi a renunciar. Reemplazando a Prodi, D'Alema esperaba tener el tier credibilidad antes del fin de la Legislatura. Pero muchos italianos resintie como una vuelta a las viejas prácticas de la "partidocracia". En el poder, una coalición todavía más heteróclita que la de su predecesor, D'Alema una continua cacofonía que paralizó y a veces puso en ridículo su acción Los comunistas no renovados tiraban de un lado, los ex demócratas cristi del viejo presidente Cossiga del otro. El gobierno por cierto sostuvo la in OTAN en Kosovo, pero al costo de serias discordancias internas y con ju embarazosas, como la del ministro de Defensa precisando que los avione tiraban más que para defenderse.

En diciembre de 1999, trató de reafirmar su equipo creando un gobiern II", más compacto y abierto hacia el centro pero que tampoco logró conv verdaderamente. Antes de las elecciones regionales, buscó nuevos aliado haber cortejado sin éxito a la Liga del Norte de Bossi, regionalista y hasta volvió finalmente sobre los radicales de Panella. Un enfoque siempre má no movilizó para nada a los votantes de izquierda.

(*Publicado en* Libération.)



José María Aznar, triunfador de centroderecha en marzo: un Partido Popular más renovado.

La derrota del PSOE en las elecciones españolas evidenció una crisis de la izquierda. Esta nota explica uno de sus motivos: el envejecimiento de sus cuadros.

El PSOE debe rejuvenecer para poder volver con todo

El País de Madrid

Por Andrés Ortega

En España ha tenido lugar una renovación generacional en términos políticos. Pero no ahora, con las elecciones generales de marzo, como algunos creen discernir, sino que las señales de tal cambio aparecieron ya en los procesos electorales desde 1994 y se confirmaron con la victoria del Partido Popular (PP, centroderecha) en 1996.

Simplemente tomando en cuenta los dos grandes partidos, los datos son elocuentes: el del PSOE (socialista) era el grupo parlamentario más joven en el Congreso de los Diputados en las Cortes Constituyentes de 1977 y el de la entonces Alianza Popular el más viejo. La situación ya se había invertido en 1996 y se ha confirmado ahora.

En buena parte, el cambio político generacional se estaba produciendo ante el bloqueo generacional en el seno del PSOE antes incluso que en su electorado. Los que estaban en edad de plenitud política con lustros de actividad a sus espaldas no dejaban pasar a la generación siguiente.

Para ilustrar lo ocurrido se podrían elegir varios indicadores. Por simplicidad, baste examinar el reparto por edades de los grupos parlamentarios en el Congreso de los Diputados. El PSOE ha ido envejeciendo hasta tener un valle pronunciado en la franja de parlamentarios de entre 31 y 45 años de edad. Y que el PP supo renovarse, aunque ahora también está viéndose sometido a un proceso no de envejecimiento, pero sí de maduración.

Entre 1977 y 1996, y acentuándose en 2000, el grupo parlamentario socialista ha envejecido en cuanto a su composición por grupos de edad. Los de 46 a 60 años son el 63,8 por ciento cuando eran sólo el 20,5 por ciento en 1977, al revés que el PP, entonces AP. Resulta paradójico que, estando en la oposición, el grupo del PSOE haya envejecido cuando lo lógico hubiera sido que aprovechara esa situación para rejuvenecer en su composición, máxime cuando sus integrantes se han renovado en casi un 40 por ciento.

Lo que ahora, en estas elecciones de 2000, se ha vivido en este país no es la llegada de una nueva generación al poder, la de 1989, sino su asentamiento, que por edad le corresponde, y que refleja la media de edad –46 años–, de los elegidos a esta Cámara.

Previsiblemente, el PSOE tendrá que pasar por una renovación generacional, como hizo el PP en su seno antes de ganar el poder en las urnas. No se trata sólo de ganar el voto de los jóvenes, que a menudo se comportan como el conjunto de la población. Aunque, según declaró la directora del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), Pilar de Castillo, apoyándose en encuestas previas, el 12 de marzo hubo una alta abstención entre los jóvenes, el PP "domina claramente en los de 25 a 40 años".

> **Revés:** ***Los parlamentarios socialistas de 46 a 60 años son el 63,8 por ciento cuando eran sólo el 20,5 por ciento en 1977, al revés que el PP.***

La teoría de las generaciones, tal como la desarrolló en España Ortega y Gasset, parte de ciclos de 15 años, con la fase de ascenso de los 30 a los 45 y con la de los tres lustros siguientes como la del ejercicio del mando en un sentido social.

Este análisis parte de la constatación de que los miembros de una generación han vivido los acontecimientos históricos desde una misma altura vital: "Cada generación representa una cierta actitud vital, desde la cual se siente la existencia de una manera determinada". No es lo mismo haber vivido el Mayo del '68 francés desde la universidad que desde el colegio –y a menudo la diferencia puede ser de tan sólo tres o cuatro años de edad– o la transición ya en una fase profesional, o casi, que como estudiante o colegial. Estos pueden ser dos puntos de ruptura. El otro, desde el punto de vista internacional –y que coincide con el principio del declive en votos del PSOE– es la caída del muro de Berlín en 1989.

Las generaciones interactúan e incluso compiten. España es un país que, por desgracia, pero con cierta frecuencia, acostumbra a hacer cambios políticos con cambios generacionales, y viceversa. Es un país que, muy a menudo en su historia, en la renovación generacional ha operado de forma eliminatoria y polémica –las nuevas generaciones se enfrentan y sacan del poder a las anteriores– en vez de por acumulación.

La penúltima vez fue con la transición tras la muerte de Franco, en la que un cambio de la generación en el poder –no sólo político, también mediático y económico– facilitó el proceso pacífico de transformación de este país. Llegó al poder una generación que se podría llamar de la transición o del '68. La siguiente se encontró con la democracia implantada y por ello se puede llamar por este nombre: generación de la democracia o del '89. El corte generacional puede estar en torno de los que hoy tienen 50 años –tenían 25 cuando murió Franco– o quizás algo menos. No fueron protagonistas de la transición, aunque la vivieron. La siguiente sería la de los menores de 30 años, hasta los 15.

Encuestas realizadas en los últimos años indican que la distancia o discontinuidad en valores y actitudes entre la generación de la transición y la de la democracia es mucho mayor que entre esta última y la siguiente, la de los que han entrado a votar por primera vez y hasta los 30 años, aunque en participación política pueda cambiar. Es más similar la vivencia respecto de cuestiones como el trabajo, el desempleo y las nuevas tecnologías o la familia y la permanencia en el domicilio familiar, que se alarga, frente a la búsqueda de independencia de la generación anterior.

Los primeros recuerdos políticos son también diferentes: la oposición sindical y universitaria al franquismo, para la generación del '68; el asesinato de Carrero Blanco y la muerte de Franco, para la siguiente, y el 23-F (el intento de golpe de Tejero), la victoria del PSOE en 1982 y el referéndum de la OTAN, para la de los más jóvenes.

Incluso en idiomas hay diferencias: el francés dominó entre la generación de la transición frente al inglés para las siguientes, y sobre todo para la última.

EL CENTROIZQUIERDA ITALIANO ELIGIO AL SUCESOR DE MASSIMO D'ALEMA

Un Olivo sostenido por alfileres

Giuliano Amato, actual ministro del Tesoro, es el candidato de un frágil consenso que los partidos de la coalición centroizquierdista italiana lograron para reemplazar a Massimo D'Alema en el gobierno, caído tras el ascenso de la derecha en las elecciones regionales del domingo.

El País de Madrid

Por Lola Galán

Desde Roma

Giuliano Amato será el candidato que el centroizquierda indicará hoy al presidente italiano Carlo Azeglio Ciampi para guiar un nuevo gobierno de la coalición, destinado a agotar la Legislatura, tras la dimisión del poscomunista Massimo D'Alema luego de los avances de la derecha en las elecciones regionales del domingo. Ciampi inició ayer las consultas con los presidentes de las dos Cámaras y los líderes de los partidos menores. Hoy recibirá a la coalición de oposición, que sigue presionando para que se celebren elecciones anticipadas, y, finalmente, a la de centroizquierda, que le dará seguridades de que un gobierno presidido por Amato tendrá los votos necesarios en el Parlamento.

Hasta el último momento, las dudas y las divisiones internas de la coalición mantuvieron en suspenso la candidatura del actual ministro del Tesoro, Giuliano Amato, de 61 años. Ni el Partido Popular Italiano (PPI), una fuerza importante en el centroizquierda con sus 57 diputados, ni el centrista Udeur de Clemente Mastella, que cuenta con 20, ven a Amato con excesivo entusiasmo, en parte por considerarlo un candidato de la izquierda, es decir, apoyado fundamentalmente por el excomunista partido de los Demócratas de Izquierda (DS). Al final, sin embargo, la imposibilidad de convencer al gobernador de la Banca de Italia, Antonio Fazio, para que acepte el reto, y la ausencia de otros candidatos logró el milagro de unidad que representa para el centroizquierda ponerse de acuerdo sobre el que será su próximo líder. Aún así, la idea original de centristas y posdemocristianos es que Amato se limite a cubrir el expediente de mantener al centroizquierda en el poder hasta las elecciones generales de la primavera de 2001. Algo que el interesado advirtió ayer no estar dispuesto a aceptar: "No sería justo que la persona que asume ahora la responsabilidad de gobierno lo haga con limitaciones y precondiciones que le impidan participar en la carrera futura por el liderazgo del centroizquierda", dijo desde Nueva York, donde se encuentra dando una serie de conferencias.

En todo caso, y aunque Ciampi decida, como parece prácticamente asegurado, encargar a Amato la formación del que será el 58º gobierno italiano desde la II Guerra Mundial, el camino hasta el gobierno está sembrado de minas. La primera dificultad para el nuevo primer ministro y su Ejecutivo estará en superar la votación en la Cámara de Diputados. La mayoría en el Senado es lo bastante sólida como para no despertar temores. El recuento de votos está "a priori" a su favor, pero no puede ser más justo. Amato necesitará 316 votos (si la asistencia de diputados es total) y el centroizquierda cuenta con 322 diputados, mientras la oposición sólo dispone de 266, pero las votaciones en la Cámara baja son lugares ideales para toda clase de emboscadas mortales. Sobre todo si se confirman los intensos rumores que hablan de una campaña de "adquisiciones" de votos por parte del centroderecha. Al menos diez diputados, se argumenta, podrían ser "conquistados" por las tropas de Silvio Berlusconi.

> **Mandato:** ***La idea es que Amato se limite a cubrir el mandato de la coalición hasta las elecciones de 2001, lo que el interesado advirtió no estar dispuesto a aceptar.***

En realidad, en la política italiana se da una anomalía bastante original, y es que dos bloques ideológicos muy similares que proceden de la Democracia Cristiana y forman parte del Partido Popular Europeo (PPE), atomizados en media docena de partidos, son enemigos irreconciliables, militantes unos de la coalición de centroizquierda, otros de la de centroderecha. Desde el triunfo de esta última coalición en las regionales del domingo se han intensificado los llamamientos a los "populares" de izquierda desde las filas de los "populares" de derechas. El líder del Centro Cristiano Demócrata (CCD), Pierferdinando Casini, socio del Polo de la Libertad, ha encabezado la campaña de llamamiento a la deserción a sus correligionarios del centroizquierda. El éxito de Casini está por verse, porque en la política italiana las diferencias ideológicas son secundarias a la hora de explicar las rivalidades entre partidos, basadas más en cuestiones de liderazgo y reparto de cargos.

El poscomunista Massimo D'Alema tras presentar su renuncia al presidente Ciampi (der.).
Hoy Ciampi recibirá de la coalición de centroizquierda la propuesta de Amato para reemplazarlo.

Silvio Berlusconi, el ganador.

Ex presidente Francesco Cossiga.

OPINION

MARC SEMO

Tras una derrota anunciada

Si Massimo D'Alema irrita a menudo por una reserva que pasa por arrogancia, muchos, tanto de derecha y como de izquierda, especialmente en el seno del empresariado, saludaron desde hace tiempo su inteligencia política. Esta le permitió convertirse en el primer dirigente ex comunista que presidiera el Ejecutivo en un país occidental, haciendo realidad el viejo sueño de los militantes de un partido donde él hizo toda su carrera.

"Pionero" en sus primeros años, luego dirigente de las Juventudes Comunistas, este hijo de un general de la Resistencia se había comprometido al lado de Aquille Occhetto para transformar después de 1989 el Partido Comunista Más Importante de Occidente en una formación socialdemócrata que rompió con el marxismo. Luego fue secretario general y acentuó aún más la mutación del ex PCI. Europeo convencido y políglota, ex alumno de la prestigiosa Escuela Normal Superior de Pisa, seducía a Tony Blair y aun a Lionel Jospin. Su consagración fue la cumbre de la "Tercera Vía", entre el socialismo y el liberalismo, organizada en Florencia en noviembre de 1999, para la cual hasta Clinton se desplazó.

Hombre del aparato partidario y hábil político, D'Alema no llegó a convencer como presidente del Consejo durante los 547 días que pasó a la cabeza de dos gobiernos sucesivos. Al renunciar, reconoció un traspié del centroizquierda que es ante todo un fracaso personal.

Llegó al Palazzo Chigi, la sede del gobierno italiano, en octubre de 1998 favoreciendo una revolución de palacio, avivando en secreto una crisis política que obligó a Romano Prodi a renunciar. Reemplazando a Prodi, D'Alema esperaba tener el tiempo de ganar credibilidad antes del fin de la Legislatura. Pero muchos italianos resintieron el "putsch" como una vuelta a las viejas prácticas de la "partidocracia". En el poder, a la cabeza de una coalición todavía más heteróclita que la de su predecesor, D'Alema no pudo evitar una continua cacofonía que paralizó y a veces puso en ridículo su acción gubernamental. Los comunistas no renovados tiraban de un lado, los ex demócratas cristianos de derecha del viejo presidente Cossiga del otro. El gobierno por cierto sostuvo la intervención de la OTAN en Kosovo, pero al costo de serias discordancias internas y con justificaciones embarazosas, como la del ministro de Defensa precisando que los aviones italianos no tiraban más que para defenderse.

En diciembre de 1999, trató de reafirmar su equipo creando un gobierno "D'Alema II", más compacto y abierto hacia el centro pero que tampoco logró convencer verdaderamente. Antes de las elecciones regionales, buscó nuevos aliados. Después de haber cortejado sin éxito a la Liga del Norte de Bossi, regionalista y hasta racista, se volvió finalmente sobre los radicales de Panella. Un enfoque siempre más político que no movilizó para nada a los votantes de izquierda.

(*Publicado en* Libération.)

RICCARDO BARENGHI

No al gobierno del miedo

El desastre electoral no se detuvo con la llegada de los resultados electorales. Ha perturbado no sólo a D'Alema y a su gobierno sino también al estilo general de la medida y el estilo de la política italiana. La dimisión de D'Alema se debe a que éste juzgó que la votación no fuesimplemente una consulta regional, sino un verdadero referéndum entre la mayoría gubernamental y la oposición. Una votación enteramente politizada, así querido por Berlusconi, y así convalidado por el mismo D'Alema. Si nos atuviéramos al pie de la letra constitucional, el premier se podría haber quedado con su puesto, limitando la respuesta de las urnas al estricto valor formal que tiene sobre el papel. Hubiera sido un triple salto mortal, una operación arriesgadísima, pero legítima. Eligió otra opción, e hizo bien. Quedarse en el Palazzo Chigi después de la derrota, hubiera sido como sumergirse en una cacerola de aceite hirviendo.

Aunque D'Alema es el principal responsable de la derrota, no es el único. En Italia, el premier no es un monarca absoluto, o un dictador sin escrúpulos. Detrás de él, junto a él, hay más de medio Parlamento, una decena de partidos, variados líderes y asesores, mujeres y hombres que hicieron a la Italia de centroizquierda. Pero la situación es muy metafísica. Será interesante ver cómo ese centroizquierda se las va a arreglar para explicarles a los ciudadanos que su gobierno renunció porque el Polo venció las elecciones y que entonces el centroizquierda (y no el Polo) rehará al gobierno, cambiará al premier y a algunos ministros. La izquierda perdió dos millones de votos con el abstencionismo. Pero entonces, paradójicamente, el nuevo premier sacado de la galera será un D'Alema a la enésima potencia, que sólo esperará una ocasión (y este interregno es una ocasión óptima) para profundizar el golpe contra los derechos de los jubilados y trabajadores en relación de dependencia, sobre los de las mujeres, sobre las libertades civiles, sobre los sindicatos.

Es evidente en toda Italia que la única vía de escape digna de esta situación es la convocatoria anticipada de elecciones generales. Y entretanto también resulta evidente que la izquierda está dando pasos en falso para evitarlo, porque tiene pánico de perderlas. En cambio, habría que olvidar el miedo, que por lo común hace que las cosas salgan peor. Si mañana podemos perder, imagínense pasado mañana, con un año de gobierno de Amato a nuestras espaldas.

Con un acuerdo programático de pocos puntos, sensiblemente diverso de los que han caracterizado al gobierno D'Alema, que llegue al corazón de los que ya no votan a la izquierda pero no han votado nunca a la derecha, con un líder que sepa hablar este nuevo lenguaje, ¿quién dijo que en junio no se pueda desafiar a la derecha?

(*Publicado en* Il Manifesto.)



OPINION

Por Alfredo Grieco y Bavio

Massimo moderato

La victoria arrasadora de la derecha contra el gobierno de Massimo D'Alema en las elecciones del domingo fue muy diversa de la que el 12 de marzo hizo de José María Aznar árbitro indiscutido del gobierno español. Porque si el Partido Popular ganó la mayoría absoluta sin el nacionalismo, y aun contra él, Forza Italia, el partido de Berlusconi que en 1994 parecía un mero set de televisión, venció gracias al peor de los nacionalismos, el separatista y xenófobo del Norte de Italia. Así como en Estados Unidos George Bush ganó las primarias del partido republicano gracias al voto bien disciplinado de la derecha cristiana, Berlusconi quedó como rehén de Umberto Bossi y de Gianfranco Fini. Hasta ahora, el centroizquierda había desempeñado el protagonismo en las historias italianas con final feliz: el operativo Manos Limpias, el ingreso en el pelotón inicial del euro, y también el rol desempeñado junto a la OTAN en la guerra contra Yugoslavia por la cuestión de Kosovo. Paradójicamente, eran triunfos más apreciables desde la perspectiva de la derecha liberal que desde la izquierda. La paradoja se conservó en las reacciones europeas observadas ante las elecciones. Mientras que el alemán Schroeder y el inglés Blair guardaron un piadoso (o impiadoso) silencio, el *Financial Times* fue hiriente en sus ataques a Berlusconi, y señaló su neoseparatismo y su política antieuropea. La agencia norteamericana Standard & Poor's felicitó al gobierno (saliente) de centroizquierda por sus logros en la reducción del déficit. Pero el más duro fue el *Wall Street Journal Europe*, que se pregunta en un editorial si la victoria de Berlusconi no es la llegada de un Haider a Italia. A menos, concede, que no elija un camino a la manera del de Aznar. "Es un conflicto –se lee en el *WSJ*– entre dos tendencias, que puede destruir la última oportunidad para que la economía italiana sea más libre y su política más democrática". Naturalmente, es un desideratum de derecha, pero no es menos notable que se asuste ante la "haiderización de Italia" y que reconozca en Bossi "el estilo de Jean-Marie Le Pen". Porque esta cuestión es la que el gobierno de centroizquierda ha sido más renuente a admitir. El mismo D'Alema insistió, e hizo de ello una cuestión diplomática con Alemania, en que las extremas derechas del Norte italiano jugaban el juego democrático, y ningún otro. Más allá del error fatal de cálculo electoral, sólo cuando la izquierda sepa responder a las demandas de un próspero Norte que le es hostil ganará, otra vez, las elecciones.

LIGIO AL SUCESOR DE MASSIMO D'ALEMA

stenido por alfileres



El poscomunista Massimo D'Alema tras presentar su renuncia al presidente Ciampi (der.).
Hoy Ciampi recibirá de la coalición de centroizquierda la propuesta de Amato para reemplazarlo.



Silvio Berlusconi, el ganador.



Ex presidente Francesco Cossiga.

tianos es que Amato se limite a cubrir el expediente de mantener al centroizquierda en el poder hasta las elecciones generales de la primavera de 2001. Algo que el interesado advirtió ayer no estar dispuesto a aceptar: "No sería justo que la persona que asume ahora la responsabilidad de gobierno lo haga con limitaciones y precondiciones que le impidan participar en la carrera futura por el liderazgo del centroizquierda", dijo desde Nueva York, donde se encuentra dando una serie de conferencias.

En todo caso, y aunque Ciampi decida, como parece prácticamente asegurado, encargar a Amato la formación del que será el 58º gobierno italiano desde la II Guerra Mundial, el camino hasta el gobierno está sembrado de minas. La primera dificultad para el nuevo primer ministro y su Ejecutivo estará en superar la votación en la Cámara de Diputados. La mayoría en el Senado es lo bastante sólida como para no despertar temores. El recuento de votos está "a priori" a su favor, pero no puede ser más justo. Amato necesitará 316 votos (si la asistencia de diputados es total) y el centroizquierda cuenta con 322 diputados, mientras la oposición sólo dispone de 266, pero las votaciones en la Cámara baja son lugares ideales para toda clase de emboscadas mortales. Sobre todo si se confirman los intensos rumores que hablan de una campaña de "adquisiciones" de votos por parte del centroderecha. Al menos diez diputados, se argumenta, podrían ser "conquistados" por las tropas de Silvio Berlusconi.

Mandato: ***La idea es que Amato se limite a cubrir el mandato de la coalición hasta las elecciones de 2001, lo que el interesado advirtió no estar dispuesto a aceptar.***

En realidad, en la política italiana se da una anomalía bastante original, y es que dos bloques ideológicos muy similares que proceden de la Democracia Cristiana y forman parte del Partido Popular Europeo (PPE), atomizados en media docena de partidos, son enemigos irreconciliables, militantes unos de la coalición de centroizquierda, otros de la de centroderecha. Desde el triunfo de esta última coalición en las regionales del domingo se han intensificado los llamamientos a los "populares" de izquierda desde las filas de los "populares" de derechas. El líder del Centro Cristiano Demócrata (CCD), Pierferdinando Casini, socio del Polo de la Libertad, ha encabezado la campaña de llamamiento a la deserción a sus correligionarios del centroizquierda. El éxito de Casini está por verse,porque en la política italiana las diferencias ideológicas son secundarias a la hora de explicar las rivalidades entre partidos, basadas más en cuestiones de liderazgo y reparto de cargos.

gancia,
no del
e permitió
o en un país
o donde él hizo

nistas, este hijo
Occhetto para
idente en una
rio general y
ex alumno de la
Lionel Jospin.
liberalismo,
e desplazó.
vencer como
obiernos
nte todo un

8 favoreciendo
igó a Romano
npo de ganar
ron el "putsch"
a la cabeza de
o pudo evitar
gubernamental.
anos de derecha
ervención de la
stificaciones
s italianos no

o "D'Alema
encer
. Después de
racista, se
s político que

RICCARDO BARENGHI

No al gobierno del miedo

El desastre electoral no se detuvo con la llegada de los resultados electorales. Ha perturbado no sólo a D'Alema y a su gobierno sino también al estilo general de la medida y el estilo de la política italiana. La dimisión de D'Alema se debe a que éste juzgó que la votación no fuesimplemente una consulta regional, sino un verdadero referéndum entre la mayoría gubernamental y la oposición. Una votación enteramente politizada, así querido por Berlusconi, y así convalidado por el mismo D'Alema. Si nos atuviéramos al pie de la letra constitucional, el premier se podría haber quedado con su puesto, limitando la respuesta de las urnas al estricto valor formal que tiene sobre el papel. Hubiera sido un triple salto mortal, una operación arriesgadísima, pero legítima. Eligió otra opción, e hizo bien. Quedarse en el Palazzo Chigi después de la derrota, hubiera sido como sumergirse en una cacerola de aceite hirviendo.

Aunque D'Alema es el principal responsable de la derrota, no es el único. En Italia, el premier no es un monarca absoluto, o un dictador sin escrúpulos. Detrás de él, junto a él, hay más de medio Parlamento, una decena de partidos, variados líderes y asesores, mujeres y hombres que hicieron a la Italia de centroizquierda. Pero la situación es muy metafísica. Será interesante ver cómo ese centroizquierda se las va a arreglar para explicarles a los ciudadanos que su gobierno renunció porque el Polo venció las elecciones y que entonces el centroizquierda (y no el Polo) rehará al gobierno, cambiará al premier y a algunos ministros. La izquierda perdió dos millones de votos con el abstencionismo. Pero entonces, paradójicamente, el nuevo premier sacado de la galera será un D'Alema a la enésima potencia, que sólo esperará una ocasión (y este interregno es una ocasión óptima) para profundizar el golpe contra los derechos de los jubilados y trabajadores en relación de dependencia, sobre los de las mujeres, sobre las libertades civiles, sobre los sindicatos.

Es evidente en toda Italia que la única vía de escape digna de esta situación es la convocatoria anticipada de elecciones generales. Y entretanto también resulta evidente que la izquierda está dando pasos en falso para evitarlo, porque tiene pánico de perderlas. En cambio, habría que olvidar el miedo, que por lo común hace que las cosas salgan peor. Si mañana podemos perder, imagínense pasado mañana, con un año de gobierno de Amato a nuestras espaldas.

Con un acuerdo programático de pocos puntos, sensiblemente diverso de los que han caracterizado al gobierno D'Alema, que llegue al corazón de los que ya no votan a la izquierda pero no han votado nunca a la derecha, con un líder que sepa hablar este nuevo lenguaje, ¿quién dijo que en junio no se pueda desafiar a la derecha?

(*Publicado en* Il Manifesto.)

OPINION

Por Alfredo Grieco y Bavio

Massimo moderato

La victoria arrasadora de la derecha contra el gobierno de Massimo D'Alema en las elecciones del domingo fue muy diversa de la que el 12 de marzo hizo de José María Aznar árbitro indiscutido del gobierno español. Porque si el Partido Popular ganó la mayoría absoluta sin el nacionalismo, y aun contra él, Forza Italia, el partido de Berlusconi que en 1994 parecía un mero set de televisión, venció gracias al peor de los nacionalismos, el separatista y xenófobo del Norte de Italia. Así como en Estados Unidos George Bush ganó las primarias del partido republicano gracias al voto bien disciplinado de la derecha cristiana, Berlusconi quedó como rehén de Umberto Bossi y de Gianfranco Fini. Hasta ahora, el centroizquierda había desempeñado el protagonismo en las historias italianas con final feliz: el operativo Manos Limpias, el ingreso en el pelotón inicial del euro, y también el rol desempeñado junto a la OTAN en la guerra contra Yugoslavia por la cuestión de Kosovo. Paradójicamente, eran triunfos más apreciables desde la perspectiva de la derecha liberal que desde la izquierda. La paradoja se conservó en las reacciones europeas observadas ante las elecciones. Mientras que el alemán Schroeder y el inglés Blair guardaron un piadoso (o impiadoso) silencio, el *Financial Times* fue hiriente en sus ataques a Berlusconi, y señaló su neoseparatismo y su política antieuropea. La agencia norteamericana Standard & Poor's felicitó al gobierno (saliente) de centroizquierda por sus logros en la reducción del déficit. Pero el más duro fue el *Wall Street Journal Europe*, que se pregunta en un editorial si la victoria de Berlusconi no es la llegada de un Haider a Italia. A menos, concede, que no elija un camino a la manera del de Aznar. "Es un conflicto –se lee en el *WSJ*– entre dos tendencias, que puede destruir la última oportunidad para que la economía italiana sea más libre y su política más democrática". Naturalmente, es un desideratum de derecha, pero no es menos notable que se asuste ante la "haiderización de Italia" y que reconozca en Bossi "el estilo de Jean-Marie Le Pen". Porque esta cuestión es la que el gobierno de centroizquierda ha sido más renuente a admitir. El mismo D'Alema insistió, e hizo de ello una cuestión diplomática con Alemania, en que las extremas derechas del Norte italiano jugaban el juego democrático, y ningún otro. Más allá del error fatal de cálculo electoral, sólo cuando la izquierda sepa responder a las demandas de un próspero Norte que le es hostil ganará, otra vez, las elecciones.

Página/12 en Bolivia

Por Oscar Guisoni
Desde La Paz

El sitio del Estado que sigue al estado de sitio

El presidente Hugo Banzer revocó ayer un estado de sitio que nadie respetaba en Bolivia y quedó más debilitado que nunca después de verse obligado a ceder a todas las demandas sociales y militares.

Como nadie hacía caso en Bolivia del estado de sitio, el presidente Banzer sorprendió a todos en la mañana de ayer y lo levantó. El presidente en persona hizo el anuncio, mientras las secuelas que dejó la represión militar en varios puntos del país continúan y en La Paz arrecian los rumores que hablan de una renuncia masiva de todos los ministros del gobierno, como una forma de facilitarle a Banzer los cambios, que a todas luces se hacen imprescindibles en su gabinete. Aunque en Bolivia nunca se sabe. Muchos todavía se preguntan cómo es que no presentó aún su renuncia el ministro de Defensa, Jorge Crespo, luego de haber confesado hace dos días que los militares le habían mentido, con respecto al polémico caso del francotirador, el capitán del ejército Robinson Iriarte, que fuera pescado in fraganti por las cámaras de un canal de televisión paceño, mientras disparaba a la multitud en Cochabamba con un fusil FAL.

El otro ministro cuya cabeza estuvo pendiente de un hilo en los últimos días, también como secuela del estallido social y del estado de sitio, es Herbert Müller, el titular de la cartera de Hacienda. Müller es una especie de Cavallo boliviano, liberal y no enrolado en ninguno de los partidos que conforman la "Megacoalición" que sustenta al general Banzer en el poder. Su enojo guarda relación con el aumento concedido a los policías y militares que se declararon en rebelión en medio de los disturbios, logrando arrancar a un gobierno más débil que nunca un insólito 50 por ciento de aumento. Y no fue el único. La pacificación del país es un hecho, pero esto no ha ocurrido gracias a la implementación del estado de sitio, sino a que el gobierno ha cedido a casi todas las demandas de los sectores más conflictivos. Los campesinos, que mantuvieron los bloqueos en gran parte del país hasta el pasado martes, firmaron un acuerdo con el ministro del Interior, Walter Guiteras, en donde se les asegura que la erradicación de las plantaciones de coca, uno de los requisitos exigidos al gobierno por la embajada norteamericana como prioridad número uno, será suspendida. También los cochabambinos lograron que sus reclamos fueran atendidos. La Ley de Aguas fue modificada y la empresa norteamericana que llevaba a cabo el costoso proyecto Misicuni fuera prácticamente "expulsada" del país.

Todo esto deja al gobierno de Banzer en una situación de extrema debilidad. Criticado por grandes sectores de la población, sin autoridad para gobernar y con el agravante de que los pocos inversores extranjeros con que cuenta Bolivia han visto con muy malos ojos lo sucedido en Cochabamba con la empresa norteamericana, lo que se tradujo en un aumento del famoso "riesgo país", que no hará más que profundizar la gran recesión económica que vive el país.

LA LEY DE AMNISTIA NO SE APLICA AL CASO CARAVANA DE LA MUERTE

Hay luz rojísima para el genocida

La mano viene muy dura para el ex mano dura. En un fallo histórico, y por unanimidad, la Corte de Apelaciones de Santiago rechazó ayer la aplicación de la Ley de Amnistía, sancionada en 1978, en el caso de la Caravana de la Muerte, el primer gran episodio de represión brutal de la dictadura chilena. Esto implica que no existe ningún impedimento para que Augusto Pinochet pueda ser juzgado como responsable de aquel hecho, en el que murieron 75 opositores al régimen militar. El único obstáculo podría ser que Pinochet, ahora senador vitalicio, conserve sus fueros. La incógnita comenzará a develarse la semana próxima, cuando comience el juicio de desafuero. Por lo demás, los últimos días fueron cruciales para demostrar la conexión directa entre Pinochet y la Caravana de la Muerte. Si el ex dictador es desaforado, su futuro parece más negro que nunca.

La Caravana de la Muerte fue una comitiva militar que recorrió varias ciudades del norte de Chile y fusiló a 75 dirigentes sindicales, profesionales y políticos de izquierda en octubre de 1973, un mes después del golpe contra el gobierno de Salvador Allende. El episodio es a la Ley de Amnistía chilena lo que el caso del robo de bebés es a las leyes de Obediencia Debida y Punto Final en nuestro país: el resquicio legal para lograr el procesamiento de lo que por ley no se podía juzgar. La amnistía firmada por Pinochet en 1978 para los casos de represión de ese año hacia atrás no incluía lo que años después demostraron los abogados

> La Corte de Apelaciones de Santiago decidió que la Ley de Amnistía no se aplicará al caso de la Caravana de la Muerte, en que Pinochet fue señalado por jefes militares como máximo responsable. Eso abre el camino para su procesamiento, si revocan su inmunidad.

AFP



Desde ahora la situación de Pinochet ante los tribunales es muy peligrosa.
Si le retiran la inmunidad, el caso Caravana de la Muerte puede llevarlo a morder el polvo.

de las víctimas de la Caravana de la Muerte: que el delito de secuestro y desaparición de personas continúa en el tiempo hasta que no aparezcan los cuerpos de esas personas. Esta es la razón por la que la Corte de Apelaciones de Santiago rechazó la aplicación de la Ley de Amnistía.

"Hemos conseguido la gran victoria que estábamos esperando", declaró Hugo Gutiérrez, representante de las familias de las víctimas de la Caravana de la Muerte. "Es una resolución de mucha trascendencia", agregó Gutiérrez, ya que "abre un paso" para poder procesar a los inculpados en esa represión. "Es una ficción jurídica establecer que los fallecidos se encuentran secuestrados", contraatacó Miguel Retemal, defensor del brigadier Pedro Espinoza, quien integró la caravana militar bajo el mando del general Sergio Arellano Stark.

El caso de la Caravana de la Muerte culminó en la prisión y procesamiento de Arellano y de Espinoza, quien justo después de cumplir la sentencia por el asesinato del ex canciller socialista Orlando Letelier en 1976, tuvo que quedarse tras las rejas por este caso. Ahora, las derivaciones pueden llegar directamente a Pinochet. En enero, el coronel retirado Sergio Arredondo, quien también participó de la Caravana de la Muerte, dijo que Arellano Stark era "oficial delegado" de Pinochet, que sabía que la misión era fusilar a opositores y que en tanto tal había manifestado que "la responsabilidad era del mando". Más tarde, Oscar Haag Blaschke, ex comandante del Regimiento Atacama de Copiapó, declaró que el mismo Arellano le mostró en aquellos días el documento donde Pinochet lo nombraba "oficial delegado" para "acelerar los procesos" de los prisioneros.

Pero la relación más contundente de la vinculación entre Pinochet y la Caravana de la Muerte fue ofrecida hace una semana por el ex ministro de Defensa y ex vicecomandante en Jefe del Ejército, general Carlos Forestier Haensgen, quien declaró que durante los fusilamientos en Iquique y Pisagua (norte del país) recibió la visita de Pinochet. Y el general Joaquín Lagos, a la sazón jefe de la I División del Ejército, confirmó la presencia de Pinochet. "Traté de comunicarme con él a fin de informarle lo sucedido (por los fusilamientos, con los cuales Lagos en teoría no estaba de acuerdo), pero nunca me devolvió el llamado", declaró Lagos.

OTRO JEFE MILITAR RECHAZA PEDIR PERDON

Uruguay no cree en lágrimas

Los militares uruguayos cerraron filas en torno de la postura de no pedir perdón por las violaciones a los derechos humanos cometidas durante la dictadura militar, ante la decisión del presidente Jorge Batlle de investigar el paradero de los detenidos desaparecidos: el comandante en jefe de la armada, Francisco Pazos, afirmó en la noche del miércoles que las Fuerzas Armadas no deben pedir perdón debido a que actuaron por orden del poder civil, un argumento que también suele esgrimirse en la Argentina.

Pazos se refería a la decisión del entonces presidente Juan María Bordaberry de convocar a las fuerzas castrenses para sumarse a la policía en "la lucha contra la subversión" y también porque el Parlamento, previamente al golpe de Estado de junio de 1973, aprobó la adopción de las "medidas prontas de seguridad" y el "estado de guerra interno". Pazos respaldó de esta manera las afirmaciones del comandante en jefe del ejército, Juan Geymonat, quien rechazó totalmente la idea de que los militares pidan perdón en un discurso que ofreció el viernes pasado en un acto castrense en el cual también reivindicó lo actuado por sus colegas durante la dictadura. Esta actitud militar es respaldada por el ministro de Defensa, Luis Brezzo, quien aseveró que pedir perdón sería "humillante".

El debate responde a la actitud asumida por el presidente Batlle, quien cuando tomó el cargo el 1º de marzo anunció que durante su gestión (2000-2005) buscaría "sellar para siempre la paz entre los uruguayos". Batlle reveló al poeta argentino Juan Gelman la identidad de su nieta, nacida en cautiverio cuando la nuera del prestigioso escritor estaba secuestrada en Montevideo, tras ser detenida ilegalmente en Buenos Aires y trasladada clandestinamente a Uruguay, en uno de los operativos del Plan Cóndor, la coordinación represiva entre las dictaduras del Cono Sur durante la década del 70. Además, Batlle está determinado a continuar adelante con las investigaciones para dar respuesta a los familiares de desaparecidos sobre el paradero de los restos de sus seres queridos.

"RECEN POR MI", PIDIO EN JUEVES SANTO

El Papa ya se despide

"Recen por mí", fue el inusual pedido del papa Juan Pablo II en la misa en la Basílica de San Pedro con que el Vaticano inició las ceremonias de Jueves Santo. El Sumo Pontífice, de 79 años, parecía agotado, a juicio de los medios de comunicación italianos. Con motivo de la Semana Santa, se esperaba en el Vaticano la presencia de unas 500.000 personas, tanto italianos como extranjeros. El punto culminante de las celebraciones será el próximo domingo, cuando, al recordar la resurrección de Cristo, el Papa impartirá la tradicional bendición Urbi et Orbi a la ciudad de Roma y a todo el mundo cristiano. Al comienzo de la misa de Jueves Santo en la Basílica de San Pedro, fueron consagrados ayer los santos óleos. Compuestos de aceite de oliva y de bálsamo, son utilizados por la Iglesia Católica en los bautizos, confirmaciones, ordenaciones de sacerdotes y extremaunciones. Más de 1000 sacerdotes tomaron parte hoy en la ceremonia. A comienzos de la tarde, también en la Basílica de San Pedro, se llevó a cabo el tradicional lavado de pies. Con ello se recuerda la Ultima Cena, cuando Jesús, como gesto de humildad, lavó los pies a sus apóstoles. Se espera que miles de peregrinos acudan hoy, Viernes Santo, al Via Crucis encabezado por el Papa, en el Coliseo romano. Puede ser el último de Karol Wojtyla, cuya salud se ha estado deteriorando visiblemente en los últimos meses.

Ahora sólo queda Gaudio

El argentino Gastón Gaudio, 62° en el ranking mundial, superó ayer por 6-3 y 7-5 al juvenil francés Julien Bouttier. En consecuencia, Gaudio accedió a los cuartos de final del torneo de tenis de Montecarlo, en donde ayer fueron eliminados Juan Chela y Franco Squillari. Chela perdió por 6-3 y 6-3 ante el español Alex Corretja, 13° en el escalafón y noveno cabeza de serie. Squillari cayó por 6-3 y 6-4 ante el joven español Juan Carlos Ferrero. El certamen de Montecarlo, que reparte 2.950.000 dólares en premios y puntos para el ranking de la ATP, se desarrolla sobre polvo de ladrillo, y es el tercer torneo de los nueve "Tennis Masters Series" (ex Super 9) de la temporada.

Barrabravas armados

Un grupo de barrabravas de Platense que portaba armas de fuego se presentó ayer dos veces en el entrenamiento del equipo de Vicente López, para reclamar mejores resultados en el torneo de fútbol de la Primera B Nacional. Los barrabravas irrumpieron en el entrenamiento matutino antes de que comenzara y volvieron sobre el final de la práctica para advertirles a los jugadores que no informaran a la policía sobre su presencia. El entrenador del equipo, Ricardo Lombardi, comentó que "es muy difícil que se presente una denuncia, pese a la gravedad del hecho. Uno de los barrabravas hablaba de muy mal modo, aparentemente, algunos de ellos estaban borrachos o drogados".

Hospitalidad colombiana

El gobierno colombiano y la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) dieron ayer una especie de bienvenida anticipada a las selecciones que participarán en la Copa América de fútbol, que se realizará a mediados del año que viene en ese país. El Alto Comisionado Presidencial para la Paz, Víctor Ricardo, y el portavoz de las FARC, Raúl Reyes, enviaron una carta a los presidentes del Comité Olímpico Colombiano, Andrés Botero, de la Federación Colombiana de Fútbol, Alvaro Fina, y de la División Mayor del Fútbol Colombiano, Jorge Correa, en ese sentido.

Quiénes son los 13 miembros del Tribunal que juzgará a Saviola

Están representados todos los clubes grandes. El hombre de River es el juez Ballestero. La suspensión sería de 2 partidos.

El juez que intervino en las causas más resonantes de los últimos años es el representante de River Plate en el Tribunal de Disciplina de la AFA que el próximo jueves decidirá qué sanción le corresponde a Javier Saviola por su expulsión ante Gimnasia de Jujuy. La pena impuesta sería de 2 fechas, con lo cual River estaría privado de utilizarlo en el clásico ante Boca, a no ser que se acoja al artículo 225 si alguno de sus jugadores seleccionados retorna lesionado de los partidos de eliminatorias.

Jorge Luis Ballestero está a cargo del Juzgado Federal N° 2. Fanático millonario, conocido en Tribunales por el apodo de Pati, cuando asiste al Monumental ve los partidos desde el palco de Rodolfo Cuiña, vocal del club y propietario de Casa Rodó. El juez Ballestero intervino en las causas que implicaron a Carlos Spadone y Vicco por la venta de leche trucha al Estado, en la "mafia del oro", en el allanamiento a la SIDE por escuchas ilegales y en el oscuro episodio del pasaporte del traficante de armas Monzer Al Kazar.

El Tribunal de Disciplina está compuesto por un presidente y 12 miembros, cuya elección está sujeta al estatuto interno que determina un curioso procedimiento en su artículo 43: el Comité Ejecutivo, es decir los representantes de los clubes, elabora una lista de 26 candidatos al presidente Julio Grondona, quien finalmente escoge a los 13 definitivos. El cuerpo se renueva cada dos años y el último quedó conformado en octubre de 1999. Cuando River propuso a Ballestero en 1997 sabía lo que hacía. "Queríamos a alguien de peso en la AFA", dijo un dirigente a **Página/12**. Entonces, Boca, ya gobernado por Mauricio Macri, intentó colocar a otro juez, con el corazón azul y oro, en el Tribunal, para equilibrar fuerzas. Sin embargo, ese magistrado no resultó electo ni en el '97 ni el año pasado cuando sólo se renovaron dos plazas del organismo.

En el actual Tribunal están representados todos los clubes grandes y curiosamente el quebrado e intervenido Racing tiene a dos hombres. De los clubes grandes del interior, sólo Newell's no está representado. Walter Ajolfi es el presidente. Está en el cargo "desde hace añares", según afirman en la AFA, y es el representante de San Lorenzo. Fernando Mitjans (Boca) y Jorge Gallelli (Ferro) son los únicos que no son abogados. Mitjans es escribano e hijo de quien fuera interventor en Boca a fines de los '70. Juan Manuel Salas es de Estudiantes y actual miembro de la Suprema Corte de Justicia bonaerense. La lista se completa con Martín La Rosa (Gimnasia), Jorge Dietrich (Central), Eduardo Bozzi (Platense), Luis Crisetti (Vélez), Angel Benedetti (Independiente), Luis Parietti (de los clubes del ascenso), más Walter Mesías y Norberto Outerello, los dos hombres de Racing. Los "nuevos" que integran el Tribunal desde octubre del '99 son La Rosa y Benedetti, quienes reemplazaron a Mario Antelo y Gustavo Nagel.

Saviola sería castigado con dos fechas de suspensión. El artículo 199 prevé de 5 a 30 fechas pero el Tribunal se aferrará al art. 201, que prevé de 2 a 12 partidos. La diferencia está en la consecuencia de la acción que determinó la expulsión. Como el jujeño González jugará mañana ante Boca, el Tribunal entenderá que no sufrió lo mismo que el cordobés Jiménez (una microcirugía en el maxilar) por el codazo de Simionatto (5 fechas). A partir de ahí pesará la falta de antecedentes de Saviola. Como el Tribunal fue muy criticado por su benevolencia con Chilavert (una fecha) por su pisotón a Bermúdez, con Saviola será un poco más duro, de ahí a que le den 2 fechas. Si es que en el medio no aparecen presiones sobre el Tribunal para que sea más duro o más blando.

Fotobaires



Javier Saviola está en manos del Tribunal.
Si le dan 2 fechas se queda afuera del clásico.

ASI LO DIJO EL MEDICO DE LA SELECCION

Un alivio, Batistuta podrá jugar

Luego de la incertidumbre sobre la presencia de Gabriel Batistuta en el seleccionado argentino para enfrentar a Venezuela debido a una lesión, el delantero de la Fiorentina tranquilizó al cuerpo técnico al afirmar ayer que "en principio, no habrá problemas para que juegue contra los venezolanos". Batistuta dialogó telefónicamente con uno de los médicos del conjunto nacional, Donato Villani, quien comentó que "hasta lo que hablé con él, me dijo que cree que puede estar en los dos partidos, contra Juventus (mañana, por la 31ª fecha de la Liga) y contra Venezuela (el miércoles). Ahora, cómo evoluciona el dolor después del partido contra la Juventus, sólo Dios lo sabe".

Además, Villani definió a la lesión de Batistuta como "un lumbago rebelde en el costado derecho de la espalda" y recordó que en el debut de Argentina en las eliminatorias, el 29 de marzo ante Chile, "antes de que (Juan) Verón pateara el penal que convirtió, Gabriel salió de la cancha para ser atendido por una dolencia en ese lugar". Sin embargo, contrariamente a lo expresado por Villani, el doctor de la Fiorentina, Marcelo Manzuoli, dijo que "Batistuta seguirá con el tratamiento durante los próximos días, y considerando lo que sucedió hace algunas semanas, su presencia está en duda para el partido del sábado". Manzuoli se refirió así a la molestia que sufrió el jugador hace dos semanas, cuando no pudo integrar el equipo de Fiorentina que jugó con Milan, precisamente, por padecer idéntica lesión.

Batistuta sintió un fuerte dolor en la zona el miércoles pasado durante el entrenamiento del equipo italiano. Inmediatamente, las versiones desde Florencia aseguraban que el goleador argentino debía permanecer cerca de 15 días en reposo, para poder recuperarse totalmente de la molestia. Como precaución, Batistuta no jugaría mañana por el campeonato italiano para poder llegar en mejores condiciones al encuentro en Maracaibo.

De todas maneras, el técnico de la Selección argentina, Marcelo Bielsa, aguardará la evolución del delantero en las últimas horas. En caso de que Batistuta no se recupere, el entrenador convocaría a un reemplazante, y ese jugador tendría que desempeñarse en el país, ya que el plazo para solicitar a los que actúan en clubes del extranjero ya venció.

El Muñeco vino con ganas

El volante Marcelo Gallardo, quien llegó ayer al país para sumarse al seleccionado nacional, aseguró que redoblará sus esfuerzos "para jugar contra Venezuela", el próximo miércoles en la ciudad de Maracaibo, por las eliminatorias sudamericanas del Mundial de Japón-Corea 2002. "Vine para jugar, porque no me conformaré con sólo estar entre los veinte que viajen a Venezuela. Además, me acuerdo que el ciclo de Bielsa al frente de la Selección se inició en Maracaibo con un partido en el que hice un gol. Podría volver a repetirse, ¿no?", dijo Gallardo. El ex volante de River dijo estar "muy contento" por el buen momento que atraviesa en el fútbol francés, donde se consagró campeón con el Mónaco. "No son muchos los que llegan a un club de Europa y en un año salen campeones", expresó. Gallardo, quien no fue convocado por Marcelo Bielsa para el debut frente a Chile, confesó: "Sentí una gran desilusión por no haber sido convocado, pero yo nunca bajo los brazos. Sabía que iba a volver y aquí estoy".

DyN



ESCOLASO

Quiniela Nacional (O-D-G-Z) Vespertina

1 0557	8 0502	15 8282
2 2802	9 1598	16 2843
3 4320	10 0063	17 7398
4 2787	11 4575	18 9755
5 4821	12 7706	19 2207
6 6577	13 8569	20 8488
7 2786	14 3392	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 8070	8 7965	15 9433
2 8855	9 6631	16 0812
3 4548	10 9856	17 1445
4 0237	11 1620	18 6193
5 8778	12 0763	19 3578
6 3985	13 4369	20 1855
7 7539	14 8022	

PERDIO CON ATLETICO NACIONAL EN EL MONUMENTAL

A River se le fue el invicto

2	**RIVER** Sessa; Lombardi, Sarabia, Yepes, Franco; Hernán Díaz, Pereyra, Damián Alvarez, Zapata; Saviola, Castillo. **DT:** Américo Gallego.
3	**ATLETICO NACIONAL** Patiño; Calle, Palacios, Vanegas, Martínez; Rueda, Pedro Alvarez, Gómez, Morantes; Agudelo, Tressor Moreno. **DT:** Luis Suárez.

Cancha: River.
Arbitro: Carlos Simón (Brasil).
Goles: 9m Calle (AN), 11m Morantes (AN), 24m Saviola (R), 35m Zapata (R), 73m Agudelo (AN) de penal.
Cambios: 25m Rambert por Castillo (R) y Aimar por Zapata (R), 61m John Moreno por Tressor Moreno (AN), 80m España por Gómez (AN), 87m Callejas por Agudelo (AN).
Incidencias: 90m Patiño (AN) le detuvo un penal a Saviola (R).

Perdió el último partido del Grupo 4 de la Libertadores. Y se acabó la imbatibilidad de 38 partidos de Gallego como DT del equipo en sus dos etapas. Ahora jugará con Cerro Porteño.



Damián Alvarez, de discreta tarea, se le escapa a un colombiano.
Saviola y Zapata hicieron los goles. El Pibito falló un penal.

Se acabó el invicto de Américo Gallego como entrenador de River en sus dos gestiones. Saviola no pudo salvarlo en las dos situaciones que tuvo en tiempo de descuento. Ni en el penal que tiró a las manos de Patiño ni en los dos remates de la jugada siguiente que volvió a taparle el arquero después de que también se lo perdiera Rambert. Murió el invicto pero la Copa sigue con los paraguayos de Cerro Porteño en la próxima ronda y si hay duelo con Boca será en los cuartos de final.

Hubo muchas especulaciones antes del partido: ¿River prefería a Cerro o a Junior en la siguiente ronda? Los paraguayos parecen más débiles que los colombianos pero enfrentar a Cerro implicaba encontrar a Boca en cuartos. En cambio ir contra el Junior lo pnía en la otra parte del cuadro y entonces Boca aparecía recién en las semifinales: Dos equipos del mismo país no pueden llegar a la final, de modo que deben acomodarselas semifinales para que se enfrenten dos compatriotas en esa instancia aunque no responda al organigrama original. Aun con estas especulaciones, también importaba Universidad de Chile-Atlas. Y estaba la especulación del cansancio para el partido de mañana con Argentinos por el Clausura. Y está Boca el próximo fin de semana... en suma, que se habló tanto antes que se despreció lo que podía pasar después. Y después hubo un partido muy entretenido. Que perdió River sin merecerlo, que pudo ganarlo porque tuvo situaciones, que al menos debió empatarlo por esas dos jugadas del tiempo de descuento. Nada. Perdió River, perdió Atlas en Chile y River quedó primero en el Grupo 4 y ahora recibe a Cerro Porteño.

Nacional sorprendió con dos entradas profundas y antes del cuarto de hora se puso dos goles arriba. Sin embargo, estaba la sensación de que River podía darlo vuelta. Y que iba a hacerlo. Saviola metió un tremendo zurdazo cruzado para descontar y Zapata empató antes del primer tiempo finalizando una gran jugada colectiva. Con Aimar en la cancha en la segunda parte, Gallego puso todo lo que tenía pero falló todas las definiciones que fabricó. Por el contrario, en un contraataque aislado, el árbitro Simón vio penal de Sessa a John Moreno que convirtió Agudelo. Después, el juez no dio uno claro de Patiño a Hernán Díaz y no tuvo más remedio que sancionar el del arquero a Saviola. Que Saviola no convirtió.

Así sigue la Copa Libertadores de América

	Octavos de final (3 Y 10/5)		Cuartos de final (17 Y 24/5)	Semifinales (31/5 Y 7/6)	Final (14 Y 21/6)
A	PARANAENSE / AT. MINEIRO	1	GANADOR "A"	S1 Semifinalista 1	F1 Finalista 1
B	CENTRAL / CORINTHIANS	2	GANADOR "B"		
C	EL NACIONAL / BOCA	3	GANADOR "C"	S2 Semifinalista 3	
D	CERRO PORTEÑO / RIVER	4	GANADOR "D"		CAMPEON
E	ATLAS / JUNIOR	5	GANADOR "E"	S3 Semifinalista 2	
F	PEÑAROL / PALMEIRAS	6	GANADOR "F"		F2 Finalista 2
G	AMERICA de MEXICO / AMERICA de CALI	7	GANADOR "G"	S4 Semifinalista 4	
H	NACIONAL / BOLIVAR	8	GANADOR "H"		

Los equipos que están nombrados en primer término, serán locales en el partido de ida.

EUROPA

Arsenal y Galatasaray



La final de la Copa UEFA quedará en manos del Arsenal inglés o el Galatasaray turco que jugarán la final el 17 de mayo en Copenhague. El Arsenal le ganó 2–1 al Lens en el estadio Félix Bollaert con goles de Henry y Kanu y descuento parcial de Nouma. Los "cañoneros" habían ganado el partido de ida por 1–0. La otra semifinal entre Leeds y Galatasaray estuvo cargada de nerviosismo por los incidentes de la ida en Estambul, donde hubo dos hinchas ingleses asesinados a puñaladas. Galatasaray había ganado 2–0 y en la revancha de Elland Road empataron 2–2. Hagi, de penal, abrió la cuenta, igualó Brakke, aumentó Hakan Sukur y nuevamente Brakke empató. Habían sido expulsados el local Kewell y el turco Emre. Antes del partido fue apedreado el bus del equipo visitante y la policía detuvo a 12 hinchas ingleses por disturbios en los alrededores del estadio.

Los otros tres partidos

Universidad de Chile venció 3-2 a Atlas en el otro partido del Grupo 4. El triunfo llevó a los chilenos al mismo puntaje de 8 unidades que los mexicanos pero no les alcanzó para obtener la segunda plaza ya que el Atlas quedó con mejor diferencia de gol. Rivarola abrió el marcador, el venezolano Cásseres marcó los dos tantos rojinegros y la U lo dio vuelta con tantos de Tello y Arancibia. El Grupo 7 concluyó anoche. El Nacional le ganó 4-1 a The Strongest en La Paz. Herrera dos veces, Fernández y Chalá hicieron los goles ecuatorianos, Vidal González de penal el de los bolivianos. Juventude y Palmeiras empataron 2-2. Con estos marcadores Palmeiras ganó la zona y El Nacional entró segundo y será rival de Boca (ver aparte).

EQUIPO DE LOS MILITARES ECUATORIANOS

El Nacional, rival de Boca

El próximo rival en la Copa Libertadores no estaba en los planes del cuerpo técnico ni de los jugadores. Palmeiras o The Strongest eran los rivales más lógicos, pero apareció El Nacional que con su triunfo en La Paz logró el segundo puesto en el Grupo 7 –ver aparte– y se convirtió en el oponente de los octavos. Y en los cuartos, eso sí lo tenían calculado, llegaría River...

Después del triunfo sobre Peñarol por 3-1, Carlos Bianchi aseguró que le daba lo mismo enfrentar a Palmeiras o The Strongest. Nadie le preguntó por El Nacional. Sin embargo, en Boca pareció que, si tenían que elegir, preferían a los brasileños. El capitán Jorge Bermúdez le había dicho a este diario que "en Brasil es muy difícil, pero en Bolivia se complica con la altura. No hay que olvidar que el Palmeiras es el último campeón de la Libertadores y perdió allá por 4-0". Pero ninguno tenía a los ecuatorianos entre las posibilidades. Es que ganaron en la altura de La Paz y eliminaron al The Strongest. Cuando Boca vaya a Ecuador, puede quedarse tranquilo ya que estarán bien cuidados. El Nacional es el equipo de las Fuerzas Armadas a cuyos miembros se le descuenta una parte de su sueldo para solventar los gastos del equipo. Y serán locales en el partido de ida, en la altura, allá, donde la pelota no dobla, según asegurara Daniel Passarella.

Por lo pronto, para el partido de mañana con Gimnasia de Jujuy por el Clasura, Bianchi le daría descanso a Ibarra, Arruabarrena y Riquelme

ATC VOLVERA

Si hay

El martes que viene el canal oficial anunciará sus principales programas para un tardío arranque de la temporada 2000, con una fuerte apuesta a ciclos periodísticos, culturales y de humor.

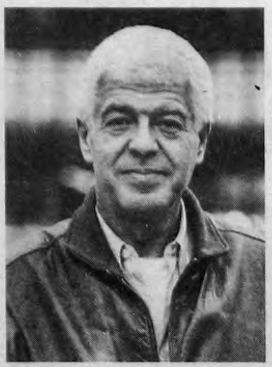

Lana Montalbán.

Por Patricia Chaina.

Una fuerte apuesta a los ciclos periodísticos y de humor en los horarios centrales caracterizará la nueva programación del canal oficial de televisión, confirmada a partir del 1° de mayo. El canal no emitirá más bajo el logo siete colores de ATC, ni siquiera bajo la temporaria denominación de Argentina Televisora Color, surgida durante los meses de programación de emergencia. Será con el emblemático nombre de Canal 7, cuya impronta signó las primeras décadas del medio en la Argentina. La idea es proponer una pantalla nueva, con ciclos de tono informativo y cultural, y el objetivo declarado de convertirse en una alternativa a las exigencias de alto rating que rigen en la televisión abierta.

Atendiendo a estas premisas, Luciano Olivera, el gerente de programación, confirmó a **Página/12** la grilla de programación del nuevo Canal 7, que anunciará oficialmente el martes que viene. Se trata de una propuesta, subraya, nacida de un trabajo intensivo realizado durante los últimos cuatro meses en los que se analizaron más de 600 proyectos y se desarrollaron otros. "Hay ciclos que nos interesan pero no están listos para esa fecha, como 'Desayuno', un programa de información, matutino, que conducirá Víctor Hugo Morales, que arrancará más adelante", plantea. "Antes que nada, queremos medir la operativa del canal, en el aire. Probar la máquina para ver cómo resiste. A pesar de los tremendos esfuerzos del área técnica, tenemos que administrar los recursos para saber dónde estamos parados. Si hay condiciones técnicas donde respaldarnos."

Por el momento, lo seguro. La pauta abrirá con una versión del Himno


Adolfo Castelo.


Norma Morandini.


Juan Pablo Varsky.


Salvador Samaritano.

A LLAMARSE CANAL 7 Y YA TIENE SU NUEVA PROGRAMACION

cambios, mejor que se noten

Nacional a cargo de Lito Vitale y con un clip realizado en el canal. A las 8.30 un noticiero de media hora, en el que el típico informe meteorológico estará acompañado de información para el campo. Entradas de hacienda a Liniers, tendencias de precios, etc. Hasta las 11 se verán ciclos de TV educativa. "Con material de universidades –consigna Olivera– como la UTN, la de San Juan o La Plata y otros del Ministerio de Educación, y de la Asociación de TV Educativa Iberoamericana. Esto irá creciendo para ser un acompañamiento del EGB (Escuela General Básica)."

De 11 a 12, TV regional con realizaciones de canales del interior. "Cada canal del interior por chiquito que sea, nos mandará media hora contando cómo es su ciudad, noticias atemporales o historias de vida", explica. "El formato técnico puede no ser el ideal, pero nos interesa el contenido, y además incentivar a la PYME televisiva regional." Al mediodía, dibujos animados. A las 13 el "Noticiero 7", con Franco Salomone y una conductora a confirmar. De 14 a 16, cine argentino, clásicos de todos los tiempo. Y a las 16, "El archivo", que todavía no tiene un conductor asignado, al retirarse Antonio Carrizo de la propuesta.

Para la merienda, llegan a otra vez dibujitos, a las 17 y 17.30, un nuevo programa producido por el equipo de Cablín. A las 19, cerrando la tarde, habrá una tira deportiva, conducida por Juan Pablo Varsky y en coproducción con Torneos y Competencias. A las 20 llegará la segunda edición de "Noticiero 7", con Salomone, Lana Montalbán y Antonio Fernández Llorente. Y a las 21 un ciclo periodístico con información cultural, agendas y encuestas callejeras, "De acá", conducido por Martín Souto y con el espíritu que tiene el programa de éste en un canal de cable, "El aguante".

Para la noche, está pautado a las 22, de lunes a viernes; "Tierra de periodistas", un título genérico para designar el programa que cada noche tendrá un conductor-periodista diferente. Los confirmados son: los lunes, Luis Majul. Miércoles, Norma Morandini. Jueves, Marcelo Longobardi. Y viernes, Nancy Pazos. A las 23, los lunes irá "Todo x 2 pesos" y los martes "Plan B", con Fena della Maggiora. Para los miércoles y jueves, "por ahora programas temporarios ya que los que queremos tener todavía están en preproducción. Se trata de 'Tiempo real', un ciclo de ficción de Sebastián Borenzstein, y 'Cosa Juzgada', en su nueva versión, dirigida por Eduardo Mignogna y producido por Andrea Stivel". En tanto los viernes a las 23 habrá otro ciclo periodístico: "Alumbrado, barrido y limpieza", que Olivera llama "un talk show de filosofía cotidiana". Serán debates a fondo, y se descuenta que polémicos, a cargo de un equipo que integran Silvina Walger, Carlos Polimeni, Julio Bárbaro y Dalmiro Sáenz. La conducción del programa –"le tengo mucha fe a este proyecto, que produce íntegro el canal", subraya el gerente– estará a cargo de un abonado a las polémicas, como Diego Bonadeo.

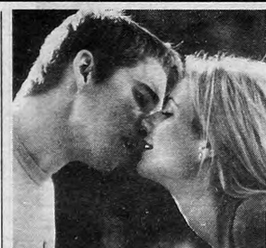
Para la medianoche está planeado "Medios locos", un periodístico, con Adolfo Castelo, Mex Urtizberea y Gillespie, producido por Gastón Portal. Mientras para la trasnoche, se pautó los viernes, sábados y domingos, cine. Con Salvador Samaritano los viernes, a través de "Cineclub". Con Fernando Peña, los sábados con "Cine de colección". Y con Quintín los domingos en el espacio llamado "Clásicos del cine". La propuesta para el fin de semana incluye nombres como los de Pepe Eliaschev con "Provocaciones", Adolfo Castelo con "Asociación ilícita", Carlos Ares con "Troesma", (estas son entrevistas referenciadas en el formato "Inside the Actor's Studio") y Ana Cacopardo con "Historias debidas". Cine internacional de producciones independientes, documentales de BBC de Londres y capítulos de "DNI", de la Secretaría de Cultura de la Nación, completan la rutina del sábado. El domingo habrá un programa de Luis Landriscina al mediodía. Folklore, tango y automovilismo (Fórmula Renault), antes y después de "El refugio de la cultura" con Osvaldo Quiroga, que ya se mudó al aire del canal. Además, un informe semanal de noticias conducido por Montalbán, Salomone y Fernández Llorente.





SIN SALIDA
De Roger Donalson.
A las 23 por I-SAT.

Los servicios de inteligencia destinan a un oficial naval (Kevin Costner) como ayudante del ministro de defensa (Gene Hackman). En una fiesta, éste conoce a una mujer tan hermosa como liberada, que resulta ser... la amante del ministro. A los pocos días la mujer aparece asesinada en extrañas circunstancias y, a partir de ese episodio, el oficial descubre que ha sido trampeado para atribuírsele el asesinato de la amante del jefe. Un film conspirativo, en que los intereses políticos y las relaciones personales se cruzan todo el tiempo. Casi como en la vida real.



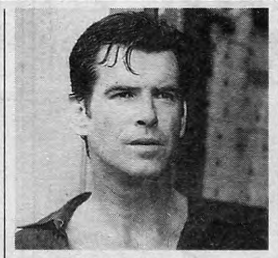
GRANDES ESPERANZAS
De Alfonso Cuarón.
A las 20.55 por CineCanal 2.

Ethan Hawke y Gwyneth Paltrow se sacan chispas en una historia cargada de deseo y pasión basada en la novela de Charles Dickens. En el momento en que el joven Finn fija sus ojos en Etella su vida habrá comenzado a tener sentido. Pero ella es rica, él es pobre y el pueblo chico. La vida, a veces, es cruel. Años después se reencontrarán en una gran ciudad. El se ha convertido en un pintor famoso y millonario. Ella se ha casado con un hombre de su clase. Los años de distancia se evaporan. Están en un momento de decisión, que cambiará sus vidas.



SCARFACE
De Brian De Palma.
A las 2.05 por CineCanal.

Clásico film del género, con una notable actuación de Al Pacino que interpreta a Tony Montana, un personaje que pasa del submundo del lumpenaje cubano en Miami a dirigir una porción importante del tráfico de droga. Lo que más impactó en su momento fue la descripción minuciosa de cómo, a medida que asciende en el negocio, Tony comienza a hundirse en lo personal, aunque en apariencia los procesos son simétricos. El drogón irrecuperable del final, que pelea sólo contra un ejército, es una caricatura del cocainómano perdido, con un ego a prueba de balazos.



EL MAÑANA NUNCA MUERE
De Roger Spottiswoode.
A las 0.05 por CineCanal.

Luego de la exitosa *Goldeneye*, Pierce Brosnan interpretó el film más políticamente correcto de la historia del agente secreto al servicio de Su Majestad. Los malos aquí son los dueños de las corporaciones mediáticas, representados por Elliot Carver, que hundió una fragata británica en aguas chinas. ¿Por que lo hizo? Porque está convencido de que es buen negocio que comience una tercera guerra mundial, ya que tiene todo listo para tener las exclusivas porque domina el mercado chino de la comunicación. Un entretenimiento realizado a lo grande.

TV

8.00
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA: "Administración informática", "Internet" y "Marketing".
11.30
2-GATO DUMAS.
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-TIMON Y PUMBA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA CASA DE CARAMELITO.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-CINE ARGENTINO: "El misterioso tío Salas".
9-EL PRECIO JUSTO.
11-CABECITA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
14.00
9-LABERINTOS DE PASION.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LA VIDA EN EL ESPEJO.
14.30
7-DNI: "César Tiempo".
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-TELEVISION EDUCATIVA IBEROAMERICANA: "Pintura".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MAS ALLA DEL HORIZONTE.
15.30
7-REFLEJOS DEL MUNDO: "Pascuas en Israel".
16.00
7-VIA CRUCIS.
11-EL DIARIO DE DANIELA.
13-DRA. QUINN.
16.30
2-MOVETE EN VERANO.
17.00
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LA NIÑERA.
13-ALLY MC BEAL.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-EL JUBILEO 2000.
9-EL PAIS DE LAS MUJERES.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELEPASILLO.
18.55
7-LOS CUENTOS DEL CAPITAN.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SOLO TANGO: "Roberto Rufino y Luis Cardei".
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
13-CALIENTES.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!.
7-ABADI.COM: "Patricia Pasquali".
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
21.30
7-IMAGENES DEL ROJAS: "Escuelas de danzas".
22.00
2-CHABONAS.
7-CINE CLUB: "Que viva México" y "El prado de Bezhim".
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
23.00
2-YO AMO LA TV.
9-TOTALMENTE.
11-EL NIETO DE DON MATEO.
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
23.57
7-IMPRESCINDIBLES: "Julio Barragán".
24.00
2-POSDATA.
7-NOTICIERO 7.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
7-NOTICIERO DE LA RAI.
13-MI VIDA COMO PERRO Y EXTRAÑA SUERTE.
1.30
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA: "Word '97".

De todo y para todos

La agenda de recitales para las próximas semanas y el mes que viene ya está bastante nutrida. Siguiendo con el boom cubano, el martes de la semana próxima actuará Afrocuban Allstars, liderados por Juan de Marco (que participa en *Buena Vista Social Club*) en el teatro Gran Rex. El 3 de mayo los Paralamas presentarán un show acústico en La Trastienda y dos días después, los mexicanos Maná se probarán en grande, en el estadio de Ferro. Los heavies nacionales tendrán su noche al día siguiente, cuando Almafuerte toque en el estadio Obras, y el 13 del mismo mes, con Motorhead. Con menos decibeles, los chilenos La Ley harán lo suyo, el 10 en La Trastienda. El 14, la estrella colombiana Shakira tomará el Campo Argentino de Polo, en Palermo. Un día después, los *muy de moda* entre las adolescentes Five, cantarán en Ferro. El 25, Willy Crook desembarcará en el Gran Rex y un día después, Viejas Locas tocarán en Obras. Ese mismo día, Gilby Clarke (ex Guns 'N'Roses), Eric Singer (Kiss) y Tracii Guns (L.A. Guns) concretarán un encuentro de rock and roll dela costa oeste de los EE.UU. El cartel, por ahora, se cierra con dos shows del notable guitarrista negro Vernon Reid (ex Living Colour), previstos para el 17 y 18 de junio en La Trastienda.

"Si este disco llega a andar bien, a lo mejor hago otro, qué sé yo..."

Por Karina Micheletto

El pianista Adolfo Abalos habla de su primer cd solista, grabado con vitales 86 años: todo un acontecimiento para el folklore argentino. Esta alegría, confiesa, se cruza con la tristeza por la muerte de su hermano Machaco.

"¿Y, maestro, cómo va saliendo?", preguntaba por teléfono el productor, Gustavo Mozzi. "Despacito, pero no sabe qué lindo va a quedar...", respondía invariablemente Adolfo Abalos, desde el estudio de grabación de Mar del Plata. El pianista santiagueño se tomó dos años para decidirse a hacerlo, y tres meses para grabar *El piano de Adolfo Abalos*, el disco que salió a la calle este mes, editado por el sello BAM, del gobierno porteño, y EPSA Music. "Es que durante 60 años fuimos Los Abalos, y ahora grabar sólo era un problema", explica este músico, considerado por muchos colegas como el más importante instrumentista del folklore tradicional argentino. "El asunto es que un día me decidí. Y, como soy improvisador, para cada tema organizo cuatro compases, de acuerdo a lo que improvisé veo cómo va a seguir lo otro, después hago otros cuatro compases, y así voy siguiendo. A algunos les he puesto bombos, a otros castañas, palmas, chas chases... Me he tomado mi tiempo, pero ha salido un disco muy especial."

El fin de semana pasado, Abalos –que tiene 86 abriles– presentó el disco tocando en la sala AB del Centro Cultural San Martín, ante un público entusiasta y devoto. "La gente no va a escuchar el disco, va a escucharme a mí tocando con amigos, porque como tengo la virtud de la improvisación, después no puedo tocar igual, aunque sí parecido", aclara Abalos. Es que, en realidad, y más allá de cuestiones promocionales, estos conciertos se convirtieron en un homenaje a la trayectoria y al talento del artista, con participaciones de sus hijas y de varios de sus "admiradores" más famosos: Ariel Ramírez, Domingo Cura, Juan Falú, Liliana Herrero, Peteco Carabajal, Chango Spasiuk, Raúl Carnota, Luis Salinas, Jaime Torres y Lito Vitale.

Figura fundamental de la formación que supo imprimir su estilo propio al folklore argentino, Abalos puede mirar hacia atrás y decir que su vida "parece una historia de cuento".

Satchmo: ***"Lo invitamos a subir al escenario, comenzó a tocar y yo lo acompañaba en el piano, los muchachos hacían manos, y él se reía con esa risa fuerte".***

Muy lejos de aquella que debía escribir el hijo del primer dentista con título de Santiago del Estero, que había estudiado farmacia en Tucumán, y que vino a Buenos Aires para ser bioquímico. Cuenta que una vez aquí él y su hermano Machín armaron un grupo "por jugar, nomás". Que de casualidad los vio tocar gente de Radio El Mundo y les ofreció un contrato de seis meses. "Nosotros nunca habíamos ganado plata. Nos parecía una barbaridad lo que nos pagaban", recuerda. Después llamarían a sus dos hermanos menores y, finalmente –cuatro años más tarde– a Roberto, el más chico, maestro de escuela. "En la primera década la gente no terminaba de entender lo que nosotros hacíamos, querían que tocáramos con orquesta", relata el segundo de los hermanos. "Pero después se fueron acostumbrando. Alquilamos el Loraine y ahí tocamos tres años seguidos. Después de eso, Los Abalos se habían hecho famosos. Qué me iba a imaginar yo que iba a recorrer el mundo, varias veces..." Fue en una de esas giras que conocieron a Louis Armstrong: "Nos contrataron por un año en un lugar que se llamaba El Chico. Armstrong nos fue a ver, lo invitamos a subir al escenario, comenzó a tocar y yo lo acompañaba en el piano, los muchachos hacían manos, y él se reía con esa risa fuerte, nos abrazaba y decía 'yeah, yeah'... Fue fabuloso". De paso en Buenos Aires (vino de Mar del Plata, ciudad en la que vive, para la presentación del disco), rodeado por su familia, Abalos dialogó con **Página/12**.

–En el disco hay dos tangos suyos. ¿Piensa seguir incursionando en otros géneros?

–A la gente le parece raro porque piensa que soy folklorista. Pero yo me defino como músico, cuando toco tangos soy tanguero, y si toco jazz soy jazzero, no soy un folklorista tocando otro género. El tango siempre me ha interesado, he compuesto varios que están ahí guardaditos.

–¿Los va a grabar en algún momento?

–Si este disco llega a andar bien, a lo mejor hago otro, qué sé yo... La composición es un misterio. Por ahí hago un tema por jugar, me gusta y entonces lo sigo, lo sigo, hasta que le doy forma, si quedo conforme loestudio y lo arreglo bien, y si no lo hago un bollito. De esas cositas que no he hecho un bollito, tengo dieciocho tangos, a los que llamo "Tangos famosos pero que nadie conoce", porque sólo son famosos ante mis amigos. Pero por ahora quiero disfrutar esto. En estos días ha fallecido un hermano (Machaco), el cigarrillo lo ha llevado a la tumba, entonces estoy con la alegría del disco y con la pena de la muerte de mi hermano, son sentimientos que se juntan.

UNA PUESTA BASADA EN TEXTOS DE ALEJANDRA PIZARNIK

La maldición de la poesía

La pieza teatral "Cristal negro" se constituyó en una actividad atípica para la Feria y una forma diferente de relacionar al público con una obra clave de la historia de la poesía argentina.

Por Silvina Friera

En la vigésima sexta edición de la Feria del Libro no podía faltar el teatro, actividad paralela que –aunque no convoque la misma cantidad de público que las presentaciones de libros o algunas conferencias– logra llamar la atención de quienes revolvieron lo suficiente en los stands con ofertas y quieren saber qué pasa donde se forman las colas (no sea cosa que regalen algo y se lo pierdan). Una mujer protestaba porque la obra *Cristal negro*, sobre textos de Alejandra Pizarnik, anunciada para las 21 en la sala Leopoldo Lugones, llevaba más de media hora de demora. Unas cincuenta personas esperaban para ingresar. Mientras por los parlantes se anunciaba que el subte funcionaría hasta las 23.45, algunos, ciertamente perdidos entre los pabellones y los nombres de los auditorios, descubrieron que hacían la cola en el lugar equivocado: en la sala José Hernández, justo al lado de la Lugones, el gran atractivo era el mediático Jaime Bayly, que presentaba su primera novela en Internet, *Los amigos que perdí*. Muchos de los que reparaban en su error a tiempo cambiaban de fila con disimulo.



La maldita por excelencia de la literatura argentina fue objeto de una poco convencional puesta teatral.
En la Feria se consiguen biografías, ensayos y textos poco conocidos de su obra, cada vez más valorizada.

El grupo Teatro Del Vértice se propone rescatar lo mejor de la poética de Pizarnik, cuya obra alcanzó status de culto luego de su suicidio, ocurrido hace 28 años. La actriz Eleonora Mónaco, que protagoniza *Cristal negro* junto a Mónica Castaño, cuenta que la idea surgió a partir de la lectura de muchas poesías de Pizarnik, que ella usaba para ejercitar la voz. "Cuando me empezaron a aparecer imágenes, fui uniendo distintos textos de la poeta hasta que adquirieron una estructura más dramática", subraya Mónaco, que vio en el Parakultural a Batato Barea haciendo poesías de la poeta. "Siempre me sorprendió esa capacidad de jugar con lo sublime y al mismo tiempo saltar a lo bizarro y guarango, que tenía Alejandra", apuntó Mónaco en diálogo con **Página/12** al término de la obra, mientras el público abandonaba la sala en busca de ofertas, volantes y promociones varias.

> **Ella:** ***"Siempre me sorprendió esa capacidad de jugar con lo sublime y al mismo tiempo saltar a lo bizarro y guarango, que tenía Alejandra" (Eleonora Mónaco).***

Antes de llegar a la Feria, *Cristal...* subió a escena en distintas bibliotecas, un ámbito más intimista y adecuado que la sala Lugones. La Conabip (Comisión Nacional de Bibliotecas Populares) les ofreció participar de la Feria y así se concretó esta actividad atípica para la rutina del evento. El tema de la muerte atraviesa la obra: "Y si nos aburriésemos y nos suicidásemos", "Las palabras hubieran podido salvarme" y "Qué pasa si uno no se muere", sintetizan la obsesión principal de la autora de *Los trabajos y las noches*. Lamentablemente, las palabras de Bayly, aplausos y varios ruidos externos, se escuchaban a la par de las voces de las actrices, y algunos espectadores decidieron abandonar la sala Lugones, molestos con la situación.

El 25 de setiembre de 1972, Pizarnik salió de la clínica psiquiátrica en la que estaba internada, para pasar el fin de semana en su departamento de Montevideo 980. Se tomó cincuenta pastillas de Seconal sódico y entre sus últimos papeles de trabajo, apareció un texto perturbador: "No quiero ir nada más que hasta el fondo". Había nacido en Buenos Aires, en 1936, en el seno de una familia de inmigrantes del este de Europa. Tenía apenas 19 años cuando publicó su primer libro, del que siempre abjuró, *La tierra más ajena*. Para los interesados en conseguir libros de Pizarnik, basta con darse una vuelta por el pabellón verde de la expo: allí, en el stand 1400, está la editorial El Corregidor, que tiene los derechos exclusivos de la obra de la autora de *La última inocencia*. Se pueden comprar las *Obras Completas*, por 19 pesos, y *Textos selectos* (con selección y prólogo a cargo de Cristina Piña), por 8 pesos. Además, hay un ensayo y una biografía sobre la poeta: *Todas las que ella era*, de Bernardo Ezequiel Koremblit y *Una biografía*, de Cristina Piña. En el puesto de la editorial Lumen esperan que el diario íntimo de la autora, de reciente edición enEspaña, pueda llegar a Buenos Aires antes de la finalización de la exposición, con lo cual los admiradores de Pizarnik completarían una bibliografía tan torturada como necesaria.

Calamaro y sus amigos

Jorge Larrosa



Andrés Calamaro y Alejandro Rozitchner (filósofo y novelista) estarán presentando hoy a las 20 en la Feria del Libro (sala José Hernández) el libro *Tirados en el pasto*. Se trata de charlas casuales compartidas durante 15 días entre el músico y el escritor, durante el verano europeo del año pasado, cuando Calamaro acababa de finalizar la grabación de *Honestidad Brutal*, su último y exitoso álbum doble. Las conversaciones tuvieron lugar en Cataluña (arrancaron en Blanes) y tratan de atrapar el espíritu de ese período de descanso tras el maratón en el estudio.

Para ir

Estas son las pincipales actividades de hoy en la Feria, que funciona en la Rural de Palermo.

19.30: *De carne y hueso...y palabras. Dime cómo te llamas y te diré quién eres y quién llegarás a ser.* Presentación del libro de María Delia Vivante, con narraciones a cargo de Ana María Tussié y presentación de Beatriz Borovich (Sala A.B.C.).

Deporte y sociedad. Presentación del libro de Pablo Alabarces (Sala J.C.).

20.00: *Poesía. Primer volumen de las obras de Alfonsina Storni.* Presentación del libro con Gabriela Mizraje, Delfina Muschietti y Alejandro Storni. Lectura de poemas y proyección de video (Sala D.F.S.).

"El mito de la eterna juventud". Mesa redonda con Jaime Barylko, Mariana Carbajal y León Gindín. Modera Nelly Espiño (Sala A.S.).

21.30: Diálogo abierto de Aníbal Ibarra con Daniel Ulanovsky Sack (Sala J.C.).

22.00: Alicia Dujovne Ortiz, Manuela Fingueret, Liliana Heker, Sylvia Iparraguirre, Vicente Muleiro y Dalmiro Sáenz en el café del encuentro con Guillermo Saavedra (Sala A.S.).

El director argentino que aquí nadie conoce

El estreno de "Fantasmas de Tánger", en una sola sala donde se da en video, permite al público encontrarse con la obra de Edgardo Cozarinsky, un realizador radicado en París hace un cuarto de siglo.

FANTASMAS DE TANGER — **8** PUNTOS

(*Fantômes de Tanger*) Francia/Alemania/Marruecos, 1997
Dirección y guión: Edgardo Cozarinsky.
Fotografía: Jacques Bouquin.
Intérpretes: Laurent Grevill, Younes Moktader, Paul Bowles, Mohamed Choukri, Mercedes Guitta y Rachel Mouyal.
Estreno de ayer (en video ampliado) exclusivamente en la sala 1 del cine Cosmos.

Por Horacio Bernades

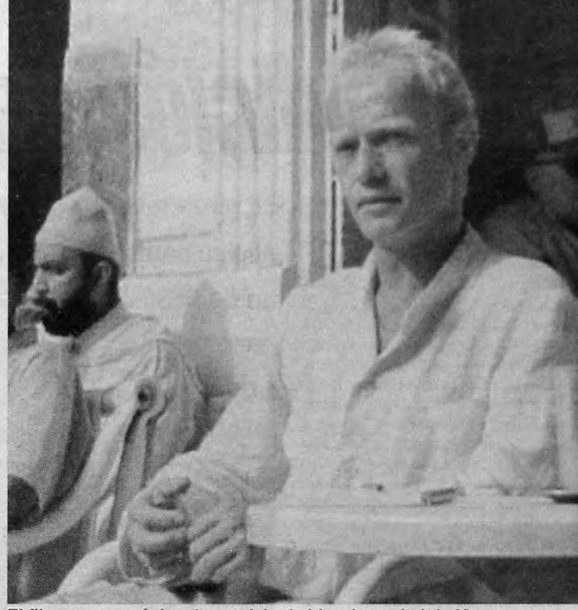
Radicado en Francia desde hace un cuarto de siglo, el del argentino Edgardo Cozarinsky (n. 1939) es un cine de expatriados, filmado por un igual. Es por eso que está muy bien que *Fantasmas de Tánger*, crónica de un viaje de ida a la capital de Marruecos, sea la película que marque su retorno a la cartelera porteña. Y está muy bien, también, que algunos de sus otros films, los más volcados al documental, se hayan programado en paralelo con éste, en la sala de al lado (ver aparte).

Su penúltimo opus hasta la fecha y apenas el segundo en estrenarse en la Argentina (la anterior fue *Guerreros y cautivas*, con cinco años de retraso), el carácter quintaesencial de *Fantasmas de Tánger* en relación con el conjunto de la obra de Cozarinsky está dado no sólo por su tema sino también por su forma. El cruce de ficción y documental, los puntos en los que uno y otro registro se intersectan y confunden, es seguramente lo más distintivo del trabajo cinematográfico de Cozarinsky. *Fantasmas de Tánger* se estructura alrededor de dos viajes de sentido opuesto. Está, por un lado, el que hace un escritor europeo, siguiendo las huellas fantasmales de Paul Bowles, Jean Genet, William Burroughs y otros colegas eminentes y/o decadentes. Por otro, el que emprende un niño del interior hacia la capital, en busca de algo mucho más simple y concreto: trabajo, dinero para mandarle a la madre.

Ambos personajes jamás se encontrarán, porque circulan como en dos órbitas que difícilmente puedan conectarse. Siempre interesado en contrapuntos y desfases, Cozarinsky señala esa desconexión, cruzando a sus personajes en dos o tres ocasiones. Se rozan apenas, no llegan ni a hablarse. Si no entre los personajes, sí se produce toda clase de diálogos, que van de la contigüidad a la fusión, en la *materia* con la que el realizador trabaja. Hay un relato de ficción, con personajes inventados (aunque, llamativamente, el niño se llama igual que su personaje). En él, el escritor busca rastros de una Tánger real, y las pisadas de personajes reales en ella.

El actor se cruza en su camino con verdaderos habitantes de esa ciudad, que serán sus guías y le permitirán reconstruir la historia real de aquella interzona poblada por viajeros de todas las especies.

En esos relatos se cruzan inmigrantes, contrabandistas, espías, exiliados, *Casablanca* y otras películas, turistas en busca de ciertas formas prohibidas del placer. Y aparece en escena el mismísimo Paul Bowles, anciano y enfermo. Se diría que es un personaje de ficción, un viejo escritor algo perverso que cuenta historias desde la cama, arropado hasta el cuello y con tremendas ojeras. Como él, el protagonista quedará atrapado en Tánger. Para ello, deberá cometer primero un acto irreparable. Según se oye en off, ésa es la condición *sine qua non* para merecer esa ciudad de cruces y pecados, un puerto del que nadie zarpa.



El film es una crónica de un viaje de ida a la capital de Marruecos.
Es el penúltimo de sus trabajos y ocupa un lugar central en su obra.

Pero eso no es todo, amigos

Junto con el estreno de *Fantasmas de Tánger*, en la sala 2 del cine Cosmos se está llevando a cabo, hasta el miércoles 26, un ciclo de proyecciones en video. En él pueden verse trabajos anteriores de Edgardo Cozarinsky. Se trata de *Domenico Scarlatti en Sevilla* (1990), *Boulevards du Crépuscule* (1992), *La barraca: Lorca por los caminos de España* (1994), la extraordinaria *Citizen Langlois* (1994) y su último film hasta la fecha, *Van Gogh y su doble*, de 1998. Consultar horarios en cartelera.

"MI VECINO EL ASESINO", DE JONATHAN LYNN

Tolerable, pero no memorable

MI VECINO EL ASESINO — **5** PUNTOS

(*The Whole Nine Yards*) Estados Unidos, 2000
Dirección: Jonathan Lynn.
Guión: Mitchell Kapner.
Fotografía: David Franco.
Música: Randy Edelman.
Intérpretes: Bruce Willis, Matthew Perry, Rosanna Arquette, Michael Clarke Duncan, Natasha Henstridge, Amanda Peet.
Estreno de ayer en los cines Village Recoleta.

Por Luciano Monteagudo

"Yo trato de que mis pacientes no sufran", dice con sincera devoción Nicholas "Oz" Oseransky, un vulgar dentista norteamericano radicado en Montreal. "Yo pretendo lo mismo", dice a su lado Jimmy "The Tulip" Tudeski. La diferencia entre uno y otro es que Jimmy es un asesino a sueldo. Si todos los chistes de *Mi vecino el asesino* fueran como éste, cabría la posibilidad de que la película dirigida por el inglés Jonathan Lynn (que causó cierto impacto en Hollywood ocho años atrás con la horrorosa *Mi primo Vinny*) fuera una comedia ingeniosa. No es el caso, por cierto, pero aún así el humor negro que campea en el relato la hace un film tolerable, aunque no precisamente memorable.

Pensada para el consumo rápido y fácil dentro de un shopping, acompañada de una generosa ración de gaseosa y pochoclo, *Mi vecino el asesino* es una comedia inofensiva, que no deja marcas de ningún tipo. Ni de bala ni de torno. Ni de risas. El hecho de que el *killer* –compuesto por Bruce Willis con su natural displicencia– y que el dentista (Matthew Perry, presencia habitual en la serie televisiva "Friends") se conviertan en buenos vecinos pone en acción un mecanismo de enredos, que compromete a muchos otros personajes. En principio, a la mujer del dentista (Rosanna Arquette), una arpía decidida a librarse de su marido como sea, contratando los servicios de uno o más asesinos, de ser necesario. También está complicado en el asunto un mafioso de Chicago que quiere la cabeza de Jimmy "The Tulip", un enorme guardaespaldas que juega a dos bandas, la sinuosa esposa de Jimmy y hasta la recepcionista de "Oz", deseosa de aprender todos y cada uno de los detalles del oficio... del matador profesional.

Realidad: ***La película "Mi vecino el asesino" es una comedia inofensiva, que no deja marcas de ningún tipo. Ni de bala ni de torno. Ni de risas.***

Hay momentos graciosos y otros no tanto (la mayoría), pero al menos debe reconocerse a Lynn el buen gusto de incluir en la banda sonora algunos pocos temas del mejor jazz, como el clásico "Moanin'", de Charles Mingus, en el que el saxo barítono de Pepper Adams comienza repitiendo con su voz grave un riff infernal, que termina despertando a todos los espíritus –cañas, trompetas, trombones– de la jungla. Dan ganas de que la película acabe antes, para poder ir corriendo a escuchar esa música maravillosa.

Bruce Willis es lo mejor del film del inglés Jonathan Lynn.
Su personaje parece una parodia de otros de sus personajes.

"AGNES BROWNE", UNA COMEDIA DIRIGIDA Y ACTUADA POR UNA SEÑORA ACTRIZ

Un festival con marca Anjelica Huston

AGNES BROWNE 8 PUNTOS

Estados Unidos/Gran Bretaña, 1999.
Dirección: Anjelica Huston.
Guión: John Goldsmith y Brendan O'Carroll, sobre novela de éste.
Fotografía: Anthony B. Richmond.
Música: Paddy Moloney.
Intérpretes: Anjelica Huston, Marion O'Dwyer, Ray Winstone, Arno Chevrier, Gerald McSorley y Tom Jones.
Estreno de ayer en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Pto. Madero, Patio Bullrich, Multiplex Belgrano, Hoyts Martínez, Showcase Haedo y Vte. López.

Por H. B.

La cáscara de la historia se parece a la de muchos melodramas made in Hollywood. Pero esta es una historia sencilla, un homenaje de la familia Huston a la Irlanda de sus ancestros.

Girando todo alrededor de una abnegada madre de clase trabajadora recién enviudada y con siete hijos, podría verse en *Agnes Browne* un equivalente de aquellos dramones femeninos que Hollywood solía producir para lucimiento de Bette Davis, Joan Crawford o Barbara Stanwyck. Como ellas, la protagonista carga aquí con todo el peso dramático, sufre como loca, se ríe mucho también, y se gana finalmente el corazón de dos príncipes azules, a falta de uno. Y de paso, el de los espectadores. Teniendo en cuenta que quien la encarna es la misma persona que dirigió la película, podría pensarse con todo derecho que se está ante un caso grave de narcisismo actoral. Nada de elio.

En primer lugar, *Agnes Browne* no es ningún dramón, aunque sí tenga elementos de melodrama. El espíritu predominante es de comedia, con un tono marcado ya en la divertidísima escena inicial, en la que Agnes va a tramitar la pensión del marido unas horas después de enviudar. Y si bien es verdad que durante hora y media Anjelica Huston se sirve a sí misma un personajón de esos con los que toda actriz sueña, no hay en su actuación ni en su trabajo de directora el más mínimo asomo de ego. Lo de ella es otra cosa, se sabe desde que debutó hace casi veinte años en *El honor de los Prizzi*, lo confirma a cada película y aparece elevado a la enésima potencia en *Agnes...*, su más decidido protagónico hasta la fecha. Tocada por alguna gracia familiar o traído de cuna nomás, lo de la Huston se llama personalidad, presencia cinematográfica, y es algo a lo que todos aspiran y pocos, muy pocos tienen. Ahí sí, doña Anjelica tiene con qué equipararse a Bette, Joan, Barbara y tantas otras. La novedad que anuncia *Agnes Browne* es que la hija de John Huston derrocha tanta personalidad detrás de cámara como delante de ella.

Huston brilla, como directora y actriz, en una historia conmovedora.
Su única película previa como directora se llamó "Asalto a la inocencia".

Situada en un barrio bien humilde de Dublin a mediados de los años 60 y basada en una novela, el segundo opus dirigido por la Huston (la anterior salió aquí en video, con el título de *Asalto a la inocencia*) es una comedia popular hecha y derecha. Llena de señoras que atienden puestos en la feria (Agnes es una de ellas, las demás son sus amigas), chicos que juegan en la calle, ropa tendida, rituales de vecindad y, faltaba más, esos pubs bien regados de cerveza negra y alegría después del trabajo, *Agnes Browne* tiene un aire inconfundible. El mismo de ciertas películas de Stephen Frears, como *Esperando al bebé* y sobre todo *La camioneta*. Llevada sin duda por recuerdos personales (papá John amaba Irlanda, y ella vivió mucho tiempo allí), Anjelica se acerca a ese ambiente y personajes con una sinceridad, un encanto, una nobleza sobre todo, que no deberían extrañar. Son las mismas razones que hacen de ella una actriz de fuerte y conmovedora presencia.

Puntuada por esa música folk que Paddy Moloney (líder del grupo The Chieftains) conoce como nadie, *Agnes Browne* es un cuento de hadas barrial, lleno de tristezas, alegrías y con un *happy end* en el que aparece como *deus ex machina* el mismísimo Tom Jones, héroe de la clase trabajadora. Lacámara muestra por última vez a Agnes/Anjelica y él pone la letra: "She's a Lady, Uou uou uou, She'ss a Lady..." Vaya que sí.

"ORFEO", DE CARLOS DIEGUES

For export, from Brasil

ORFEO 4 PUNTOS

(*Orfeo*) Brasil, 1999
Dirección: Carlos Diegues.
Guión: C. Diegues, con la colaboración de Hermano Vianna, Hamilton Vaz Pereira, Paulo Lins y Joao Emanuel Carneiro.
Basado en la pieza "Orfeo da Conceicao", de Vinicius De Moraes.
Fotografía: Alfonso Beato.
Intérpretes: Toni Garrido, Patricia Franca, Musilio Benicio, Zeze Motta, Milton Gonçalves, Isabel Fillardis, María Ceica, Stepan Nercessian, Mauricio Gonçalves, Lucio Andrei y otros.
Estreno de ayer en los cines Hoyts Abasto y Martínez, Village Avellaneda, Lorca, Showcase Munro y Cinema Quilmes Factory.

Por Martín Pérez

Hace un par de años, un tal Baz Luhrmann decidió que la juventud de hoy necesitaba una versión de la historia de *Romeo y Julieta* más moderna que la de Zeffirelli. Así fue como se agenció a Leonardo DiCaprio, y con música disco de fondo realizó una fascinante versión moderna y vieja a la vez de la historia más romántica de todas, atreviéndose incluso a utilizar una pileta para la famosa escena del balcón. Con el *Orfeo* de Vinicius de Moraes en mente, el director brasileño Carlos Diegues también pensó en una puesta al día una clásica tragedia romántica. *Orfeo* se rodea de temas de Caetano Veloso y Gabriel O Pensador, y sale a escena en un Río de Janeiro de postal, con el Cristo del Corcovado siempre presente, y el Sambódromo filmado como en un documental del Carnaval en Río.

Porque eso es lo único destacable de esta fallida versión aggiornada del Orfeo brasileño: las tomas del Carnaval oficial, dignas de un film musical, pero no de una película en la que nada deviene, sólo sucede, y ya está. Orfeo deambula entre amores con fecha de vencimiento, narcotraficantes benefactores y policías prepotentes. Aunque ninguno de ellos es todo lo que parece ser. Pero no porque las cosas en el mundo no son ni blancas ni negras, sino porque *Orfeo* –y el guión de *Orfeo*– no sabe qué decir de cada uno de ellos. Hacia el final, como saliendo de ningún lado, Caetano aparece en un balcón de la favela, cantando con su guitarra.

"Lo único que sé es que tengo al Próspero ideal: Alfredo Alcón"

El catalán Lluís Pasqual pasó por Buenos Aires para elegir los actores con que montará en el Teatro San Martín una versión de "La Tempestad", de William Shakespeare. "Todavía no sé cómo será la puesta. Para mí, hacer 'La Tempestad' es como casarse. Lo anuncias, pero no sabes exactamente qué pasará después."

Por H. C.

"Se dicen tantas cosas de Shakespeare. Yo podría afirmar que se dedicaba a comprar tierras en Stratford-on-Avon... Todo lo que se diga sobre este autor son suposiciones, y en ese sentido sí, podemos suponer que, como dicen algunos, el discurso de Próspero expresa en parte la concepción que Shakespeare tenía de la vida", puntualiza el director catalán Lluís Pasqual, de paso por Buenos Aires, cuando se le pregunta por aquel duque desterrado de *La Tempestad*, personaje que compendia sabiduría y vigor y desembarca en una isla de sortilegios junto a su hija Miranda. Convocado por Kive Staiff, director del Teatro San Martín, Pasqual llegó para elegir a los actores que integrarán el elenco de esta obra que funde hechizos e intriga. El primer convocado fue Alfredo Alcón. Este será el quinto trabajo de Pasqual con este actor, al que en 1987 elogió en una carta abierta publicada el mismo día del estreno de *El público*, de Federico García Lorca, en el Teatro María Guerrero de Madrid.

De este director –que comenzó su carrera artística como actor del grupo La Tartana, de Reus (donde nació en 1951), fundó en 1976 el Teatre Lliure de Barcelona y fue director del Centro Dramático Nacional de España, el Théâtre de l'Europe, en el Odéon de París, y de la sección teatro de la Bienal de Venecia– el público porteño ha tenido ocasión de ver otros trabajos: *La vida del rey Eduardo II de Inglaterra*, de Christopher Marlowe, en la versión de Bertolt Brecht (con Alfredo Alcón y Antonio Banderas, en 1983), *Los caminos de Federico*, *Tirano Banderas*, de Valle Inclán (con Lautaro Murúa, Patricio Contreras y Leonor Manso, entre otros) y, últimamente, *Haciendo Lorca* (con Nuria Espert y Alfredo Alcón). En su diálogo con **Página/12**, y refiriéndose a *La Tempestad*, previene: "Me voy a poner cursi, pero pienso que, al igual que Próspero, Shakespeare creía en el amor de los jóvenes (en este caso Fernando y Miranda), y les desea un futuro más limpio que el propio. La anécdota es un invento para lograr ese encuentro y, en el fondo, la creencia de que los más jóvenes serán mejores que sus padres".



Pasqual fue director del Centro Dramático Nacional de España. *Además, dirigió el Théâtre de l'Europe y la Bienal de Venecia.*

–¿Piensa subrayar esto en su puesta?

–¡Qué va! Todavía no sé cómo será la puesta. Para mí, hacer *La Tempestad* es como casarse. Lo anuncias, pero no sabes exactamente qué pasará después. Lo único que sé es que tengo al Próspero ideal: Alfredo Alcón. Kive nos propuso hacer esta obra a los dos, y al mismo tiempo.

–¿Los actores son siempre su punto de partida?

–Cuando un actor se encuentra con un colega y le dice que está ensayando *Hamlet*, el otro le desea suerte, pero cuando es un director el que está poniendo esta obra, cualquiera que se encuentre con él le pregunta quién la va a interpretar. Para mí, el teatro está ante todo ligado a los actores, y no a una concepción de puesta o un decorado. Me interesa cada vez menos hacer "una lectura de la obra". Trato en cambio de extraer su poesía, y eso sólo puedo lograrlo a través de los actores. Una vez que tenga la constelación humana (el elenco) me pondré a pensar en todo lo demás.

–¿Qué es lo que busca en un intérprete?

–Que sea bueno. Lo mismo que cuando voy al mercado a comprar lo que necesito para una paella, busco lo mejor.

–Puede que alguno se enoje por esa comparación...

–No creo. Es cierto que la paella se come y a los actores se los mira y oye, pero igual lo digo: me gustan buenos. Puedo tener de antemano una pequeña idea sobre cómo serán los personajes: Ariel, Calibán, Miranda... Pero ese paisaje lo iré construyendo a partir de un planeta: Próspero, o sea Alfredo. Además hay otro punto de partida, la sala Casacuberta, donde el escenario parece estar más cerca del público y me permite hacer de la obra un cuento si se quiere filosófico, a la medida humana, sin gritos.

–Usted ha dirigido a actores de países muy diferentes. ¿Tiene en cuenta sus características, sus tradiciones?

–He trabajado con actores ingleses, franceses, españoles, rusos... y he visto que en el fondo se parecen. En el sentido de que cada uno arrastra algo de su país, que son el concentrado de una colectividad, la esencia del agua de colonia.

–¿Aprovecha esas singularidades o las neutraliza?

–Nunca las anulo. Al contrario, las hago crecer, pero filtradas por quien pone las reglas del juego, el autor, que acá es Shakespeare. Esto es como el fútbol. Las reglas son las mismas para todos los equipos, pero no es lo mismo el juego de los brasileños que el de los alemanes.

> **Idea:** *"Al teatro le ha tocado resistir. El problema no es que exista la televisión, sino que nos convenzan de que esa cosa plana nos representa".*

–¿Continúa al frente del Teatre Lliure?

–Sí. En este momento estamos haciendo *El jardín de los cerezos*, de Anton Chejov. Nos va bien y seguiremos hasta junio.

–¿Prefiere a los autores clásicos?

–No, depende. Pero con los clásicos siempre hay ventajas, como comprobar que uno se atreve a pulsear con los grandes. Además, siempre nos dejan algo valioso.

–¿Qué opina de los intentos de convertir a los clásicos en espejo de preocupaciones actuales?

–Que a los clásicos no se los puede forzar. En el *Rey Lear* la poesía salta sola. Que se le ponga a Lear una capa de terciopelo o una chupa de cuero no tiene importancia. La obra nos hace pensar en la guerra y en la relación padre-hijo, porque es así como Shakespeare lo dejó escrito.

–¿Qué le dejó el haber sido director del Odéon de París?

–Esa fue una experiencia muy hermosa, pero ya muy lejana. El público podía ver teatro checo, alemán, inglés, francés, español, latinoamericano... Era una manera de viajar. No había necesidad de ir a festivales, donde las obras son generalmente muy visuales, para que las entiendan todos. Para mí, esto quedó en la noche de los tiempos. Es apenas una foto. Mis amigos me pinchan mucho para que haga cine, pero a mí me da miedo. No quiero que las cosas queden fijadas para siempre. No soy nostálgico. Prefiero la fragilidad del teatro. A veces pienso que al Odéon lo dirigió otro, no yo.

–Pero algo queda, la memoria...

> **Dato:** *"A los clásicos no se los puede forzar. En 'El Rey Lear' la poesía salta sola. Que le pongan a Lear una capa de terciopelo no es importante".*

–Sí, pero en un plano individual, pertenece a cada uno, y depende de cómo recibe lo que se le ofrece. Pero no me quejo. Yo elegí este oficio. Ni siquiera me gustan los videos de teatro.

–Sin embargo, estuvo a punto de hacer cine: se había anunciado una versión de *La vida es sueño*...

–Y otras versiones, que algún día haré para sacarme esa espina, pero el teatro siempre se cruza, y se lo agradezco.

–¿Tiene otros proyectos?

–Sí y no. Esta indefinición se relaciona con la edad. Hasta hace diez años me gustaba abrir la agenda y encontrarla llena. Cubría mi cuota de vanidad. Después eso dejó de causarme gracia. Estoy exagerando quizás, pero después de *La Tempestad* preferiría decidir en cada momento qué hacer. Todo es cada vez más veloz, una espiral, una progresión geométrica, y a mí, ante tanto movimiento y ruido, me dan ganas de detenerme, de hablar bajito.

–Usted dijo alguna vez que la suya era la generación de la resistencia...

–Al teatro le ha tocado resistir. Por eso no creo que las puestas ni los decorados importen demasiado y sí que, en cambio, lo que en este momento se le pide al teatro es también un poco de resistencia y que nos recuerde que el ser humano es complejo y rico. Porque esto no puede hacerlo la televisión, que, nos guste o no, es el espejo de la sociedad actual. Eso lo sabemos todos. El problema no es que sea así ni que exista la televisión, que puede llegar a ser estupenda, sino que nos convenzan de que esa cosa plana que muestra somos nosotros.

UNA OBRA DEL DRAMATURGO OSVALDO DRAGUN

Memoria y balance

El director Rubén Pires explica el valor de "El Pasajero del Barco del Sol", que el fallecido ex director del Teatro Nacional Cervantes escribió en 1996. Habrá un preestreno para lectores de Página/12.

Por Hilda Cabrera

Al director Rubén Pires le toca en suerte poner en escena el penúltimo material del dramaturgo Osvaldo Dragún, ex director del Teatro Nacional Cervantes, fallecido en junio de 1999. Lo difícil fue –en opinión del puestista– encontrar "los vasos comunicantes" de esta obra, que fluye en varias direcciones y lleva por título *El Pasajero del Barco del Sol*, escrita en México en 1996. Pires conoce en profundo la producción de Dragún. Debutó en la actuación en 1978 con *Historias para ser contadas* y se fogueó con otras más del autor de la emblemática *Los de la mesa 10*, hasta que en

Obra: ***"Este es un texto emotivo y crítico, donde Osvaldo parece querer saldar cuentas. Está instalado, como todo lo de él, en un plano autobiográfico".***


Osvaldo Dragún murió en 1999.
Dirigía el Teatro Cervantes.

1982 se dedicó a la asistencia de dirección junto a Lorenzo Quinteros. De entonces a hoy concretó importantes trabajos, los más recientes de ellos su premiada puesta de *Marat/Sade*, de Peter Weiss, y la convocante *Los indios estaban cabreros*, de Agustín Cuzzani. Esta última en el Cervantes, donde mañana se ofrece una función de preestreno de *El Pasajero...* para los lectores de **Página/12** que hayan retirado previamente las entradas en la recepción del diario. Pires tomó contacto con esta obra en noviembre del '98. "Osvaldo me la pasó para que la leyera. Pensaba ponerla en el Teatro Observatorio o en el Del Pueblo –cuenta el director–. Algo habíamos hablado sobre la puesta, un poco por coincidencia, porque yo había generado dos años atrás un material, *Archivo Nietzsche* (que se repone este año en el Centro Cultural Rojas), donde, como en *El Pasajero...*, había un personaje en tránsito entre la vida y la muerte."

–¿Fue sólo una coincidencia?

–El tema de la muerte como fatalidad es una constante en mis trabajos, pero más que nada ese pasaje...

–De extrema soledad...

–Eso también creo yo, y en *El Pasajero...* juego con ese imaginario. En *Archivo...* era mucho más doloroso. En la obra de Dragún es diferente: se mezcla con la emoción. El dolor no es necesariamente negativo, a veces es una muestra de salud, y no lo digo por conformismo sino para revalorizar lo placentero.

–¿Cómo ve ese tránsito en Dragún?

–Este es un texto muy emotivo y también crítico, donde Osvaldo parece querer saldar cuentas. Está instalado, como todo lo de él, en un plano autobiográfico. Toma, además, temas que son una constante en su producción, como el de algunas tecnologías que en lugar de acercar al hombre lo anulan, la dificultad de asumir la paternidad, el canibalismo...

–Que es fundamental en otra pieza suya, *Hoy se comen al Flaco*...

–Acá hay un pasaje en el que simbólicamente se lo comen a él.

–En un reportaje publicado en La Habana en 1992, Dragún cuenta de dónde surgió la anécdota sobre el canibalismo en aquella obra. Un autor venezolano (César Rengifo) le habló del ardid de un dueño de circo para atraer público: la promesa de que al final de la función los actores se comerían al Flaco (el mismo Rengifo, entonces actor). Ahí aparece una degradación originada en lo social.

–Un hambre profunda, muy latinoamericana, mostrada ahí a través del circo. Ese material y el de otros reportajes que le hicieron en Brasil y Estados Unidos aparecen justamente en mi adaptación. Esta es también una obra de sensaciones, por eso me animé a armar un compendio de los escritos de Osvaldo para insertarlos en *El barco...*, que en mi puesta está relacionado con lo circense. Sobre el tema de la muerte del padre encontré nexos con *¡Arriba, Corazón!*, por ejemplo, o el planteo de la paternidad, con *Mi obelisco y yo*. Utilizo objetos, como por ejemplo el paraguas, que para él tenía un efecto mágico (eso está en *Historias con cárcel*, *Mi obelisco y yo* y *Volver a La Habana*, entre otras obras). Mi intención es mostrar parte de su universo, tanto desde los puntos más opuestos como desde los de mayor contacto.

–¿Se refiere a los suyos respecto de los de Dragún?

–Exactamente, a su mirada sobre la mujer, los padres, los amigos y el mundo de la creación, porque el protagonista de este barco es un escritor llamado Ulises.

–¿Lo relaciona con el mítico de *La Odisea* en su regreso a Itaca?

–Este Ulises está más cerca del de James Joyce. El viaje es básicamente un recorrido mental, un fluir de la memoria y las emociones.

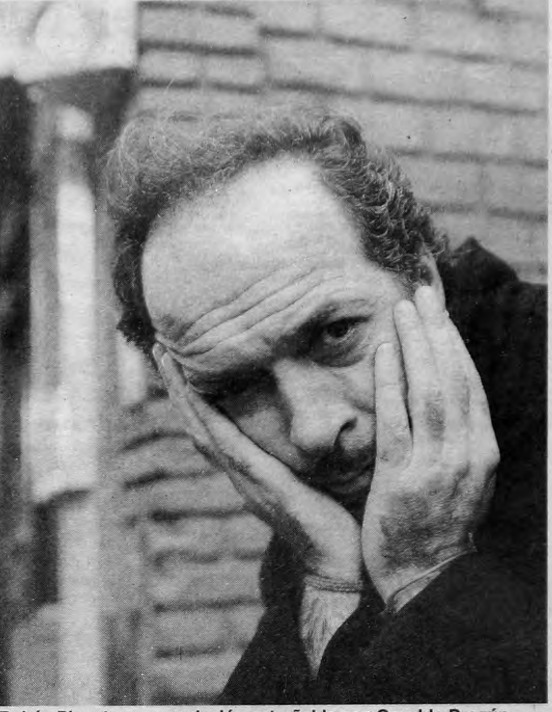
–¿Tal vez el intento del encuentro entre padre e hijo y la visión de la madre como un ser "imposible", pero imprescindible?

–Sí, por eso en esta puesta la madre aparece como una novia eterna que no se expresa siempre en el mismo idioma sino en polaco, yiddish...

–No falta nada...

–Trato de hacer cada puesta como si fuera la última. Nadie me garantiza la vida. Tuve experiencias muy cercanas con la muerte. Perdí un hermanito de tres años, y hace poco otro hermano de 21 años. Cuando pasan estas cosas, uno toma conciencia de la existencia del dolor, se vuelve menos indiferente y busca lo esencial, como el Ulises de esta obra, que de alguna manera es Dragún y se siente afuera de un mundo que soñó diferente. Porque la posibilidad de que el ser humano cambie las cosas está presente siempre en las obras de Osvaldo y en su rebeldía frente a las convenciones de la escritura. Fue un provocador absoluto dentro del lenguaje, aunque de manera muy diferente, como se ve en sus últimas obras: *El delirio*, *La balada del pobre Villon*, *Los alpinistas*, *La noche del caracol* y *La ciudad del astronauta*.

Estilo: ***"Osvaldo nunca fue un escritor realista. Se corría de la realidad y jugaba con el lenguaje para revalorizarlo, a veces por contraposición".***


Sandra Cartasso

Rubén Pires tuvo una relación entrañable con Osvaldo Dragún.
Uno de los temas de la obra es la fatal presencia de la muerte.

–¿Qué cambios significativos advierte en esos últimos trabajos?

–Creo que hubo un cambio de mirada, más volcada a lo individual que a lo social. Más metafísica. Lo que siento es que Osvaldo nunca fue un escritor realista. Se lo veía siempre en otro plano: se corría de la realidad y jugaba con el lenguaje para revalorizarlo, a veces por contraposición, poniendo deliberadamente alguna frase fuera de contexto para sacar al espectador de una posición cómoda y hacer de él un personaje que se mostrara al mismo tiempo activo y libre.

Intención: ***"La posibilidad de que el ser humano cambie las cosas está presente siempre en las obras de Osvaldo y en su rebeldía frente a las convenciones de la escritura".***

cines

ACROBACIAS DEL CORAZON
Dir.: Teresa Costantini, con Virginia Innocenti y Gabriel Goitty. P/16.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.20, 17.25, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 21 y 23 hs.

BELLEZA AMERICANA
Dir.: Sam Mendes, con Kevin Spacey y Annete Bening. P/18.
Metro I Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Normandie II Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 16.50 y 20.50 hs.

BOTIN DE GUERRA
Dir.: David Blaustein, con G.I. Ickowicz. P/16.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.10, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

CUENTO DE VERANO
Dir.: Eric Rohmer, con M. Poupaud.
Lorange. Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.25, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL OCASO DE UN AMOR
Dir.: Neil Jordan, con Julianne Moore y Ralph Fiennes. P/16.
Premier IV Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

EL REY DE LAS MASCARAS
(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.
Cosmos 1 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 hs.

EL TALENTOSO SR. RIPLEY
Dir.: Anthony Minghella, con Matt Dammon y Gwyneth Paltrow. P/16.
Premier III Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs.

ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz). Dir.: S. Soderbergh, con Julia Roberts y A. Finey. P/13.
América Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16.20, 19 y 21.55 hs.
Ocean I Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

FANTASMAS DE TANGER
(Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky.
Cosmos 1 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.10, 17, 19.40, 20.30 y 22.30 hs.

GHOST DOG
(El camino del Samurai). Dir.: Jim Jarmush, con Forest Whitaker y J. Tormei.
Atlas Santa Fe I Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.35 hs.

LA CARA OCULTA
Con Johnny Depp y Charlie Theron. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

MI VECINO EL ASESINO
Dir.: J. Lynn, con Bruce Willis y Matthew Perry. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.40, 18, 20.15, 22.30 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.

NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA
(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13.
Cosmos 1 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 21.30 hs.

OPERACION FANGIO
Dir.: Alberto Lecchi, con Darío Grandinetti y Laura Ramos. P/13.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.40, 19.45 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 3,50.

ORFEU
(Brasil). Dir.:Carlos Diegues.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

POKEMON
(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20 y 20 hs.

POR AMOR
Dir.: Jeroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.
Cosmos 1 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.

¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?
Dir.: Spike Jonze, con John Cusack y Cameron Díaz. P/13.
Metro III Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SEXTO SENTIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.40, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.
Normandie I Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.50 Y 22.50 hs. Sáb. trasn.

STUART LITTLE
(Un ratón en la familia). En castellano. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 , 17.30 y 19.10 hs.

TIGGER
Dir.: J. Falkenstein. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth. P/16.
Normandie III Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

TOY STORY 2
Dir.: J. Lasseter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.10 hs.

UN DIVAN EN NUEVA YORK
Dir.: Ch. Akerman, con Juliette Binoche. S/R.
Metro II Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

UN DOMINGO CUALQUIERA
Dir.: Oliver Stone, con Al Pacino y Cameron Díaz. P/16.
Normandie IV Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.50, 18.50 y 21.55 hs. Sáb. trasn.

UNA HISTORIA SENCILLA
Dir.: David Lynch, con R. Farnsworth. S/R
Gaumont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.50 hs.
Santa Fe II Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.50, 18.10, 20.30 Y 22.50 hs. Sáb. trasn.

VIDAS AL LIMITE
Dir.: Martin Scorsese, con Nicolas Cage y Patricia Arquette. P/16.
Atlas Santa Fe II Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 15, 17.25, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Ocean II Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 Y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
GHOST DOG El camino del samurai): 12.15, 14.40, 20 y 22.35 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
AGNES BROWNE: 10.45, 14.45, 18.55 y 23.15 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
ACROBACIAS DEL CORAZON: 12.45, 16.45 y 21.05 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
VIDAS AL LIMITE: 10.40, 13.05, 15.30, 17.55, 20.30 y 23.15 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
EL PRINCIPE DE EGIPTO: 17.05 hs. (En castellano). S/R.
BOTIN DE GUERRA: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/16.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 13, 17.40 y 22.40 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
TIGGER: 10.45, 11.15, 14.50, 15.55, 19.05 y 20.45 hs. (En castellano). S/R.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 11.10, 15.35, 20.15 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
MI VECINO EL ASESINO: 11.15, 13.20, 15.25, 17.35, 20, 22.25 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
UNA HISTORIA SENCILLA: 11.15, 13.35, 15.55, 18.15, 20.50 Y 23.25 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
CUENTO DE VERANO: 12.30, 16.35, 21 Y 23 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
MAGNOLIA: 10.45, 14.20, 18.05 y 21.50 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA: 11, 15.20, 17.55, 20.30 y 23.15 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
TOY STORY 2: 13.25 hs. S/R.
MANUELITA: 13.45 y 18.20 hs. S/R.
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 15.40 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.30, 17.15, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. P/13.
TIGGER: 13, 14.40, 16.20 y 18 hs. (En castellano). S/R.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 12.35, 15.45, 18.55 y 22.10 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
MAGNOLIA: 12 y 18.15 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
VIDAS AL LIMITE: 12.45, 15.30, 18.20 y 21.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA: 12.50, 15.35, 19.30 y 22.15 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
AGNES BROWNE: 13, 15.15, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
ECOS MORTALES: 15.40 y 22 hs. P/16.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I BELLEZA AMERICANA: 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II LAS REGLAS DE LA VIDA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III EL INFORMANTE: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV LOS MUCHACHOS NO LLORAN: 14, 18.20 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?: 16.10 y 20.30 hs. P/13.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
UNA HISTORIA SENCILLA: 13.30, 15.45, 18.15, 20.45 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
TIGGER: 13, 14.50, 16 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
MI VECINO EL ASESINO: 13.45, 16.15, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 19.15 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
MI VECINO EL ASESINO: 13.10, 15.40, 18.10, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audáz): 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN DIVAN EN NUEVA YORK: 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
ACROBACIAS DEL CORAZOM: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
AGNES BROWNE: 13.40, 16.10, 18.40, 21 Y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
MAGNOLIA: 13.50, 17.30 y 21.40 hs. P/18. Sáb.trasn.

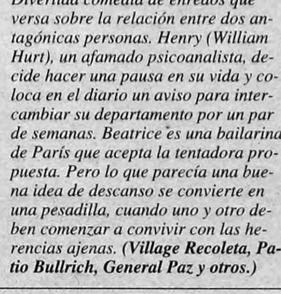
VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
UNA HISTORIA SENCILLA: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs. S/R.
AGNES BROWNE: 11.30, 13.30, 15.30, 17.45, 20 y 22 hs. P/13.
VIDAS AL LIMITE: 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs. P/16.
MI VECINO EL ASESINO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Miérc. a sáb. 1 h. P/13.
CUENTO DE VERANO: 11.30, 18.15 y 20.40 hs. Miérc. a sáb. trasn. 0.15 hs. S/R.
BOTIN DE GUERRA: 12.30, 15, 20.10 y 22.45 hs.P/16.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 11.30, 14.30, 19.15 y 22.15 hs. P/16. Miércoles a sáb. trasn. 1.30 hs.
TIGGER: 11.30, 13.15, 13.45, 15, 16.45, 17.30, 18.30 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.45, 16.30, 19.15, 22 y 22.45 hs. P/13. Miércoles a sáb. trasn. 0.45 y 1.30 hs.
ACROBACIAS DEL CORAZON: 11.30, 15.45, 16 y 20.40 hs. Miérc a sáb. trasn. 1.15 hs.
GHOST DOG (El camino del samurai): 22.30 hs. Miérc. a sáb. trasn. 1.15 hs.
MAGNOLIA: 13.30, 17.15 y 21 hs. P/18. Miérc. a sáb. trasn. 0.45 hs.
UN DIVAN EN NUEVA YORK: 11.30, 16 y 20.30 hs. S/R.
ECOS MORTALES: 11.30, 13.45, 18.15 y 22.45 hs. P/16. Miérc. a sáb. trasn. 1 h.
LAS REGLAS DE LA VIDA: 17.30 hs. P/16.
¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?: 13.30, 18.10 y 23 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs.
BELLEZA AMERICANA: 11.30, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/18. Miérc. a sáb. trasn. 1 h.
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 11.30 y 13.50 hs. (En castellano). S/R.

en cartel



EL CAMINO DEL SAMURAI
De Jim Jarmusch
Estados Unidos, 1999

Una de las mejores películas en toda la obra de Jim Jarmusch, protagonizada magistralmente por Forest Whitaker. Un aristócrata asesino a sueldo que se mueve por la noche como una sombra marca el hilo de la misteriosa trama. Los preceptos que lee del libro de los samurais, el Hagakure, rigen los actos de su fría maestría para ejercer su oficio. Una suerte de humor lacónico y desdramatizado se presenta en la lucha del guerrero con una banda de pequeños mafiosi con los que debe lidiar. ***(Atlas Santa Fe, Gaumont, Village Recoleta y otros.)***



UN DIVAN EN NUEVA YORK
De Chantal Akerman
Francia/Bélgica/Alemania, 1996

Divertida comedia de enredos que versa sobre la relación entre dos antagónicas personas. Henry (William Hurt), un afamado psicoanalista, decide hacer una pausa en su vida y coloca en el diario un aviso para intercambiar su departamento por un par de semanas. Beatrice es una bailarina de París que acepta la tentadora propuesta. Pero lo que parecía una buena idea de descanso se convierte en una pesadilla, cuando uno y otro deben comenzar a convivir con las herencias ajenas. ***(Village Recoleta, Patio Bullrich, General Paz y otros.)***

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 12.40, 15.15. 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MAGNOLIA: 13.40, 17.50 y 21.30 hs. P/18. Sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
AGNES BROWNE: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
TIGGER: 12.50, 14.20, 15.50 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
UN DIVAN EN NUEVA YORK: 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R.
TIGGER: 12.45, 14.40 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
VIDAS AL LIMITE: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
GHOST DOG (el camino del samurai): 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
UNA HISTORIA SENCILLA: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 Y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer Audáz): 14.30, 17.15, 19.50 y 22.35 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
TIGGER: 13, 14.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
¿QUIERES SER JOHN MALCOVICH?: 19.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.20, 16.15, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 18.40 y 21.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.20, 16, 19 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
TIGGER: 12.40, 14.40 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
MI VECINO EL ASESINO: 13, 15.10, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA: 13.40, 16.50, 19.45 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 14.30 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
EL INFORMANTE: 14.30 y 17.20 hs. S/R.
LAS REGLAS DE LA VIDA; 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16.
SEXTO SENTIDO: 20.10 y 22 hs. P/13.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sábado y domingos 1ra. función: $ 3). Viernes cerrado. **EL INFORMANTE** 15.40, 18.20 y 21.10 hs. S/R.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
AGNES BROWNE: 12.30, 14.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 16,19 y 22 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.45, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn. 0.45 hs.
TIGGER: 12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.30 y 21.15 hs. (En castellano). S/R.
ACROBACIAS DEL CORAZON: 14.30 y 20.45 hs. Jueves a sáb. trasn. 0.30 hs. (P/16).
MI VECINO EL ASESINO:12.30, 14.30 16.30, 18.30, 20.10 y 22.30 hs. P/13.
VIDAS AL LIMITE: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
ECOS MORTALES: 23 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
MANUELITA: 12.30 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
BELLEZA AMERICANA: 18.15 y 22.45 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn. 1.10 hs.
UNA HISTORIA SENCILLA: 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn. 0.15 hs. S/R.
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 12.30, 14.15 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
MI VECINO EL ASESINO: 13.40, 15.45, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
BELLEZA AMERICANA: 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
TIGGER: 13, 14.50, 16.40 Y 18.30 hs. S/R.
TODO SOBRE MI MADRE: 20.15 y 22.25. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1.30 hs.
ERIN BROCKOVICH(Una mujer audaz): 14.10,15, 17.15, 19.10, 20, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs.
TIGGER: 12.45, 13.20, 14.20, 15, 16, 16.45, 17.45, 18.30, 19.30, 20.10, 21.10 y 22 hs. (En castellano). S/R. (dos copias).
ACROBACIAS DEL CORAZON: 12.45, 17, 21.10 y 23.15 hs. Jueves a sáb. trasn. 1.15 hs. (P/16).
LA CARA OCULTA: 14.45, 19 y 23 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1.15 hs.
VIDAS AL LIMITE:13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Jueves a sáb. 1.30 hs.
MI VECINO EL ASESINO:13, 15, 17, 19, 21 Y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. 1 h.
ECOS MORTALES: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LAS REGLAS DE LA VIDA: 15 y 20 hs. P/16.
TRES REYES: 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
ORFEO: 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 Y 23 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1.15 hs.
MILAGROS INESPERADOS: 14, 18 y 21.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
BELLEZA AMERICANA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn. 1.15 hs.
EL INFORMANTE: 12.45, 15.45, 19 y 22 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
SEXTO SENTIDO: 12.45, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 12.45, 14.40 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
INSPECTOR GADGET: 12.30 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
TODO SOBRE MI MADRE: 13, 17.30 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.

ciclos

CINE CLUB CORREO
Córdoba 3418 (Hotel AATRAC). Tel.: 4863-9194/4240. **COMANCHE** Dir.: Achternbusch Herbere. Hoy: 20.30 hs. Bono cont.: $ 2 (con debate posterior y café).

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. **EL FUEGO FAUTO** (1963). Dir.: Louis Malle, con Maurice Ronet y Jenne Moreau. Viernes a domingo: 18.30 hs. Bono cont.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **MALOU** (Alemania-1980). Dir.: Jeanine Meerapfel. Ciclo "La mujer en el cine". Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 2.

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel.: 4854-6671. **LA PRIMAVERA EN EL OTOÑO** (China-1986). Dir.: Bai Chen. "Cine chino inédito". Domingo: 19 hs. Pl.: $ 3.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **MAYORDOMO PARA TODO SERVICIO** (España-1975). Dir.: Mariano Ozores, con Alfredo Landa. Hoy: 12.30 hs. (Sala 1). Pl.: $ 2.
Citizen Langlois (Francia) Dir.: Edgardo Cozarinsky. Hoy: 15 hs. (Sala 2).
Domenico Scarlatti en Sevilla-La Barraca: Lorca, por los caminos de España Francia) Dir.: Edgardo Cozarinsky. Hoy: 17.40 hs. (Sala 2).
Van Gogh y su doble-Boulevards del Crepúsculo (Francia). Dir.: Edgardo Cozarinszky. Hoy: 23 hs. (Sala 2)

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO (Italia-1964). Dir.: Pier Paolo Pasolini, con Enrique Irazoqui. Hoy: 17 y 19.30 hs.
LA FORTALEZA OCULTA (Japón-1958). Dir.: Akira Kurosawa, con Toshiro Mifune. Hoy: 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3).
ES ARTE. Dir.: Pierre Coulibeuf. Sábado: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
EL PAIS DE LOS SORDOS Dir.: Nicolás Philibert. Domingo: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
SOLAS (España). Dir.: Benito Zambrano. Hoy: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30, 23 y trasn. 1 h. (Sala "Luis Buñuel").
JEANNE ET LE GARCON FORMIDABLE(Jeanne y el chico formidable-Francia). Dir.: Olivier Ducastel y Jacques Martineau. Hoy: 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.30 hs. (Sala "Francois Truffaut").
PAGINAS DE UNA HISTORIA MENSAKA (España). Dir.: Salvador García Ruiz. Hoy: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30, 22.45 y trasn. 1 h. ("Eurosala").

teatros

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
MEIN KAMPF, FARSA, e George Tabori. Con Alejandro Urdapilleta,Jorge Suárez, Villanueva Cosse,Ceccilia Rossetto y elenco.Dir.:Jorge Lavelli.Miérc., sáb. y dgo.:20.30hs.(Sala "Martín Coronado").Pl.:$8(miérc.:$4).
UN TRANVIA LLAMADO DESEO, de Tennessee Williams. Por el Ballet Contemporáneo del T.M.G.S.M. Version libre; Mauricio Wainrot. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8.
IFIGENIA EN AULIDE, de Euripides. Con Patricio Contreras, Mario Pasik, José María Gutiérrez y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.(Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (Miérc.: $ 4).
OLEANNA, de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Dir.: Hugo Urquijo. Miércoles y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).
PEDRO CHEMES CUARTETO. Sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

ANFITEATRO JUAN BAUTISTA ALBERDI
Lisandro de la Torre y Av. Directorio. Tel.: 4635-2593. "O.T. Pte. Alvear" pta.: **ZAMBA QUIPILDOR.** Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA
Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
ESPERANDO LA CARROZA de Jacobo Langsner. Con Victoria Carreras, Claudia Cárpena, Ana María Casó, Mabel Pessen, Salo Pasik, Rubén Stella, Gonzalo Urtizberea y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8.

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
JETTATORE...!, de Gregorio de Laferrére, con Alfonso De Grazia, Alfredo Iglesias, Dora Prince, Carlos Scornik y elenco. Dir.: Javier Portales. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
SOLEDAD PARA CUATRO, de Ricardo Halac. Con Ana María Cores, Ana Yovino, Magela Zanotta, Gonzalo Jordan y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.:$8 (domingo.: $ 5).

ABASTO
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.: 4959-3576. **MANI CON CHOCOLATE,** de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lía Jelín". Viernes y sábado: 21.30 hs.

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO, de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
ISPAYASO. Con Hugo Grosso. Dir.: Alejandro Escudero. Sábado: 0.15 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
HUGHIE, de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y "Oscar Núñez". Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
EL AMANTE, de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
DUO EN MI, de Tom Kempinski. Con Mónica Maffia y Aldo Braga. Dir.: Mónica Maffia. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala II).
CRIMENES DEL CORAZON, de Beth Henley. Con Irene Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2). **SOLO DE BRETCH.** Sobre textos de "Terror y miseria del tercer Reich", de Bertold Bretch. Por el grupo "Butaca 9". Dir.: Celina Yañez. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).

ARLEQUINES
Perú 571. **LOS DIEZ DIAS DE ERDOSAIN** (Segundo ensayo). Basado en la novela "Los siete locos", de Roberto Arlt. Por el grupo "Sisifo" (teatro físico). Dir.: Daniel Baldó. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **CUERPOS DESNUDOS.** 25 actores. Libro y dir.: Raúl Baroni. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Autor y dir.: Carlos Mathus. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
TANGOU. Cuando el tango se convierte en music hall, Dir.: Aníbal Pachano. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS. Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. **LA VIDA ES SUEÑO,** de Calderón de la Barca. Por "Grupo Pandorga". Con Marcelo de Souza. Adapt. y dir.: Manuel Maccarini. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
UN MARIDO IDEAL, de Oscar Wilde. Dir.: José María Carballo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.
CEREMONIA PRIVADA, de Roberto Moretti. Con Diana Kisler y Hernán Capo. Dir.: Gastón Durán. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
LA MANCHA DE DON QUIJOTE. Grupo taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. Ent. libre.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
CYRANO DE BERGERAC, de Edmund Rostand. Adap.: Jean Claude Carriere-Jean Paul Rappeneau. Con Juan Leyrado, Inés Estévez, Iván González y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
BARTLEBY, EL ESCRIBIENTE, de Herman Melville. Adapt. y dir.: David Amitín. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
LALO GRITA VICTORIA. Sobre textos de Carlos Barragán, Lalo Mir y Leo Masliah. Con "Lalo Mir" y "Victoria Bertone". Dir.: Laura Suárez. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12 (c/consumición).
POTESTAD de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky y Susana Evans. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (menores de 25 años: gratis).

B.A.C.
(British Arts Centre).
Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.**HAPPY DAYS,** de Samuel Beckett. Por "Company". Dir.: Sergio Amigo. (En inglés, sin subtítulos). Lunes: 20.30 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
PRONTO VOLVERAN LOS BUENOS TIEMPOS. Por la Cía. "Fantasma argentina". Dir.: Sergio D'Angelo. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906. **MASTERS.** Con "Juan Verdaguer", "Mario Clavell", "Carlos Garaycochea". Humor, música y recuerdos. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1383. Tel.: 4382-2592/7652. **ART,** de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darín", "Oscar Martínez" y "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BROADWAY
(Sala "Raul Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
ALARMA, de Michael Frayn. Con Alejandra Flechner, Roberto Catarineu, Valeria Bertuccelli y Humberto Tortonese. Dir.: David Grindley. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656.
Humor en continuado...
COLORIN, COLORADO ...el cuento se ha acabado. Por "La ensaladera". Viernes: 22 hs.
BULULECES. Con el grupo "Retraso Generacional". Viernes: 23 hs.
SOLO MOLO. Con Roberto Molinari. Viernes: 0 h.
CON CHAROLES. Con Adriana Spasiano y Alejandra Fidalme. Viernes: 1 h.
EL SHOW DE LOS ÑACA ÑACA. Viernes: 2 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. **POROTO,** de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
KLEINES HELNWEIN. Con Belén Blanco. Dir.: Rodrigo Malmstem. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
ISATUSTRA "Así hablaba Isadora", de y por: Gabriela Bianco. Sábado: 20 hs.
FAROS DE COLOR, de Javier Daulte. Con Carlos Belloso, Gabriela Izcovich y María Onetto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izcovich. Sábado: 21.30 hs.
UNOS VIAJEROS SE MUEREN, de Daniel Veronese. Dir.: Alejandro Tantanián. Sábado: 23 hs.
TODOS CONTENTOS. Por el grupo "El Descueve". Dir.: Mayra Bonard-María Ucedo. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. Tel.: 4826-7729. **EL ULTIMO DIA QUE MAITE NOS DIJO ADIOS.** Libro y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO Con "Pablo Misacantano". Para reirse de

todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.numeradas:$5 (Miérc.: $3,50, sábado: $7 y $5).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
LA PIEDRA EN EL AGUA. Autor y dir.: Román Podolsky. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
ALFONSINA EN LOS ESPEJOS, de Rafaél Freda. Con Paula Lopipi, María Marchione y Laura del Greco. Dir.: Hugo Alvarez Serrao. Viernes: 23 hs.
ALMAGRO. Autor y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
DESPOJADA, de Paula Jiménez. Con Víctor Anakarato, Lara Zimmermann y Belisario Román. Dir.: Willy Lemos. Sábado: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 5).
LA SEÑORA DEL CUENTO. Versión de "La Dama del perrito", de Antón Chejov. Dir.: M. Marques. Viernes: 21 hs.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
2 TIPOS SINIESTROS Melodrama policial para adultos. Dir.: César Genovesi. Sábado: 23 hs.
DELMIRA "el alma incontenible", de O. Musa. Dir.: Nina Rapp. "Grupo Barataria" (La Plata). Domingo: 20 hs.

DEL PUEBLO
Diag. R. Saénz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
MIL QUINIENTOS METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK. Con Beatriz Thibaudin, Luis Ziembrowsky, Ignacio Rogers y Carla Crespo. Libro y dir.: Federico León. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala Teatro abierto). Pl.: $ 10.

DEL SUR
Venezuela 225. Tel.: 4941-1951.**MISERERE NOBIS,** por "Cía. Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Ignacio Gómez. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE TREINTA. Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1).
BANG BANG "...y somos historia", de Wilfredo Van Broock y Martín Gervasoni. Viernes y sábado 23.30 hs. (Pl.: $ 10). (Sala 2).

DE LA LUNA
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764. **LA BOXE.** Libro y dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. **QUIEN QUIERE MUCHO A MAMA?,** de Victoria Aragón. Con Victoria Aragón y Gimena Riestra. Dir.: Luis Cícero. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362. **HAMLET,** de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
BLACANDUAIT. Con Norma Darienzo, Martha Mazzalomo y Pepe Mariani. Autor y dir.: Pepe Mariani. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
ENSAYO PARA UN SUICIDIO...y otras maneras de matar el tiempo, de Hisham El Naggar. Dir.: Alvaro López. Viernes: 23.30 hs. (Sala 1).
CARNAVAL, de Hans Sachs. Dir.: R. Villanueva y M.Gaspar. Viernes: 21 hs. (Sala 2).
PICNIC, de Fernando Arrabal. Dir.: Gabriel Rapannello. Viernes: 23 hs. (Sala 2).
ALAS (Ceremonia teatral). Libro y dir.: Luis Manuel de Armas Dorado. Viernes: 23.30 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
SUPOSITORIOS DE HISTORIA. Por "Lossers Brothers". Con la participación de "Winner Sister". Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 8.

ESCUELA
Humberto 1~ y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 18 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 18.30 hs.
ZONA EROGENA, de Graciela Villalba. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
OJOS DE TINTA, de Arlette Namiand. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs.
LA ROPA, de Andrea Garrote. Con Ingrid Pelicori e Irina Alonso. Dir.: Patricia Dorín. Sábado: 0 h.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **JUICIO A FEDERICO,** de Silvia Agostino. Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA.
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
A 2,50 LA CUBA LIBRE,de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
MANO A MANO CON CELEDONIO FLORES. Tangos, poesías y acnédotas. Con Pablo Greco (bandoneón) y Lautaro Greco (piano). Canta: Patricia de la Peña. Actúan: Samy Zarember y David Finkel. Libro y dir.: Samy Zarember. Domingo: 19.30 hs.

HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-1119/5886.
EL FARSANTE DE LA TIERRA BRAVIA,de John Synge. Dir.: Héctor Sandro. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA NOCHE DEL IMPOSTOR. Autor y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
ACERCA DE LA VIDA COTIDIANA de nosotras y las...otras. Autor y dir.: Elba Degrossi. Viernes: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 4).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
AMERICANAS, de Gonzalo Córdova. Por la Cía.: "Escemy". Dir.: Leandra Rodríguez. Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 5.
JUEGOS DE SALON. Cía. teatral "La carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
MACBETH. Por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS. Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200.
SIN VERGUENZAS. Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL, de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Miérc.yjuev.: 21hs, viernes:21 y 23 hs.,sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 30. (Sala "Pablo Neruda").
EL NOVIO DE LA MEMORIA (Una resurrección de Cabezas), de Rodolfo Braceli. Con Roly Serrano y las voces de prestigiosos actores. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 14. (The Cavern Club).
LA FUENTE SECRETA, de Silvana Silveri. Con Magalí Labriola, Ariel Osiris y elenco. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
AMORES REPUBLICANOS ("Le chant de Marianne"). Con Eleonora Noga Alberti (soprano), Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra) y Eduardo Nicouleau (percusión). Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
RUBEN FERRERO (piano). Homenaje al "Mono" Villegas. Invitados: Adriana Lubiz (charango) y Roberto "Monito" Viera (percusión). Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
MELODIAS DE ITALIA. Con Norberto Lara (tenor) y Leonardo Londero (piano). Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768. **EL GESTO DE GALA.** Autor y dir.: Osmar Nuñez. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
QUIEN MATO AL TITIRITERO?. Con Carlos Martínez y Mariano Maquelarena. Títeres para adultos. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
JUAN PABLO GRECO QUINTETO. Viernes: 22 hs.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Viernes: 0.30 hs., sábado: 1 h.
SALVATESIPUEDES. Humor. Viernes: 2.30 hs.

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
SUSPIROS DE MONJA, de Dan Goggin. Dir.: Rubén Cuello. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
LA NOCHE DE LA BASURA, de Beto Gianola. Dir.: Marina Morris. Sábado: 20.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
JETTATORE, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Alberto Madin. Sábado: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
EN FAMILIA, de Florencio Sánchez. Dir.: Rorberto Levecchia. Sábado: 21.30 hs.(Sala "Siripo").
MONSERRAT, de Emmanuel Robles. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "De los Representantes).

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
JOSE ANGEL TRELLES: "En secreto". Invitada: "Vicky Buchino". Dir. musical: Mtro. Daniel Berardi. Dir. gral.: Ricardo Romero. Viernes: 21.30 hs.
ROMANCE DE BARRIO. Tango, baile, música y pasión. Dir.: Milena Plebs. Sábado: 22 hs.
DUO AMISTARIA. Con Pablo Skert y Daniel Fernández (tenores). Domingo: 19.30 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
HAMLET HOY, de Juan Rográ. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES. El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **CLAC,** de Luis Cano. Con Gerardo Baamonde y Enrique Federman. Dir.: Virginia Lombardo. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Gonzalo Morales y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR,** de

en cartel



EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR

Dir.: Ricardo Bartís

Siete hombres se reúnen para concretar un proyecto delirante que tiene por objeto la toma del poder. Lo tienen todo calculado: el dinero para producir gas fosgeno –el arma para reducir a las fuerzas que se le opongan– provendrá de la explotación de una cadena de prostíbulos. El pecado... *(elogiada en los festivales de Avignon y Berlín) se inspira en textos de Roberto Arlt, especialmente en sus novelas* Los siete locos *y* Los lanzallamas. ***En Sportivo Teatral, Thames 1426, hoy (despedida) a las 22.***



OJOS DE TINTA

De Arlette Namiand
Dir.: Kado Kostzer

Exponente de la nueva dramaturgia francesa, Arlette Namiand construye una metáfora sobre la impotencia de los seres humanos ante las catástrofes del mundo moderno a través de la historia de dos hermanas, Nina y Matilde, marcadas por algunos hechos nefastos de la infancia. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Música de Fernando Albinarrate, ejecutada en vivo. Escenografía de Sergio García Ramírez e iluminación de Roberto Traferri. ***En Foro Gandhi, Av. Corrientes 1743, viernes y sábado a las 21.***

Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (domingo: $ 15).

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 y 1 h., domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 4 (domingo: $ 3).

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.
ADOLECE QUE NO ES POCO. Confidencias de adolescentes". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelín. Jueves a domingo: 21 hs.

REGINA
Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
EL ULTIMO ANGEL, de Bill C. Davis. Con "Darío Vittori" y "Pepe Monje". Dir.: Manuel González Gil. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Domingo despedida.

SALA AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **PRUEBA DE AMOR,** de Roberto Arlt. Con Miguel Forza Paul y Tamae Garateguy. Dir.: Andrea Pontoriero. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
MUSICA HINDU: Lito Messore (sitar), Marisa Salas-Sergio Bulgakov (tabla); Raga Baguesree. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
ALEJANDRO FRANOV pta. su CD: "Accesorion". Grupo invitado: "Ensamble de Guitarras de Buenos Aires". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 3.
Y LA LUNA LLORO PETALOS DE ROSAS. Cante erótico. Sobre textos de Federico García Lorca. Títeres para adultos por la Cía. "El Desnivel". Dir.: Alejandra Rodríguez. Sábado: 22 hs. Ent. libre.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR, de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo Bartís. Hoy: 22 hs. Despedida. Ent.: $ 10.

URIARTE
Uriarte 1616. Tel.: 4371-0908. **JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA,** de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL NIÑO DE PAPEL.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 4.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los títeres de "Don Floresto" ptan.: **PICADITO.** Con muchos títeres. Viernes a domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIUM SAN ISIDRO.
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. "Pipo Pescador" en:
CASCARA COLORADA. Dir.: Claudio Hochman. Viernes a domingo: 15 hs.
VIVA EL TEATRO. Dir.: Claudio Hochman. Viernes a domingo: 17 hs.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958. **Rescate en la isla de los piratas,** de G. Felhing. Dir.: D. Crifasi y D. R. Viera. Viernes, sábado y domingo: 18 hs. Pl.: $ 5.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6).
OPERACION CAPERUCITA. Con Lali Lastra, Gloria Sacristán y Héctor Presa. Autor y dir.: Héctor Presa. Viernes: 15.30 hs., sábado: 15.30 y 17 hs., domingo: 15.30 hs.
ROMANCE DE TROVADORES. Libro y dir.: Héctor Presa. Viernes y domingo: 17 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
LA FAMILIA FERNANDEZ. Libro y dir.: Hugo Midón. Viernes: 16 hs., sábado y domingo: 15 y 17 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Pablo Picasso").
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 8. (The Cavern Club).
LA HORMIGUITA AVENTURERA. Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 6. (Jazz-bar).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 19 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BAR ABIERTO
Jorge L. Borges 1613. Tel.: 4833-7640.
MIXTICO. Con Martín Calo, Verónica Derderián. Dir.: Agustín Bouillet. Viernes: 23 hs. Ent. libre.

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
EL GALLEGUITO. Con Montenegro. Dir.: María Florencia Bendersky. Viernes: 20.30 hs.
EL HUMOR DESPUES DE LOS 30, de Roberto Fontanarrosa. Con Marcelo Serre, Marcos Montes y Carlos Portaluppi. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 15 (incluye: pastas).
ENAMORADAS DEL MURO. Con "Mosquito" Sancineto y Micky Ruffa. Viernes: 1 h. Ent.: $ 10 (c/consumición).
EL CORAZON DELATOR, de Edagr Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
LETICIA DANERI en: "De clásicos y otros amores". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
ALCIRA CANDA en: "Tangos al toque". Con Oscar De Elía (piano y dir. musical). Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND. Viernes: 23 hs.
FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CASA JOSE HERNANDEZ
México 524. Tel.: 4307-1336/(15)4539-9745.
MARIA GRAÑA "En concierto". Con César Angeleri (guitarra), Norberto Vila (bajo), Enrique Roizner (batería), José Ogivieki (piano y dir. musical). Artistas invitados. Viernes y sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición).

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
RAUL LAVIE en: "Tangos". Con Carlos Buono (bandoneón) y Juan Carlos Zunini (piano). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20.
DUO SANTIAGO. Show cubano. Viernes: 1 h.
MARIA VOLONTE en: "Perfume de mujer". Con Horacio Larumbe (piano). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
MIMI KOZLOWSKY. Tango y canciones. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
LA MANZANA ORIGINAL. Versión musical de Fernando Albinarrate sobre "El diario de Adán y Eva", de Mark Twain. Dir.: Graciela Pal. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
LILIANA VITALE, Juan Cuacci ptan.: "Standards de amor". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. Con Néstor Marconi Trío, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío, Lidia Borda y Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730.
SIRO SAN ROMAN en: "Los éxitos de siempre". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
ELIZABETH DOLINSKA. Con "Jorge Diez" ptan.: "Cantantes en carrera". Latino,.. tango, blues. Invitada: Miriam Bonte. Domingo: 21 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
JUGAR A PARTIR, de Jorge Grasso. Dir.: Sara Vitale. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10 (incluye spaghettis). **SACHA:** "Yo soy muy tímida". Blues, bossa. Viernes: 0 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
THE SHEPHERDS. Folk irlandés. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena) y 23.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
LA MAS FUERTE, de August Strindberg. Con María José Truco y Mara Ferrari. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6 (incluye spaghettis).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
CHANGO SPASIUK En concierto. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.
MELANIA PEREZ Viernes 28: 23 hs. Ent.: $ 10.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295. "Ricardo Basalo" y su "Fogón criollo" pta.:
ORLANDO VERACRUZ. Con Los Artilleros, "Grupo Ancae", "Los Duendes del folclore" y gran elenco. Cena-show. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PEÑA. Con "El Tierral", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 3.
TORRY hace: "No me escuchen". Humor. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.
EL MUSICO INOLVIDABLE. Con Maximiliano Moldavsky. Domingo: 17 hs. Ent.libre.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
QUINTETO URBANO. Jazz contemporáneo argentino. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
MANOLO JUAREZ (piano). Con Colorado Belmonte (batería), Arturo Ritrovato (bajo), Sergio Liszwsky (guitarra). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
HUGO PIERRE (saxo), Juan Carlos Cirigliano (piano). Melodías de Broadway y algo más. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
ADRIAN IAIES TRIO. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
LEO MASLIAH pta.: "Ex hitos". Humor. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.
LOS DURABEAT. Viernes: 1 h.
GUILLERMO ZARBA (piano) pta. su CD:"El entrerriano". Con Eduardo Tacconi (guitarra) y Gustavo Battistessa (bandoneón). Sábado: 21 hs.
CANTOS RODADOS. Homenaje a Los Rolling Stones. Sábado: 1 h. Ent.: $ 5.
VIVA EL VARIETE. Music Hall con "Mónica Lander", Raúl Carrel, "Bocha" Retegui, Adelco Lanza y Teresita del Río. Dir.: J. C. Valerio. Domingo: 19 hs.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
LUIS CARDEI: "Intimo". Con Antonio Pisano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs.
ALEJANDRA MARTIN en: "Blues in the night". Con Ricardo Lew (guitarra). Sábado: 22.30 hs.

SATCHMO
Balcarce 563. Tel.: 4331-7161/62. Almuerzos ejecutivos. Happy hour (2 x 1): 17.30 a 22 hs. Show en vivo. Fiestas, agasajos, eventos... "Cena-show-tragos"... **MARIA SILVIA VARELA,** en: "Interpretangos". Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 10 . (c/consumición)

STAC
Cochabamba 370. Tel.: 4361-2746/7276.
BAJO EL AGUA ESTAN LAS PALABRAS, de Gabriela Margas. Sobre textos de F. García Lorca. Con Miguel Gómez, Ramón Lamas y Roberto Municoy. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Antonio Berni").
TANGOS EN EL PATIO. Con Walter Hidalgo (voz y bandoneón), Susana Ratclif (voz y bandoneón), trio Blank-González-Rego (guitarras) y elenco. Viernes : 21 hs. Ent.: $ 35 (cena y show). Sala "Petrona C. de Gandulfo".
NESTOR MARCONI (bandoneón) y "Oscar Giunta" (contrabajo). Tango. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Antonio Berni").
WALTER-JAVIER MALOSETTI. Jazz. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Oliverio Girondo").

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. El mejor tango en el lugar más exclusivo de Buenos Aires... **CENA-SHOW** "Silvia Gaudín", "Luis Filipelli" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Cocina internacional. Menú a la carta. Valet Parking. Lunes a sábado: 21 hs. (cena), 22.30 hs. (show).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LUCHO GONZALEZ (canto y guitarra) y "Carmina Cannavino" (canto-Perú). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12.
OSCAR KREIMER SEXTETO: "Tributo a Astor Piazzolla". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 12.

etc

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
THEOJARIE. Danza por el grupo "Tarasta". Coreog. y dir.: Ramiro Soñéz. Viernes: 21 hs. Bono contr.: $ 2.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **EL REY CANDOL,** de André Gide. Con Rubén Ballester, Silvia Mañanes, Aldo Pastur y elenco. Dir.: Daniel Ruíz. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
FRAGATA HEROINA, de Gabily Anadón. Danza-teatro. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Patio del Tanque).
LA COMPAÑIA: Flamenco y algo más. Con Héctor Romero y Rafael González. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorio "El Aleph").

ESTADIO VELEZ SARFIELD
Av. Juan B. Justo 9200. Tel.: 4642-0692.
LOS NOCHEROS Grupo invitado: "Los Tekis". Sábado: 21 hs.

costa

MAR DEL PLATA

cines

ENRIQUE CARRERAS
E. Ríos 1868 Sec 14.15, 16.15, 17.40 STUART LITTLE UN RATON EN LA FAMILIA . Cast t/p. Noche: Jue a Sáb : 19.10, 23.10. Mie/Dom, 20.10, 22.10 QUIERES SER JOHN MALCOVICH? J. Cussack A/16Mie 50% desc. Lun Mar cerr

LA SUBASTA.
Cine Bar. Guemes 2955 T 4512725. Jue, Sáb Dom 16.00, 18.00. Vie 15.00, 18.30 INSPECTOR GADGET. W. Disney en Cast t/p. Niños $4.

LA SUBASTA
Cine Bar Güemes 2955 T 4522725. Lun/Mar, 20.00, 22.00 QUIERES SER JOHN MALCOVICH? John Cussack A/16 Platea $3

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554: Sec. 16.00, 18.20. Vie a Sáb tam 14,.45 TOY STORY 2. Disney. Cast Niños $4

PROVINCIAL
Bv Marítimo 2554 Sec Jue Vie, 23.00 Sáb 0,.30. Dom 22.30. Lun a Mie, 20.00 y 22.30 SEXTO SENTIDO. B Willis. A/16. Lun a Mie 50% descuento

SANTA FE.
Santa Fé 1850. Sec. Jue a Dom: 14.20, 16.10 . DRAGON BALL Z 3. Cast. Diar 18.00, 20.10, 22.20 Vie/Sáb unis 18.00, 20,.10, 0.20 LA CARA OCULTA. A/16 Lun a Mie 50% des. 1ª func $3

VILLA VICTORIA.
Matheu 1850. Dom 23, 17.00 Ciclo Cine, Té y pintura: LA TEMPESTAD de Peter Greenaway. $6

teatro

AUDITORIUM.
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2280 T 4936001: Vie 21 y Sáb 22, 22.00 Dom 23, 21.00 PORTEÑOS. Fanego Goyty Santoro Fontova Pauls. Estrella de Mar. Sáb, 16.00 y Dom, 18.00 LUNATIX Compañía de Danzas contemporáneas.

AUDITORIUM
Sala Payro. Edificio casino. T 493 6001: Jue, 21.30 MARIO CAMPANA en Salsa Flamenca. Vie, 21.30 ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA. Sáb, 21.00 Dom, 20.00 EL CONVENTILLO DE LA PALOMA. Dir. E. Baigol.

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv Marítimo 2280. T 4936001: Vie, 22.00 LA CELESTYNA. Sáb, 21.00 FORMAS DE HABLAR DE LAS MADRES. Dom, 20.30 FINIMONDO!

COLON.
H Irigoyen 1665 T 4948571: Dom, 23. 20.00 BALLET DE LA DULCE VIDA Danzas Ucranianas y rusas

CULT. PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.00 COMO UN PUÑAL EN LAS CARNES. 21.30 CUADRILATERO. Sáb 22, 21.30 ARTAUD. Dom 23, 19.00 BOLERO ROCOCO.

ENRIQUE CARRERAS.
Entre Ríos 1828 T 2574 Jue a Sáb 21.30 BIENVENIDO 2000 Mercedes Carreras y María Carreras y Hot Jazz Club $10

LA SUBASTA.
Guemes 2955 T 4512725: Jue a Dom , 21.30 EL CARTERO. Darío Grandinettui, Nicolás Cabré, Julieta Ortega. 23.30 FABIO POSCA en El perro que los parió. Sáb 22, 19.00 ROLANDO HANGLIN en el Hippie Viejo habla de sexo.

PROVINCIAL.
BvMarítimo 2554 Vie, 21.00 Sáb, 20.30, 22.15. Dom 20.15 ESPAÑA BRAVA. Jorge Luis y Conchita España.

PROVINCIAL
Sala La Nona. Bv Marítimo 2554. Jue a Dom, 22.00 FRESA Y CHCOLATE. Elenco de Cuba

RE FA SI.
Luro 2330 T 4915162: Jue a Dom, 20.30 teatro cena MAR DEL PLATA DE NOCHE. Gogo Andreu, Alberto Anchart y elenco. Cenas 22.00.

RE FA SI.
Luro 2330 T 4915162: Jue a dom, 22.00 y 23.45 ARRIBA VOY YO!. Adriana Aguirre y M. Aurelia Bissutti.

SANTA FE.
Samta Fé 1858. Vie/Sá 22.30 CARLOS GARCIA en @HUMOR.SHOW. Música y humor

música

AUDITORIUM.
Bv Marítimo 2280. T 4936001: Vie 21, 19.00 ALBERTO LYSY y la Camerata LYSYde Gstaad Suiza

COLON
h. Irigoyen 1665. T 4948571: Hoy, 21.30 AVALON LAND. Legado de la Música Celta. Sáb 20.00 CON LAS ALAS DEL ALMA. Folklore Argentino. 22.00 A TODO TANGO. A. Bassill y su conjunto.

CULT. PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca: Sáb 22.00 NOCHE FLAMENCA. Dom, 21.30 ROMANCE DE TANGO. Lunes 21.30 Ciclo de Rock Acústico

ELVIS CAFÉ
Brown 2639 4924529
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom, La trova. Mie, El Aguante

ORION CAFÉ.
Luro y la costa: Hoy, Nacho Díaz y Carlos Román. Sáb, 22.00 MARIO CAMPANA. 23.30 NACHO DIAZ y Rubén Carmona

variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario de peces. Delfines. Show de Sky. Cine Tridimensional. Patio de Comidas. Estacionamiento. Martes cerr

ANAMORA
Yate Darsena B puerto. Diar. 11.30, 14.00, 16.00, 18.00 Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

CHARLY.S
Restaurant. Sgo del Estero 2838. T 4918130. Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo Rubén Fernández, Walter Berón Sebastiano.

COYOTE TEX MEX FOOD.
Constitución 6690 t. 4710748. Jue/Vie/Sáb 22.00 Cena show Mariachis baile. Acceso a Complejo Sobremonte Menú degustación $15 s/beb.

MINI ZOO
El Paraíso Acceso. Sierra de Los Padres 4630347. Diar 9.00 Parque Botánico zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Confit. Excurs. Plaza Colón

PARQUE DEL FARO
M. De Hoz 6000 467 4400. Diar. 10.00 a 20.00 Parque interactivo. Barco acróbatas. Show de muñecos. Museo del mar. Sirena de los sonidos Visita Faro. Show de LOS PINTIN. Mie cerrado

infantiles

AUDITORIUM.
Espacio nave. Bv Marítimo 2280 4936001: Vie a Dom, 23.00 17.30 EXPEDICION WALICHU. Esp Inf con muñecos.

COLON
H Irigoyen 1665 4948571: Jue a Dom, 16.30 QUERIDO JAVIER. Títeres y Música

CULT. PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca. Jue a Dom, 23.00 ULISES Títeres de H. Adamini

LA SUBASTA.
Guemes 2955 T 4512725 Vie, 17.00 A SU TURNO CADA CUAL. Infantil

MUSEO DE CIENCIAS
Libertad y la costa. Hoy a Dom, 17.00 DINOSAURIOS EN LA PATAGONIA. Muestra de Trelew. $4

KINDER
Juegos Moreno 2645 4922802 Diar, 17.00 a 20.30. Nub desde 15.00 Juegos para chicos de 0 a 12. Espacio Protegido y para los más pequeños

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Noroeste. Mínima: 15°. Máxima: 23°.

19.30
◆ "La risa es salud, el SIDA no es broma", espectáculo de humor de Rudy Chernicoff. En la Casa de la Prov. de Buenos Aires, Callao 237. **Gratis.**

20.30
◆ *Años de hambre*, proyección del film de Jutta Brückner. En el Cine Club TEA, Aráoz 1460, dpto. 3°.
◆ Clase abierta de tango a cargo de Nora Malimovca y Oscar Peluffo. En "Lo de Guidi", Riobamba 359. **Gratis.**

21.00
◆ "El rey Candol", adaptación teatral de la obra de André Gide, bajo la dirección de Daniel Ruiz. En el Centro Cultural Borges, San Martín y Viamonte.
◆ Adrián Iaies Trío tocan temas de su último cd, *Las tardecitas de Minton's*. En Oliverio Allways, Callao 360.

22.00
◆ "Tango", espectáculo musical de Raúl Lavie. En Clásica y Moderna, Callao 892.
◆ María Graña canta en la Casa "José Hernández" de la SADE, México 524.
◆ Quinteto Urbano, jazz contemporáneo argentino, se presenta en Notorius Bar Callao 966.
◆ "Standars de amor", show musical de Liliana Vitale y Juan Cuacci. En el Club del Vino, Cabrera 4737.

23.00
◆ Néstor Basurto y Jorge Víctor Andrada se presentan en la Peña del Abasto, Sánchez de Bustamante y Sarmiento.

23.30
◆ Oscar Kreimer Sexteto toca en Tobago, Alvarez Thomas 1368.
◆ Rubén Juárez se presenta en el Café Homero, Cabrera 4946.

24.00
◆ "Delirios...de Rico" y "Pancho Croto", monólogos de humor de Gabriel Menta y Adrián Herrera. En Remember Pub, Corrientes 1983.
◆ La Mississippi Blues Band toca en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501.

19 de abril

Por Jack Fuchs*

La tradición judía es afecta a los milagros. Los ejemplos son numerosos. Así el Exodo de Egipto es narrado de generación en generación. Después de 60 años resuenan, aún, en mis oídos la voz del profesor de Historia contándonos cómo Abraham llevó a su hijo Isaac al sacrificio, rememorando el alivio con la llegada del ángel para salvar al niño. O las maravillas que se contaban de David y Goliat y la reina Ester salvando a los judíos en Persia. Sí, a lo largo de todos los tiempos hubo hechos extraordinarios que nos atravesaron pero, en Varsovia, en la primavera de 1943, no hubo milagros.

La lucha contra los judíos fue una "guerra dentro de otra guerra" y, para cumplir con los objetivos no fueron necesarios más que oficinas y expertos, trabajando, en silencio y ordenadamente. Así se produjo un "enfrentamiento" entre un grupo armado y otro, sin tanques, aviones ni ejércitos. Difícil resultaba aceptar que hubo milagros.



En noviembre de 1942 Jan Karski, resistente clandestino, fue enviado como "courier" a Londres, para entrevistarse con autoridades polacas en el exilio, el gobierno de Gran Bretaña y el liderazgo judío mundial. Llevaba, entre otros mensajes, uno para el Papa solicitándole que excomulgara a Hitler y sugiriéndole que tomase medidas con aquellos católicos que participasen en actos de asesinato y barbarie. La indiferencia fue la respuesta.

Karski viajó entonces a Estados Unidos y, a poco de llegar, acompañado por el embajador de Polonia, se entrevistó con el juez de la Corte Suprema Félix Frankfurter, quien pidió detalles sobre la vida de los judíos en Polonia. Karski explicó lo que había visto y, "cuando terminé Frankfurter se levantó, caminó algunos pasos y nos dio la espalda". Después volvió a sentarse y le dijo: "Karski, debo ser totalmente franco. Soy incapaz de creerle". El embajador de Polonia le espetó: "Félix: Soy tu amigo. No puedes decir que Karski miente. La autoridad de mi gobierno avala la totalidad de lo dicho". Y Félix le dijo: "Señor embajador, no digo que este hombre miente. Digo que soy incapaz de creerle".

Y no fue el único "incapaz". En la primavera de 1945 el mundo "descubrió" el horror de los campos de concentración y fábricas de muerte: el mundo, cubierto por las cenizas de todos los muertos, quedó sorprendido sabiendo que, si la indiferencia no hubiera estado tan arraigada, Auschwitz no hubiese sido posible.

Al finalizar la contienda no había términos que definiesen lo vivido. No existían la voz "Shoah" ni "Holocausto". Lo que habíamos pasado no tenía certificado de nacimiento ni partida de defunción. Recuerdo que, por entonces, se eligió el 19 de abril como fecha de convocatoria y, en Estados Unidos, solamente nosotros, los sobrevivientes, participábamos de esos actos. Después, con el establecimiento del Estado de Israel, en 1948, se decidió conmemorar la tragedia dándoles un día universal común a todas las colectividades judías del mundo.

Pasaron 57 años desde el comienzo del levantamiento, que llevó a la liquidación del Gueto de Varsovia; 57 años desde que un grupo de jóvenes, constituido por no más de 500 personas, con unas pocas y caseras armas, tomaron la decisión de morir luchando y no en las cámaras de gas. Sin duda, fueron privilegiados; un privilegio que no tuvieron, siquiera como opción, millones de personas.

Quiero rendir, desde estas líneas, mi homenaje a aquellos que perecieron en ese histórico levantamiento y a todos aquellos que no tuvieron siquiera, esa posibilidad: "(...) no quiero vivir mientras los restos del pueblo judío en Polonia, uno de cuyos representantes soy yo, son asesinados. Mis amigos en el Gueto de Varsovia perecieron empuñando las armas en esta última lucha heroica. No fue mi destino morir como ellos, junto con ellos. Pero les pertenezco, a ellos y a sus tumbas colectivas. Con mi muerte quiero expresar mi más enérgica protesta contra la pasividadcon que el mundo contempla y permite el exterminio del pueblo judío (...)"**.

* *Sobreviviente de Auschwitz. Profesor honorario de O.R.T. Argentina. Miembro del PEN Club Internacional.*
** *Schmuel "Arthur" Zygelboim. Carta de despedida enviada antes de suicidarse, durante la noche del 11 al 12 de mayo de 1943, al primer ministro del gobierno polaco en el exilio, en Londres, general Wladyslaw Sikorski.*

CARTAS

Traición

En Ginebra, los representantes de Argentina han condenado por violación de los derechos humanos nada menos que a Cuba, un país donde, a diferencia del nuestro, no hay represión, ni crímenes impunes, ni un solo niño debajo de los puentes, con hambre o sin atención médica, ni Madres de ninguna plaza sencillamente porque no hay torturados ni desaparecidos. Cuba es el país que más ha hecho por los derechos humanos en los últimos 40 años de este lado del planeta. Miles de cubanos se ofrecieron para luchar en Malvinas, y estudian allí medicina gratuitamente muchos jóvenes argentinos. ¿Por qué traicionar así a un país hermano y solidario? ¿Cuál es el motivo de esta canallada oficial? ¿Protestará De la Rúa ante Clinton por la violación de los derechos humanos del niño cubano secuestrado en los Estados Unidos desde hace 4 meses?, ¿o por los miles de cubanos que sufren por el bloqueo injusto e ilegal al que es sometido el pueblo de esa isla pequeña y valiente?, ¿o por los 10 millones de niños que se acuestan con hambre todas las noches dentro del territorio norteamericano?

Debemos reconocer, eso sí, que no todos nuestros gobernantes y políticos "opositores" aprueban esta verdadera traición a un país hermano; no todos. Los demás dicen que hubiera sido mejor votar "por la abstención", o "por el silencio", como dijo –más explícitamente todavía– Dante Caputo, lavándose las manos.

No le faltarían a Cristo Poncios Pilatos si volviera por aquí, donde abundan –y gobiernan– los hipócritas que tanto lo indignaban y a los que jamás perdonó.

Rodolfo Livingston
Arquitecto